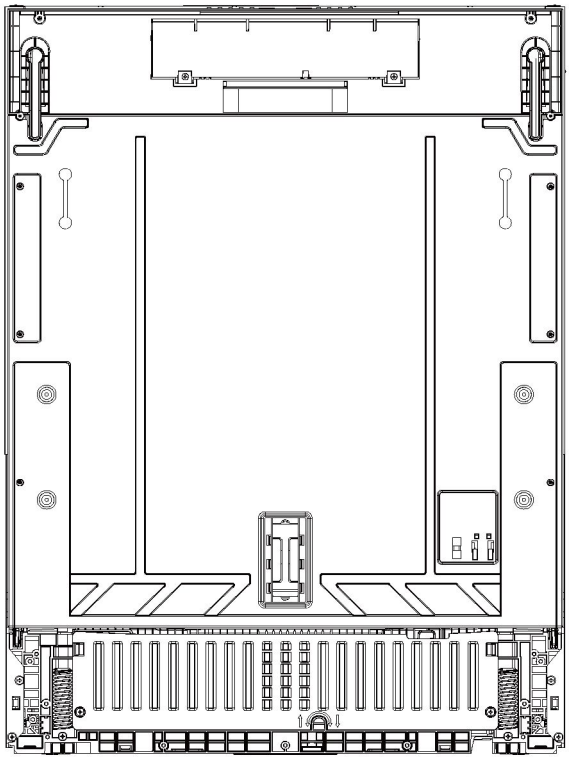
CANDY

Upute za upotrebu
perilice posuđa



CIP 3D9E0B

Zahvaljujemo na kupnji Candy proizvoda

Pažljivo pročitajte ove upute prije uporabe uređaja. Upute sadrže važne informacije koje će vam pomoći da najbolje iskoristite uređaj te osigurate sigurnu i pravilnu ugradnju, uporabu i održavanje.
Sačuvajte ovaj priručnik na prikladnom mjestu kako biste ga uvijek mogli pogledati radi sigurne i pravilne uporabe uređaja.
Ako uređaj prodajete, poklanjate ili ga ostavljate kada se selite, obavezno proslijedite i ovaj priručnik kako bi se novi vlasnik mogao upoznati s uređajem i sigurnosnim upozorenjima.

Sigurnost i upozorenja 1
Upute za ugradnju 4
Opis proizvoda 20
Pregled programa 22
Sustav za omekšavanje vode 24
Uporaba sredstva za ispiranje 26
Pribor 27
Slaganje pribora 28
Dodavanje deterdženta 30
Prije prve upotrebe 31
Svakodnevna uporaba 33
Njega i čišćenje 35
Rješavanje problema 39
Preporučeno opterećenje 43
Tehnički podaci 44

⚠ UPOZORENJE Opasnost od strujnog udara

Prije ugradnje perilice posuđa izvadite osigurač ili otvorite strujni prekidač. Ovaj se uređaj mora uzemljiti. U slučaju neispravnosti ili kvara, uzemljenje će smanjiti rizik od strujnog udara pružanjem putanje najmanjeg otpora struji. Uređaj je opremljen kabelom koji ima vodič za uzemljenje opreme i utikač za uzemljenje. Utikač mora biti priključen na odgovarajuću utičnicu koja je instalirana i uzemljena u skladu sa svim lokalnim propisima i uredbama.
UPOZORENJE – Nepravilno spajanje vodiča za uzemljenje opreme može rezultirati rizikom od strujnog udara. Ako sumnjate u pravilno uzemljenje uređaja, obratite se ovlaštenom električaru ili serviseru.
Nemojte mijenjati utikač napajanja isporučen s uređajem – ako ne odgovara utičnici, neka kvalificirani električar postavi odgovarajuću utičnicu. Nemojte koristiti produžni kabel, utikač adaptera ili višestruku utičnicu.
Ako se ne pridržavate ovog savjeta, može doći do strujnog udara ili smrti.

⚠ UPOZORENJE Opasnost od nastanka porezotina

Budite oprezni – rubovi ploče su oštri.
Ako niste oprezni, može doći do ozljeda ili porezotina.

⚠ UPOZORENJE Pri uporabi perilice slijedite osnovne mjere opreza, uključujući sljedeće:

- Pročitajte sve upute prije uporabe perilice posuđa.
- Informacije u ovom priručniku moraju se slijediti kako bi se smanjio rizik od požara ili eksplozije ili spriječila materijalna šteta, tjelesna ozljeda ili gubitak života.
- Perilicu koristite samo za namjenske funkcije opisane u ovim uputama za uporabu.
- Ovaj uređaj namijenjen je za uporabu u kućanstvu i za slične namjene kao što su:
  - prostori za blagovanje unutar trgovina, ureda ili drugih radnih prostora;
  - seoske kuće;
  - za klijente u hotelima, motelima i drugim vrstama stambenog okruženja;
  - okruženja poput ugostiteljskih objekata koji nude noćenje i doručak.

Sigurnost i upozorenja

- Koristite samo deterdžente ili sredstva za ispiranje preporučena za uporabu u perilici posuđa i držite ih izvan dohvata djece.
- Provjerite je li dozator deterdženta prazan nakon završetka svakog programa pranja.
- Prilikom punjenja predmeta za pranje pronađite oštre predmete kako ne bi oštetili perilicu posuđa i stavite oštre noževe s ručkom podignutom prema gore kako biste smanjili rizik od ozljeda uzrokovanih rezanjem.
- Nemojte dodirivati ploču filtra (metalni disk u postolju perilice posuđa) tijekom ili neposredno nakon uporabe, jer može biti vruća zbog donje ploče grijača.
- Nemojte mijenjati kontrole.
- Nemojte zloupotrebljavati, sjediti, stajati na vratima ili polici za posuđe perilice posuđa.
- Nemojte se naslanjati na podesive stalke niti ih upotrebljavati za stajanje na njima.
- Kako biste smanjili rizik od ozljeda, ne dopustite djeci da se igraju u perilici posuđa ili na njoj.
- U određenim uvjetima vodikov plin može se pojaviti u sustavu grijača tople vode koji se ne koristi dva tjedna ili više. Vodikov plin je eksplozivan. Ako sustav tople vode nije korišten tijekom tog razdoblja, prije uporabe perilice otvorite sve slavine za toplu vodu i pustite da voda teče iz svake nekoliko minuta. Tako će se osloboditi akumulirani vodikov plin ako ga ima. Budući da je plin zapaljiv, nemojte pušiti ili koristiti otvoreni plamen tijekom te radnje.
- Uklonite vrata dijela za pranje pri uklanjanju ili stavljanju izvan uporabe stare perilice.
- Neki deterdženti za pranje posuđa jako su alkalni. Mogu biti iznimno opasni ako se progutaju. Izbjegavajte kontakt s kožom i očima te držite djecu podalje od perilice posuđa kad su vrata otvorena. Provjerite je li spremnik deterdženta prazan nakon završetka ciklusa pranja.
- Certificirane kućanske perilice posuđa nisu namijenjene ovlaštenim prehrambenim ustanovama.

Sigurnosne upute za održavanje

- Prije čišćenja ili održavanja isključite uređaj s napajanja.
- Prilikom isključivanja uređaja isključite utikač, a ne kabel napajanja ili spoj kabela kako biste izbjegli oštećenja.
- Nemojte popravljati ili zamjenjivati nijedan dio uređaja ili pokušavati servisirati uređaj, osim ako je to izričito preporučeno u ovim uputama za uporabu.
- Održavajte pod oko uređaja čistim i suhim kako biste smanjili mogućnost klizanja.
- Držite prostor oko/ispod uređaja bez nakupina zapaljivih materijala kao što su vlakna, papir, krpe i kemikalije.

Upute za radnu sigurnost

- Otvorite vrata vrlo pažljivo ako perilica radi. Postoji rizik od prskanja vrućom vodom. Ne otvarajte vrata do kraja dok se prskalice ne prestanu okretati.
- Vrata ne smiju ostati u otvorenom položaju jer to može predstavljati opasnost od spoticanja.
- Voda u perilici posuđa nije prikladna za piće.
- Perilica posuđa mora se koristiti s postavljenom pločom filtra, odvodnim filtrom i prskalicama. Za identifikaciju tih dijelova pogledajte nacrte u odjeljku „Njega i čišćenje" ovog korisničkog priručnika.
- Nemojte koristiti ovu perilicu ako je oštećena, neispravna, djelomično rastavljena ili ako nedostaju ili su oštećeni dijelovi, uključujući oštećeni kabel napajanja ili utikač.
- Kućanski uređaji nisu namijenjeni djeci. Djeca mlađa od 8 godina moraju se držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom. Ovaj uređaj mogu upotrebljavati djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su dobili upute za upotrebu uređaja na siguran način te razumiju opasnosti povezane s tom upotrebom.
- Djeca ne smiju čistiti i održavati uređaj bez nadzora.
- Ne dopustite djeci da se igraju unutar uređaja, na uređaju ili s ovim uređajem ili bilo kojim odbačenim uređajem.
- Ako koristite sredstvo za čišćenje perilice posuđa, preporučujemo da odmah nakon toga pokrenete program pranja s deterdžentom kako biste spriječili oštećenje perilice posuđa.
- Perilica posuđa namijenjena je za pranje uobičajenog kućanskog pribora. Predmeti koji su kontaminirani benzinom, bojom, čelikom ili željezom, korozivnim, kiselim ili alkalnim kemikalijama ne smiju se prati u perilici posuđa.
- Ako perilicu ne koristite dulje vrijeme, isključite napajanje i dovod vode u perilicu posuđa.

■ Isporučeni dijelovi



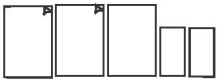
Nosač odvodnog crijeva (1)



Ulazno crijevo (1)



Pamučni filc (1)



Upute za ugradnju (1)
Jamstveni list (1)
Korisnički priručnik (1)
Energetska oznaka (2)



Traka za zaštitu od vlage (1) (za sprječavanje oštećenja ormarića uslijed vlage)



Nosači zaštitne ploče (2)



Lijevak soli (1)



Element za pričvršćenje (1)



Vijci Ø 3,9 x 13 mm (8)



Ø 4 x 25 mm (4)



Vijci Ø 3,5 x 44 mm (6)

■ Prije ugradnje

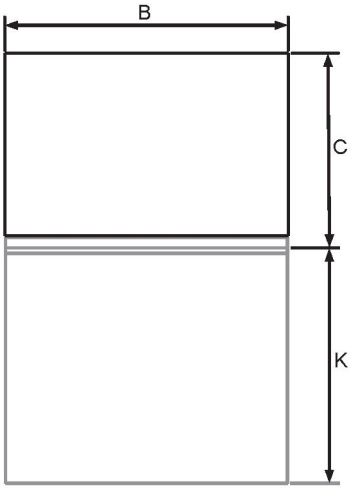
Raspakiravanje i rukovanje

- Provjerite ima li znakova oštećenja u transportu na ambalaži i perilici posuđa. Ako je perilica na bilo koji način oštećena, nemojte je postavljati. Obratite se prodavaču kod kojeg je kupljena perilica posuđa.
- Odlaganje ambalaže: dio ambalaže može se reciklirati. Provjerite simbole i oznake i reciklirajte ako je moguće.
- Nikada nemojte podizati perilicu posuđa s pomoću ručke vrata ili gornje ploče. U suprotnom može doći do oštećenja.
- Uvijek budite oprezni s crijevima i kabelom napajanja na stražnjoj strani perilice posuđa. Pažljivo rukovanje spriječit će oštećenja i kvarove uslijed gnječenja, savijanja ili rezova.
- Tijekom ugradnje perilice posuđa provjerite da odvodno crijevo nije zapriječeno ili savijeno.

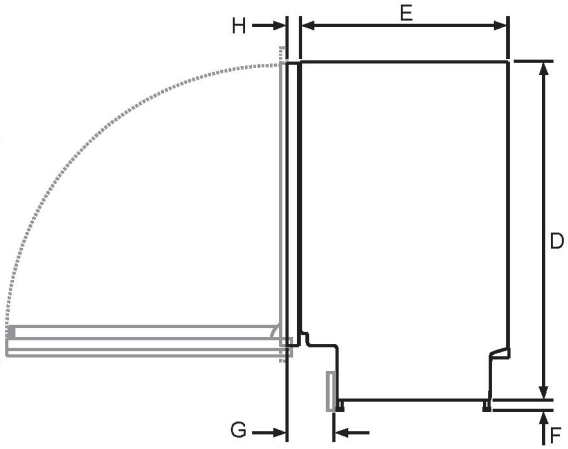
Priključci

- Provjerite je li kabel napajanja dovoljno dug da dosegne utičnicu. Ako nije, mora ga zamijeniti ovlašteni tehničar tvrtke Haier. Za spajanje perilice na napajanje ne smiju se koristiti produžni kabeli ili višestruke utičnice.
- Provjerite jesu li crijeva dovoljno duga da dosegnu priključke. Ako crijevo treba produljiti, provjerite je li produžno crijevo novo i jednake kvalitete i promjera kao već ugrađeno.
- Perilica posuđa ne smije se spajati na vodovodnu mrežu ako temperatura prelazi 25 °C.
- Perilica posuđa ne smije biti spojena na visokotlačni sustav vruće vode „push-rough” jer će doći do oštećenja sustava.

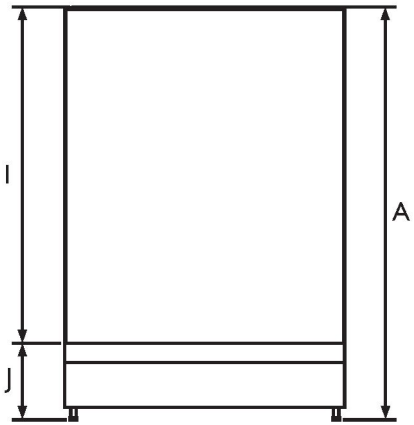
1 Dimenzije proizvoda



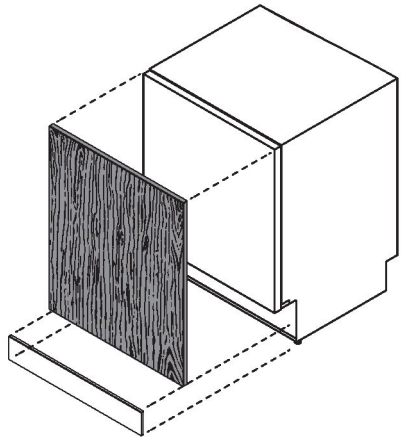
SHEMA



PROFIL



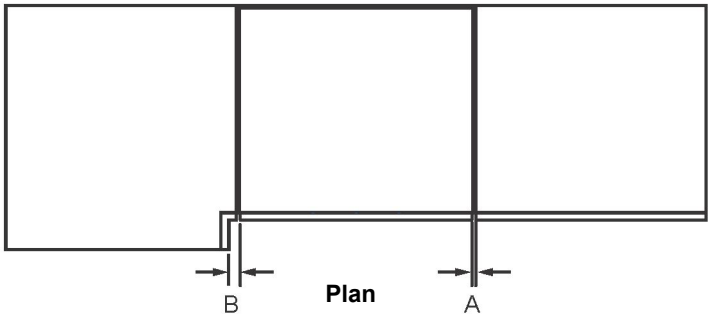
PREDNJA STRANA



	Dimenzije proizvoda	Jedinica proizvoda za standardni sudoper: mm
A	Ukupna visina*	820-880
B	Ukupna širina**	597
C	Ukupna dubina**	554
D	Visina okvira	820
E	Dubina šasije	521
F	Visina podnožja*	0-60
G	Dubina udubljenja zaštitnog prostora za nožne prste	120
H	Dubina unutarnjih vrata**	33
I	Visina od vrha okvira do dna unutrašnjih vrata	683
J	Visina od dna unutarnjih vrata do poda*	137
K	Dubina otvaranja vrata **	639

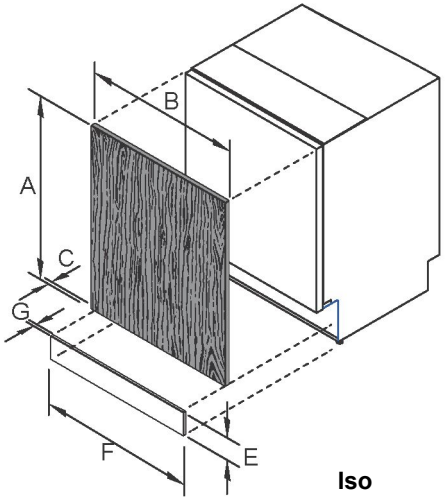
* Ovisno o podešenosti nožica za izravnanje.

** Ne računajući prilagođenu ploču i dršku.

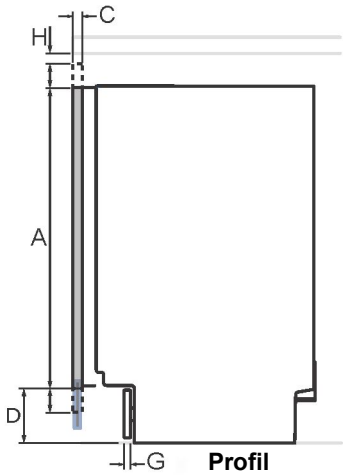


Plan

Dimenzije ormarića	jedinica: mm
Minimalni razmak od vrata susjednih ormarića	2
Minimalni razmak od kutnog ormarića	13



Iso



Profil

Napomene o prilagođenoj ploči		Jedinica proizvoda za standardni sudoper: mm
A	Minimalna visina prilagođene ploče vrata za potpunu pokrivenost unutarnjih vrata	677
B	Minimalna širina ploče vrata	596
C	Dubina ploče vrata	16 - 25
D	Udaljenost od podnožja ploče vrata do poda	65 - 200
E	Visina zaštitne ploče	65 - 200
F	Minimalna širina prilagođene zaštitne ploče*	596
G	Minimalna dubina zaštitne ploče**	16
H	Minimalni razmak između vrha ploče vrata i radne površine	2
	Težina ploče vrata (uključujući dršku)	4 - 9 kg

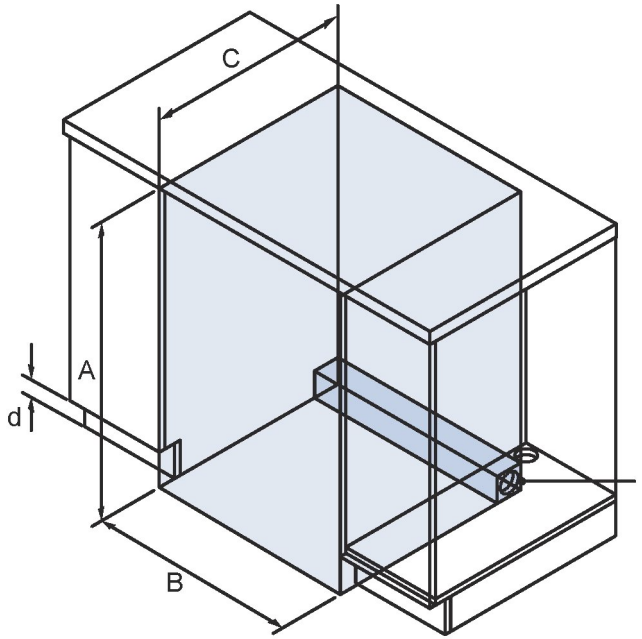
*

** ako upotrebljavate isporučene vijke za pričvršćivanje zaštitne ploče. Ploča se može učvrstiti vijcima ili lijepljenjem na isporučeni montažni nosač.

Stvarne mjere proizvoda mogu varirati za +2 mm

2 Priprema šupljine

Priprema proizvoda i ormara



Izometrijski

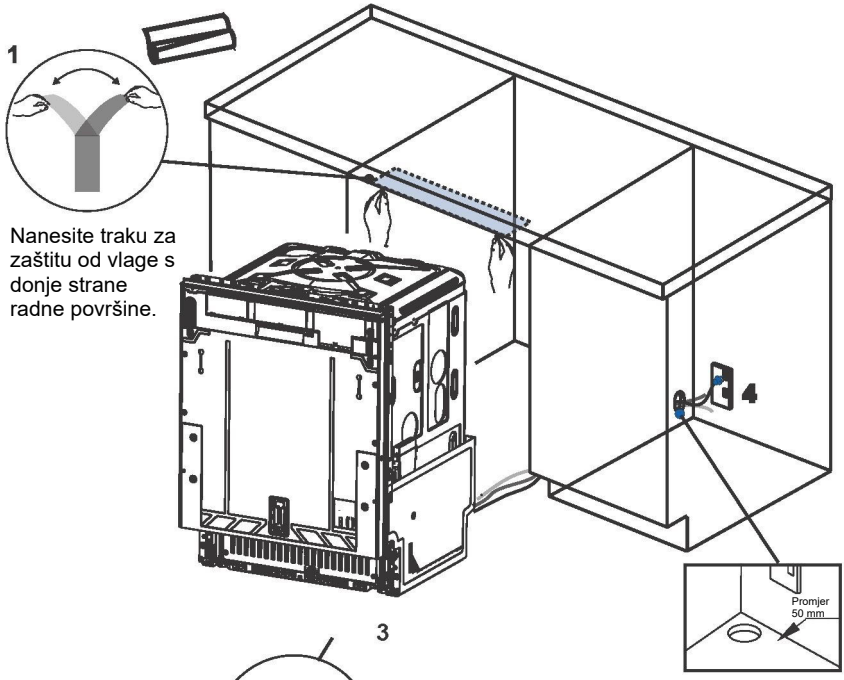
Dimenzije ormarića		jedinica: mm
A	Minimalna unutarnja visina*	822
B	Minimalna unutarnja širina	601
C	Minimalna ukupna dubina**	581
D	Visina zaštitnog područja	65 - 200

* ovisno o podešenosti nožica za niveliranje

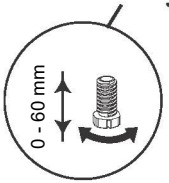
** uključujući ploče vrata od 19 mm na susjednom ormariću

*** Više informacija o zahtjevima za servis potražite u odjeljcima „Napomene o vodoinstalacijama i električnim instalacijama“ i „Priprema ormarića“.

VAŽNO!
Kako biste spriječili moguće oštećenje ormara parom, pobrinite se da je sve golo drvo koje okružuje perilicu posuđa zatvoreno bojom na bazi ulja ili poliuretanom otpornim na vlagu.



Nožice perilice posuđa mogu se podesiti kako je prikazano



- Priključci se mogu nalaziti s obje strane perilice posuđa.
- Osigurajte da svaka rupa za priključak ima minimalni promjer od 50 mm.

VAŽNO!
Utičnica mora biti smještena u ormaru uz šupljinu perilice posuđa.

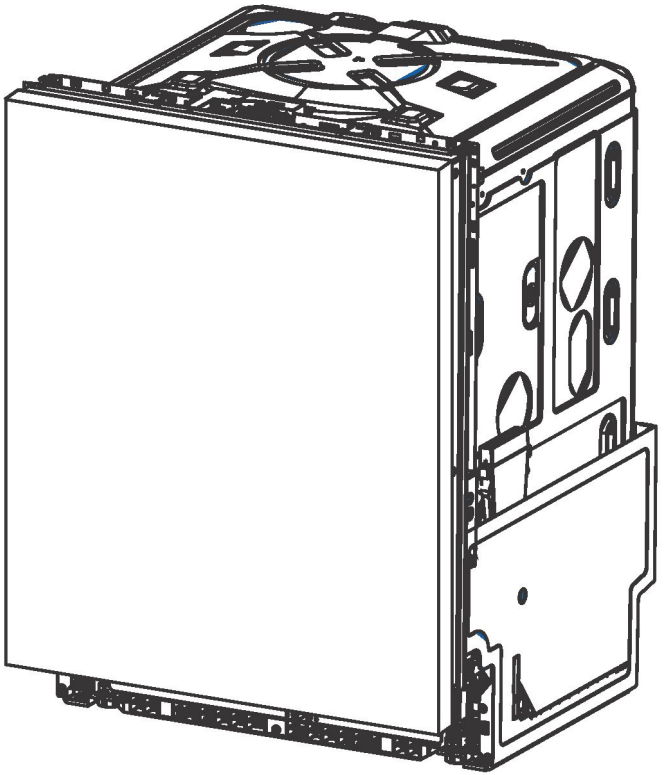
Postavljanje i stabiliziranje perilice posuđa

- Nemojte podizati perilicu posuđa držeći je za ručku vrata.
- Dok gurate proizvod, provucite crijeva i kabel, pazeći da se ne saviju i ne uvrnu.
- Plastični odstojnici sada se mogu umetnuti s bočne strane perilice posuđa pored šarke kako bi se poboljšala stabilnost. Detalje o postavljanju odstojnika potražite u koraku 7
- Nakon pomicanja perilice na njezino mjesto, podesite stražnju nožicu imbus ključem od 6 mm.
- Prednje nožice mogu se podesiti i ručno.
- Preporučujemo da podesite nožice tako da perilica posuđa čvrsto sjedne ispod radne površine kako se ne bi prevrnula.

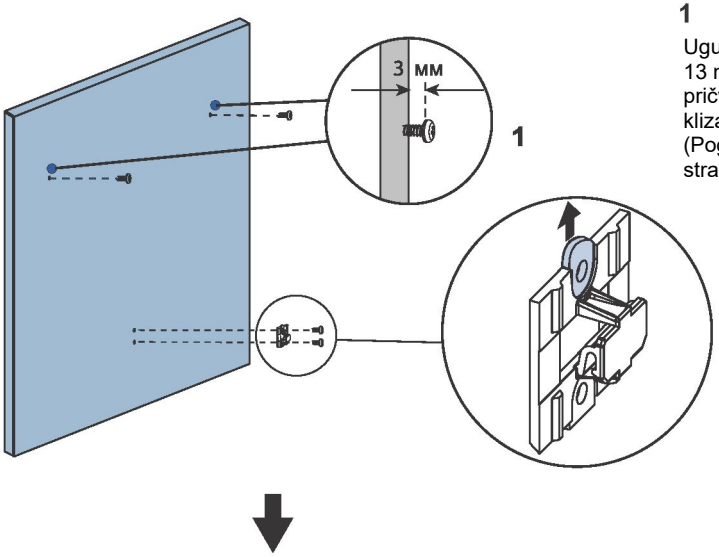
3 Priprema prilagođene ploče vrata

Specifikacije materijala prednje ploče

Prednja strana perilice može biti opremljena prednjom pločom sa sljedećim specifikacijama: Primjereno zabrtvljena kako bi izdržala vlagu (50 °C pri 80 % relativne vlažnosti). Budući da se u pravilu radi o vrućem i vlažnom okruženju, stražnja i bočne strane ploče trebaju biti potpuno zabrtvljene vodonepropusnom parnom barijerom (tj. poliuretanom) kako bi se spriječilo oštećenje ploče.

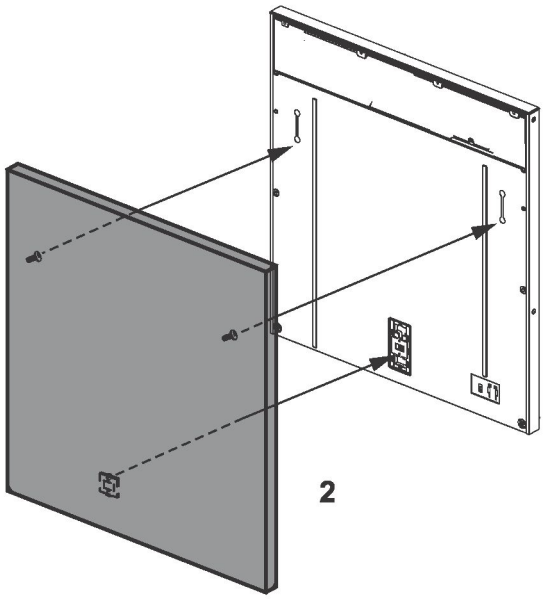


4 Pričvršćivanje prilagođene ploče vrata



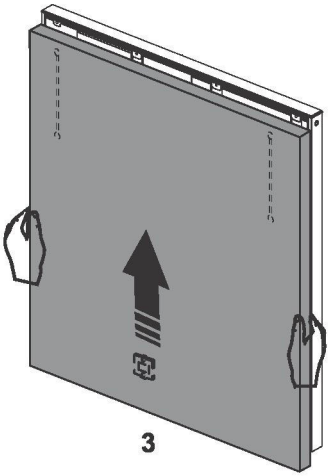
1

Ugurajte vijke Ø 3,5 x 13 mm kroz pilot rupe i pričvrstite mali nosač klizača na ploču. (Pogledajte pomoćnu stranicu za ugradnju)



2

Zatvorite vrata perilice posuđa, a zatim objesite prilagođenu ploču na prednju stranu vrata.



3

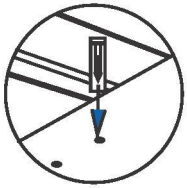
Zatvorite vrata perilice posuđa, a zatim objesite prilagođenu ploču na prednju stranu vrata.

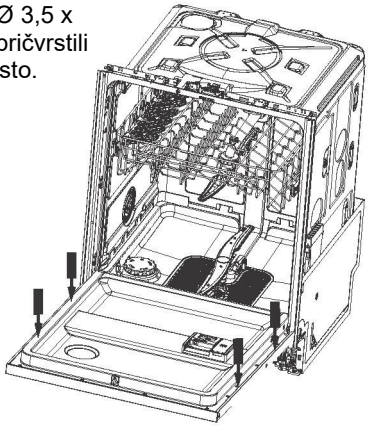
Otvorite vrata i uklonite vijke prije nego što ih zamijenite vijcima Ø 3,5 x 44 mm kako biste pričvrstili ploču na svoje mjesto.

4

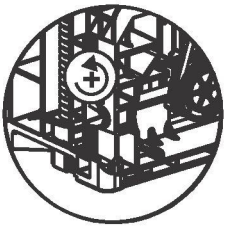


[08] x 4
(3,5 x 44 mm)



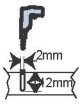


Balansiranje vrata Balans vrata može se podesiti pomoću dva vijka kojima se pristupa kroz dvije rupe na prednjoj strani. Podešavajte istodobno naizmjenično obje strane tako da se postigne ravnomjerna ravnoteža.



5

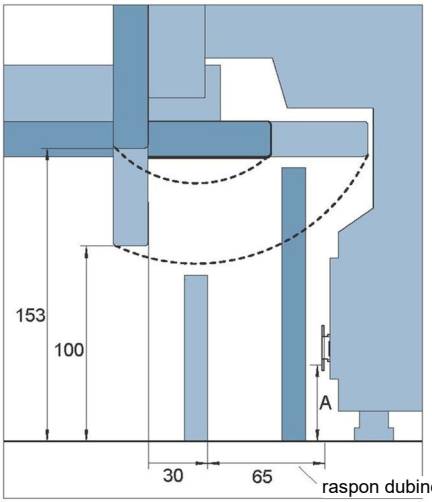
VAŽNO!
Zoakrenite vijke za podešavanje tako da se vrata otvore pod vlastitom težinom.

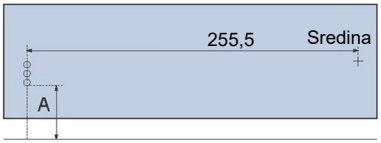


Zaokretanje u smjeru kazaljke na satu: Napetost opruge
Zaokretanje u smjeru suprotnom od kazaljke na satu: Otpuštanje opruge

5 Ugradnja zaštitne ploče

Zasebna ploča

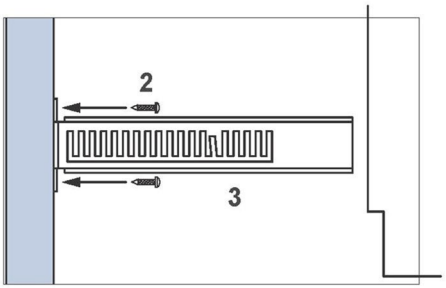


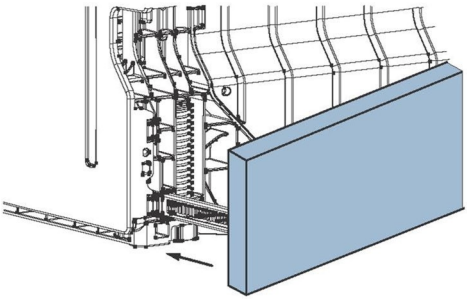


1

Označite mjesta za rupe na svakom nosaču. Da biste utvrdili visinu na kojoj će nosač biti učvršćen, izmjerite udaljenost od poda do najnižeg otvora nosača. Uklonite nosač s proizvoda i iscrtajte mjesto drugih rupa u odnosu na ovo mjerenje. Vodite računa o prevjesu vrata i raspon zakretanja.

Pričvrstite nosače na ploču pomoću vijaka Ø3,5 x 13 mm. Stavite zaštitnu ploču u proizvod i označite željenu dubinu poravnanja na nosaču. Uklonite ploču. Pomoću odvijača savijte označene jezičke na oba nosača kako biste spriječili uvlačenje zaštitne ploče dublje u proizvod.

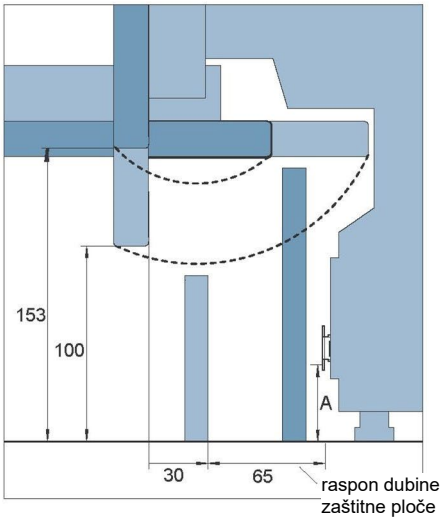




4

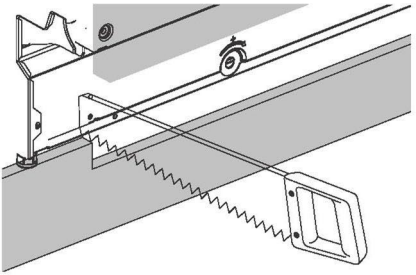
Gurnite zaštitnu ploču u prostore s obje strane kućišta radi pričvršćivanja.

Kontinuirana ploča



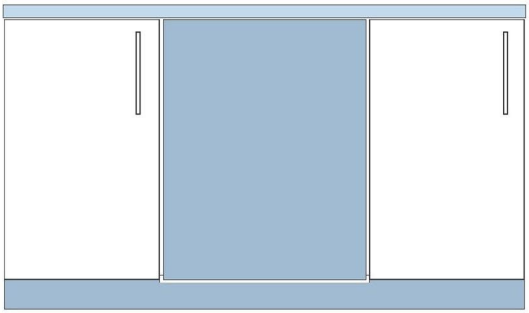
1

Vodite računa o prevjesu vrata i raspon zakretanja u odnosu na visinu i dubinu ploče. Budući da je ploča kontinuirana, vjerojatno će biti potrebno odrezati stražnju ploču kako bi se osigurala besprijekorna ugradnja.



2

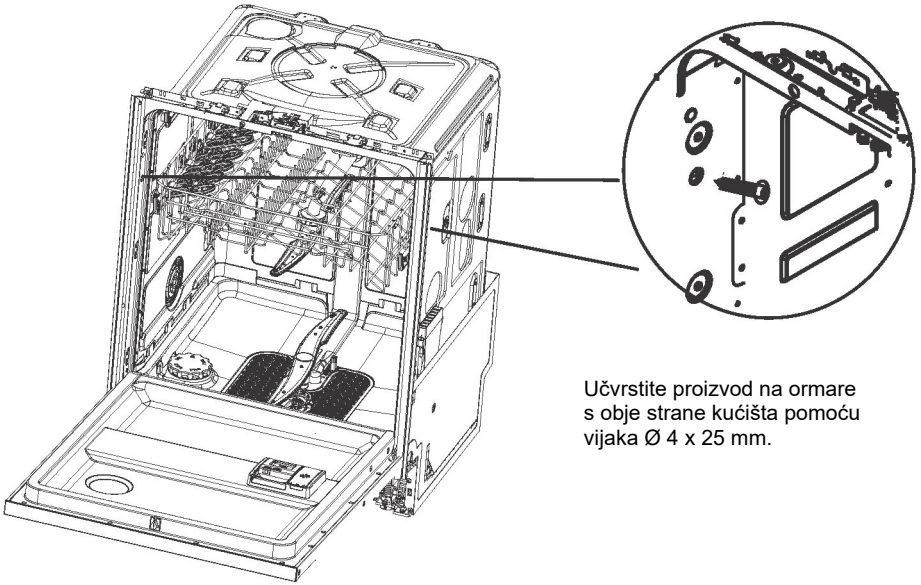
Poravnajte zaštitnu ploču u željeni položaj i označite mjesto u kojemu zaštitna ploča dodiruje donji dio ploče vrata. Odrežite višak.



3

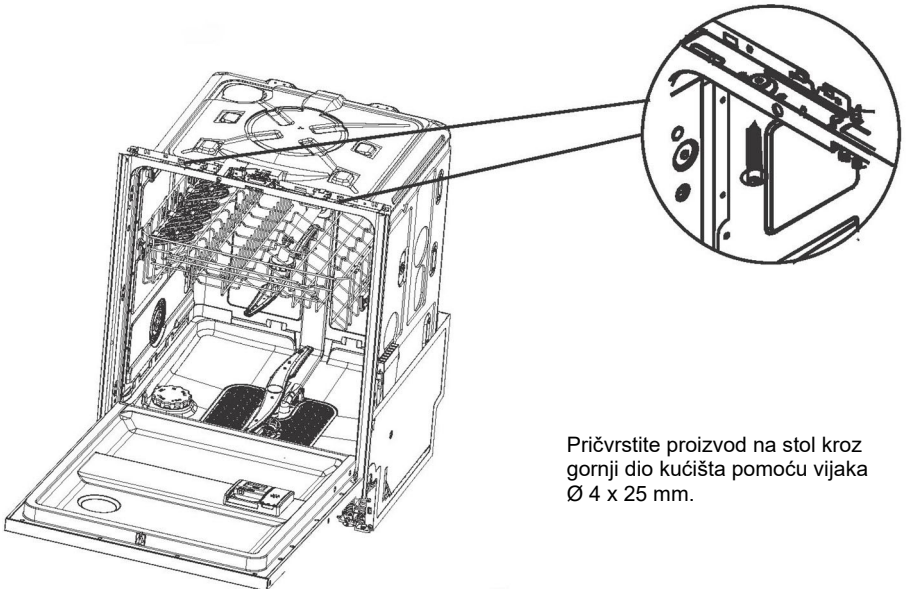
Postavite kontinuiranu ploču na okolne ormare

A Učvrstite na ormar sa strane



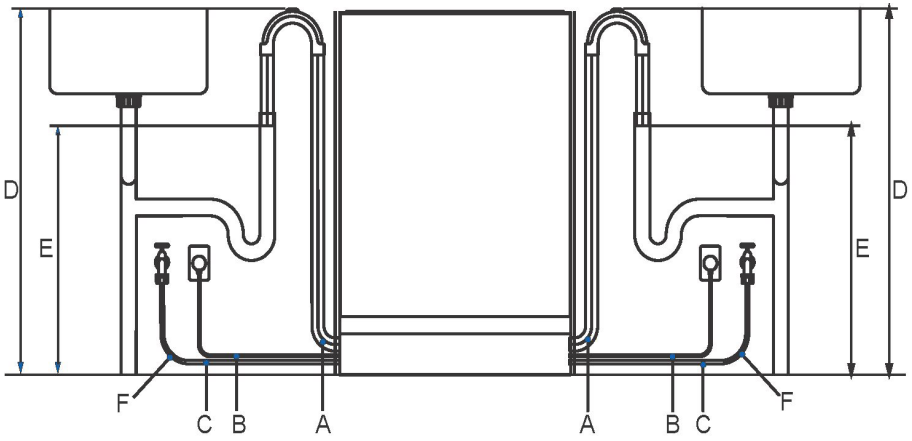
Učvrstite proizvod na ormare s obje strane kućišta pomoću vijaka Ø 4 x 25 mm.

B Opcionalno pričvrstite na gornji ormar



Pričvrstite proizvod na stol kroz gornji dio kućišta pomoću vijaka Ø 4 x 25 mm.

6 Mogućnosti vodovoda i odvodnje. Odredite koji je prikladniji



Servisne dimenzije		Lijeva strana	Desna strana
		jedinica: mm	jedinica: mm
A	Duljina odvodnog crijeva	1650	1300
B	Duljina kabela napajanja *	950	1450
C	Duljina ulaznog crijeva	1450	1300
D	Udaljenost od poda do vrha nosača crijeva	750 - 883	750 - 883
E	Minimalna udaljenost od poda do kraja odvodnih crijeva **	500	500
F	Minimalni polumjer ulaznog crijeva	200	200

*Bez utikača.
**Prikaz ugradnje s vertikalnom cijevi. Udaljenost je jednaka za sve vodoinstalacije.

Duljine crijeva i kabela

- Vaše se usluge mogu ugraditi na lijevu i desnu stranu proizvoda u susjednom ormariću. U odjeljku „Priprema ormarića“ pronaći ćete zahtjeve za servisni pristup.
- Odvodno crijevo ne smije se protezati više od 4 m. Duže odvodno crijevo uzrokovat će slabija radna svojstva.

Priključak za vodu

- Perilica posuđa ne smije biti spojena na sustav za vodu koji nema mogućnost regulacije temperature, osim ako je sustav opremljen odgovarajućim regulacijskim ventilom.
- Perilica posuđa ne smije se spojiti na visokotlačni potisni sustav tople vode ispod sudopera jer će doći do oštećenja sustava.
- Maksimalna temperatura vode: 25 °C
- 3/4 crijeva za dovod vode BSP priključka.
- Osigurajte priključak vode koji je usklađen s lokalnim propisima o vodoinstalacijama.

Tlak vode

- 0,03 - 1 MPa

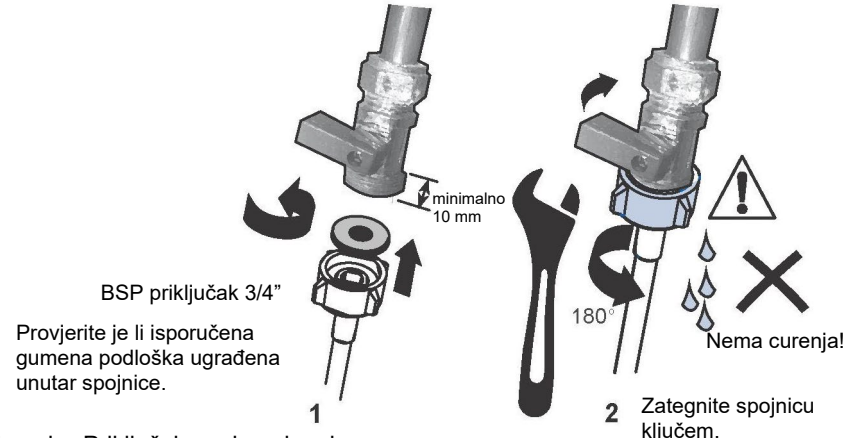
Zahtjevi u pogledu električne energije

- 220 V - 240 V, 50 HZ, 13 A

Zaštita od poplave

- Perilica ima protupoplavnu zaštitu koja zaustavlja protok vode u slučaju curenja unutar stroja.

7 Spojite dovodno crijevo na hladnu vodu



Vodovod -- Priključak za dovod vode

VAŽNO!

- **Uređaj treba spojiti na vodovodnu cijev s pomoću novog dovodnog crijeva. Stara crijeva ne smiju se koristiti.**
- **Nemojte skraćivati ulazno crijevo.**

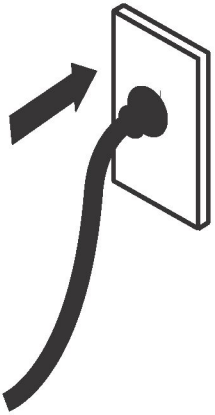
1. Vodite računa o zahtjevima za priključak vode.
- Perilica ima priključak za vodu s jednim ventilom.
- Preporučujemo priključak za hladnu vodu za najbolje performanse i energetsku učinkovitost.
- Temperatura dolazne vode ne smije prelaziti 25 °C.

2. Vodite računa o dopuštenim krajnjim vrijednostima tlaka vode.
- Najniži: 0,3 bara = 3 N/cm2 = 0,03 MPa
- Ako je tlak ispod 1 bara, obratite se kvalificiranom vodoinstalateru.
- Najviši: 10 bara = 100 N/cm2 = 1 MPa
- Ako je tlak iznad 10 bara, potrebno je ugraditi ventil za smanjenje tlaka. Obratite se kvalificiranom vodoinstalateru.

3. Spojite crijevo za dovod vode na pristupačnu slavinu za vodu s priključkom BSP 3/4”. Pobrinite se da u dovodnom crijevu nema savijanja koje bi moglo ograničiti protok vode. Za koljeno od 90° potrebna je minimalna visina od 200 mm za krivulju bez presavijanja.
- Pobrinite se da je dolazna voda čista. Ako se vodovodne cijevi ne koriste duže vrijeme, pustite vodu da teče kako biste bili sigurni da je bistra bez nečistoća. Ako to ne učinite, crijevo za dovod vode može se začepiti i oštetiti uređaj.
- Ako je potrebno, filtrirajte naslage iz cjevovoda s pomoću umetka filtra. Umetak filtra dostupan je u ovlaštenom servisu ili službi za korisnike.

4. Zategnite spojnicu crijeva još pola okretaja nakon kontakta brtvom.
5. Provjerite da priključak ne propušta.

8 Priključite proizvod



Električni priključak

- Perilica posuđa ne smije biti spojena na električno napajanje tijekom ugradnje. Pobrinite se da su sve kućne instalacije pravilno uzemljene.
- Provjerite nazivnu oznaku (koja se nalazi na lijevoj strani unutarnjih vrata perilice od nehrđajućeg čelika) i provjerite odgovaraju li vrijednosti napona i frekvencije struje u kućanstvu onima na oznaci.
- Umetnite utikač u pravilno uzemljenu utičnicu koja ima prekidač za isključenje.

VAŽNO!

- Uzemljenje uređaja sigurnosni je zahtjev propisan zakonom.
- Ako kabel napajanja nije dovoljno dug da dosegne utičnicu ili utičnica na koju se uređaj mora priključiti nije prikladna za utikač, potrebno je zamijeniti cijeli kabel za napajanje perilice posuđa. To smije učiniti samo ovlašteni tehničar tvrtke Haier. Nemojte mijenjati ili rezati utikač. Nemojte koristiti adapter, produžni kabel ili višestruku utičnicu za spajanje perilice na napajanje jer to može uzrokovati pregrijavanje i opasnost od požara.
- Utičnica u koju je priključena perilica posuđa mora ostati lako dostupna (npr. u susjednom ormaru) čak i kad je uređaj ugrađen. Time ćete osigurati da se perilica može odspojiti s napajanja radi sigurnog čišćenja i održavanja.

■ Popis za završnu provjeru

Ispunjava instalater

- Provjerite jesu li svi dijelovi ugrađeni.
- Osigurajte da su sve ploče i njihovi dijelovi sigurni i da su provedena završna električna ispitivanja u skladu s lokalnim električnim propisima.
- Provjerite je li perilica posuđa ravna. Ako je potrebno, podesite nožice za izravnavanje. Kako bi se osigurala optimalna učinkovitost, perilica posuđa ne smije biti nagnuta više od 1°. Provjerite s pomoću libele.
- Pobrinite se da je dovodno crijevo za dovod vode opremljeno gumenom podloškom i da je nakon kontakta brtvom zategnuto još pola okretaja.
- Pobrinite se da su izbušene sve čahure ili čepovi u priključku za odvod i da je priključak za odvod izrađen.
- Spojnik odvodnog crijeva ne smije držati težinu viška materijala crijeva. Držite odvodno crijevo što je moguće više izduženo kako biste spriječili da visi. Prekomjernu duljinu odvodnog crijeva treba držati na strani perilice posuđa na petlji.
- Ako spojite odvodno crijevo na spremnik za sudoper, pobrinite se da je visoka petlja najmanje 150 mm viša od spojnice odvodnog crijeva.
- Pobrinite se da se sva ambalaža ili traka koja učvršćuje stalke ukloni iz perilice posuđa.
- Provjerite otvaraju li se i zatvaraju vrata slobodno bez otpora prema susjednom ormaru.
- Provjerite je li električna utičnica dostupna i smještena u susjednom ormaru.
- Provjerite rad perilice posuđa:

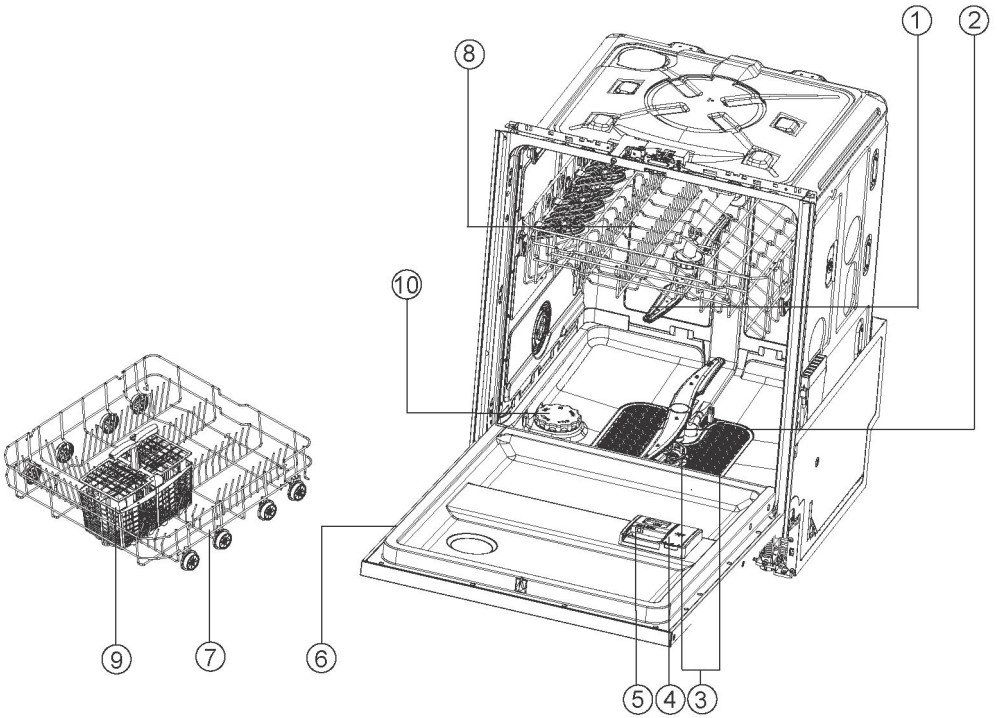
  Ako se pojavi kod neispravnosti, potražite savjete u odjeljku „Kodovi neispravnosti" u Korisničkom priručniku.

► Provjerite je li instalater ispunio „Konačni kontrolni popis" u uputama za ugradnju.

► Pročitajte ovaj vodič, a posebnu pažnju obratite na odjeljak „Sigurnost i upozorenja".

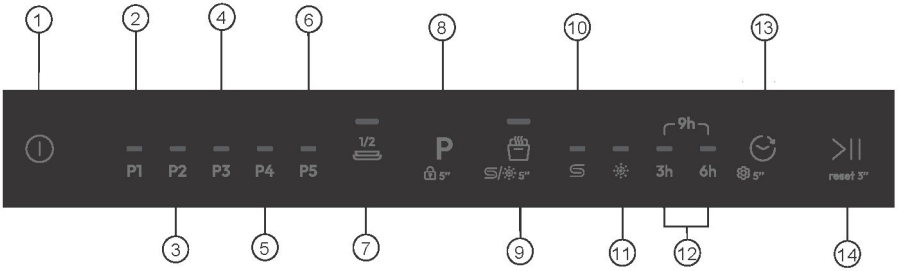
► Uklonite svu unutrašnju i vanjsku ambalažu i odgovorno je zbrinite. Reciklirajte stavke koje možete.

Pregled perilice posuđa



1. Gornja prskalica
2. Donja prskalica
3. Filtar
4. Dozator sredstva za ispiranje
5. Dozator deterdženta
6. Oznaka s nazivnom podacima
7. Donja košara
8. Gornja košara
9. Košara za pribor za jelo
10. Spremnik za sol

Pregled programa



1. Gumb za uključivanje/isključivanje programa
2. Indikator programa PRANJE I SUŠENJE 35'
3. Indikator univerzalnog programa pranja
4. Indikatori programa pranja Eco
5. Indikator programa intenzivnog pranja
6. Indikator programa pranja stakla
7. Gumb s indikatorom dodatne funkcije za pola opterećenja
8. Gumb za odabir programa (sigurnosno zaključavanje*)
9. Gumb s indikatorom dodatne funkcije Auto Door
10. Ikona za nedostatak soli
11. Ikona sredstva za ispiranje
12. Ikona odgode (3h, 6h, 9h)
13. Gumb za zakazivanje sastanka
14. Gumb za pokretanje/poništavanje

1) Pritisnite i 5 sekundi zadržite tipku za odabir programa kako biste aktivirali sigurnosno zaključavanje.

1) Tablica podudaranja programa i dodatnih funkcija

	+ 1/2 opterećenja	Auto Door
PRANJE I SUŠENJE 35'	√	√
UNIVERZALNO	√	√
ECO	√	√
INTENZIVNO	√	√
STAKLO	√	√

Pritisnite P za odabir programa, a zatim >|| za njegovo pokretanje.

Program	Vrsta ostataka hrane	Vrsta predmeta
P1	Lagana prljavost: složenci, umaci, krumpir, tjestenina, riža, pečena ili pržena hrana	Neosjetljivo: pribor za jelo, lonci i tave
P2	Lagano do teško zaprljanje: juhe, jaja, umaci, krumpir, tjestenina, riža, pečena ili pržena hrana	Neosjetljivo: posuđe za jelo, pribor za jelo, stakleno posuđe
P3	Normalna prljavost: složenci, umaci, krumpir, tjestenina, riža, pečena ili pržena hrana	Neosjetljivo: pribor za jelo, lonci i tave
P4	Jaka prljavost: složenci, umaci, krumpir, tjestenina, riža, pečena ili pržena hrana	Neosjetljivo: pribor za jelo, lonci i tave
P5	Lagana prljavost: kava, torta, mlijeko, hladna pića, salata, kobasice	Osjetljivo: stakleno posuđe, posuđe za jelo, pribor za jelo

Sustav za omekšavanje vode

Kako biste osigurali dobre rezultate pranja, perilica posuđa treba meku vodu. Tvrda voda može biti štetna za rad perilice posuđa. S vremenom će stakleno posuđe oprano u tvrdoj vodi postati neprozirno, a ostalo posuđe dobit će mrlje ili biti prekriveno bijelim filmom. Uporaba vrlo tvrde vode može uzrokovati kvar dijelova perilice posuđa tijekom vremena. Sol može poboljšati situaciju.

Podešavanje sustava za omekšavanje vode

Količina dozirane soli može se podesiti u fazama S0 i S5, ovisno o tvrdoći vode.
1. Saznajte vrijednost tvrdoće vode iz slavine. S time vam može pomoći vodovodna tvrtka.
2. Postavke možete pronaći u tablici tvrdoće vode.

Utvrdite lokalnu tvrdoću vode

Tvrdoća vode				Podešavanje omekšivača vode
Njemački stupnjevi (°dH)	Francuski stupnjevi (°fH)	Mmol/l	Clarke stupnjevi	elektronički
31 – 50	55 – 89	5,5 – 8,9	39 – 63	S5
17 – 30	30 – 54	3,0 – 5,4	21 – 38	S4
13 – 16	23 – 29	2,3 – 2,9	16 – 20	S3 1)*
9 – 12	16 – 22	1,6 – 2,2	11 – 15	S2
0 – 8	0 – 15	0 – 1,5	0 – 10	S1 2)*
-	-	-	-	S0 3)*

* Napomena
1) Tvornički zadana postavka za praškasti deterdžent.
2) Preporučene postavke za kombinirane tablete deterdženta.
3) Indikator za sol je isključen.

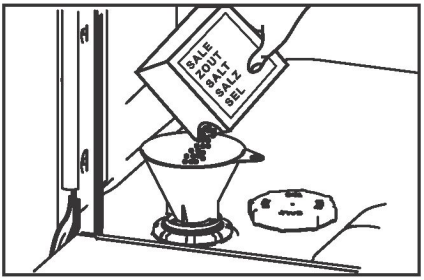
Korištenje posebne soli

Čim indikator niske razine soli zasvijetli na upravljačkoj ploči, sol treba nadopuniti. Prije uključivanja uređaja uvijek napunite posebnu sol. Time se ispire prekomjerna količina posebne otopine soli, čime se izbjegava korozija spremnika za ispiranje.

Sol napunite na sljedeći način:

⚠ OPREZ

Koristite samo sol za pranje posuđa. Drugi proizvodi mogu oštetiti uređaj!
Prosuta sol uzrokuje koroziju. Pokrenite program nakon svakog punjenja.



1. Okrenite čep ulijevo kako biste otvorili spremnik soli.
2. Napunite spremnik za sol 1 litrom vode.
3. Napunite spremnik posebnom solju (voda se prelijeva).
4. Uklonite prosutu sol s otvora.
5. Okrenite čep udesno kako biste zatvorili spremnik soli.

Preporučujemo redovito korištenje tekućeg sredstva za ispiranje kako biste dobili najbolje rezultate sušenja. Sredstvo za ispiranje pruža besprijekoran, blistav i čist izgled staklu i porculanu. Osim toga, sprječava da metal pocrni.

Kada napuniti dozator sredstva za ispiranje



Kada razina sredstva za ispiranje postane preniska, indikator sredstva za ispiranje i soli podsjetit će vas da ponovno napunite dozator.

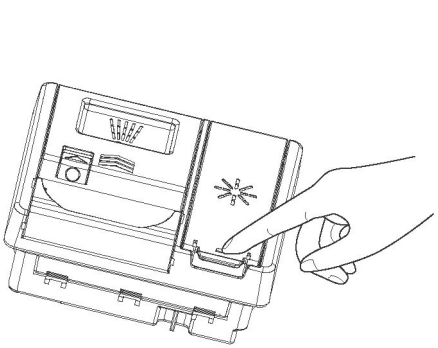
Podešavanje doze sredstva za ispiranje

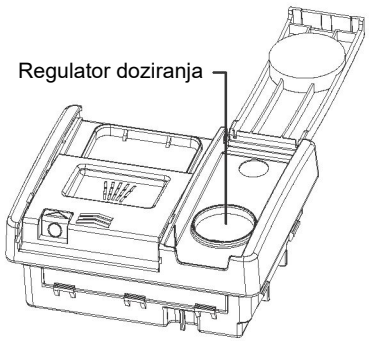
Normalna tvornički podešena razina doziranja je S3, ali možda ćete je morati prilagoditi svojim uvjetima vode.

- Ako na kraju pranja ima prekomjernog pjenjenja, smanjite doziranje.
- Ako živite u području tvrde vode ili ako je posuđe mokro ili prugasto nakon sušenja, povećajte doziranje.
- Upute za podešavanje sredstva za ispiranje potražite u odjeljku „Prije prve upotrebe”.
- Ako koristite tablete s ugrađenim sredstvom za ispiranje, preporučujemo da podesite razinu doziranja sredstva za ispiranje na isključenu (S0).

Kako napuniti dozator sredstva za ispiranje

1. Povucite gumb za otvaranje poklopca dozatora.





2. Ulijte sredstvo za ispiranje u kružni otvor, pazeći da se ne napuni više od oznake MAX.

VAŽNO!
Pazite da ne prolijete sredstvo za ispiranje u perilicu posuđa. Proliveno sredstvo mora se obrisati kako bi se spriječilo prekomjerno pjenjenje. Ako to ne učinite, može ćete morati pozvati servis, koji neće biti pokriven jamstvom.

3. Zatvorite poklopac pazeći da klikne pri zatvaranju.

VAŽNO!

Nikada nemojte u perilicu posuđa stavljati visoko upijajuće materijale kao što su spužve i ručnici. U perilicu posuđa nemojte stavljati posuđe ili pribor za jelo zaprljan pepelom, voskom, mazivom ili bojom.

Pribor za jelo i srebrni pribor za jelo

Sav pribor za jelo i srebrni pribor za jelo treba isprati odmah nakon uporabe kako bi se spriječilo onečišćenje uzrokovano nekim namirnicama. Srebro ne smije doći u kontakt s nehrđajućim čelikom, npr. drugim priborom za jelo. Miješanje ovih predmeta može uzrokovati mrlje. Izvadite srebrni pribor iz perilice posuđa i osušite ga ručno odmah po završetku programa.

Aluminij

Aluminij može izgubiti sjaj zbog deterdženta za pranje posuđa. Stupanj promjene ovisi o kvaliteti predmeta.

Ostali metali

Predmeti od željeza i lijevanog željeza mogu zahrđati i zaprljati druge predmete. Na predmetima od bakra, kositra i mjedi mogu ostati mrlje. Operite ove predmete ručno.

Drveni pribor

Drveni predmeti općenito su osjetljivi na toplinu i vodu. Redovita uporaba u perilici posuđa može uzrokovati oštećenje tijekom vremena. Ako ste u nedoumici, operite ručno.

Stakleno posuđe

Većina svakodnevnog staklenog posuđa sigurna je za pranje u perilici posuđa. Kristalno, vrlo fino i starinsko stakleno posuđe može postati neprozirno. Bolje je oprati ga ručno.

Plastika

Neka plastika može promijeniti oblik ili boju zbog vruće vode. Provjerite upute proizvođača o pranju plastičnih predmeta. Plastične predmete koji se mogu prati potrebno je spustiti kako se ne bi prevrtali i punili vodom ili padali kroz košaru tijekom pranja.

Ukrašeni predmeti

Većina modernih porculanskih predmeta sigurna je za pranje u perilici. Starinski predmeti, predmeti s uzorkom obojenim preko glazure, predmeti sa zlatnim rubovima ili ručno obojeni porculan mogu biti osjetljiviji na pranje u perilici. Ako ste u nedoumici, operite ručno.

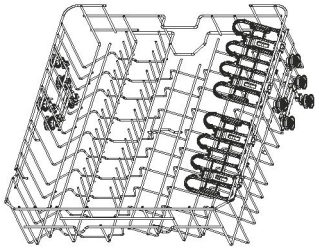
Zalijepljeni predmeti

Određena ljepila omekšavaju se ili otapaju pri strojnom pranju. Ako ste u nedoumici, operite ručno.

Slaganje pribora

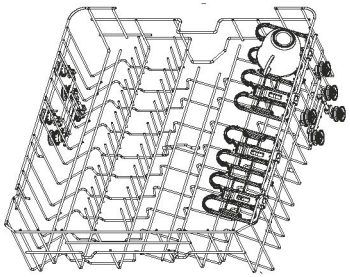
Ako je posuđe zagorjelo, spaljeno, ljepljivo i zaprljano drugim namirnicama koje je vrlo teško ukloniti, savjetujemo da ga natapate neko vrijeme prije pranja ili obrišete krpom za posuđe. U suprotnom će ga biti teško očistiti. Uklonite sve velike čestice hrane prije stavljanja posuđa u perilicu. Nije potrebno prethodno ispirati pribor pod tekućom vodom.

Gornji stalak



Gornja košara namijenjena je držanju predmeta poput čaša, šalica, tanjura, tanjura, malih zdjela i plitkih posuda.

Sklopivi držači za čaše



Podesite visinu na prikladnu razinu ili tako da se može preklapanjem prilagoditi kako biste napravili mjesta za druge predmete. Koristite ureze da biste učvrstili stalke čaša za vino.

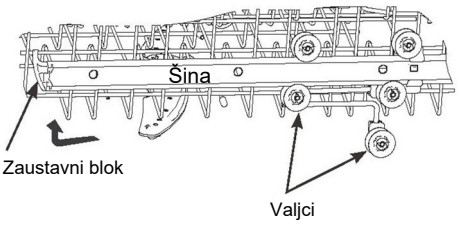
Podešavanje visine

1. Otključajte preklapanjem prema gore.
2. Podesite visinu u skladu s uvjetima klizanjem prema gore ili dolje.
3. Preklopite prema dolje ako želite zaključati u trenutačnom položaju.

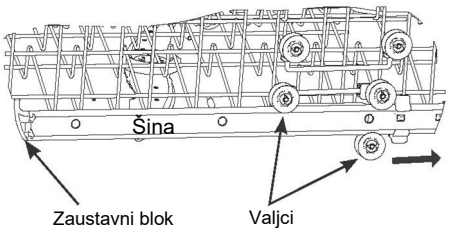
Podešavanje gornje košare.

Prije podešavanja visine, provjerite je li košara prazna.

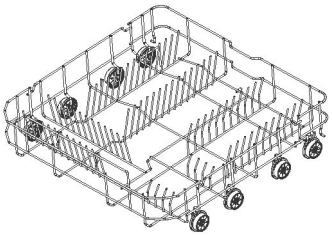
Uklonite:



Vratite na mjesto:

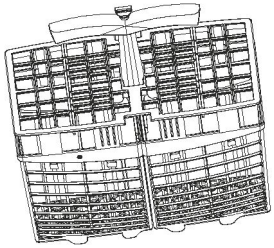


Donji stalak



U donju košaru stavite jako zaprljane predmete (kao što su lonci ili tanjuri za večeru). Snažniji mlaz prskalice pruža bolji rezultat pranja posuđa.

Košara za jedaći pribor/pribor



Koristite košaru da biste učvrstili pribor za jelo. Stavite pribor za jelo i pribor u košaru kako biste ga učvrstili.

⚠ OPREZ

Stavite oštre i šiljate predmete s oštricom okrenutom prema dolje kako ništa ne bi mogli oštetiti.

VAŽNO!

- Koristite samo deterdžente preporučene za automatske perilice posuđa.
- Deterdženti za pranje posuđa jako su alkalni. Mogu biti iznimno opasni ako se progutaju. Izbjegavajte kontakt s kožom i očima te držite djecu i nemoćne osobe podalje od perilice posuđa kad je otvorena. Provjerite je li dozator deterdženta prazan nakon završetka svakog programa pranja.
- Nikada nemojte prskati ili sipati deterdžent izravno na predmete u perilici posuđa. Deterdžent i tablete za perilice posuđa ne smiju biti u izravnom kontaktu s posuđem ili priborom za jelo.
- Nemojte koristiti tekućine za pranje ruku, sapun, deterdžente za rublje ili sredstva za dezinfekciju jer to može oštetiti perilicu posuđa.

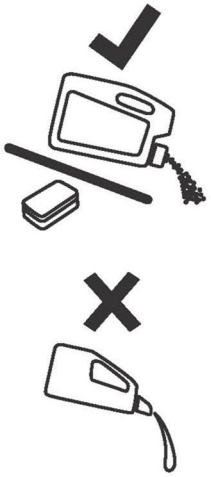
Punjenje dozatora deterdženta

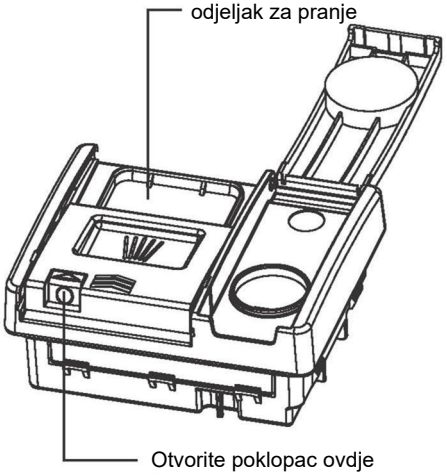
1. Povucite tipku s desne strane dozatora.

VAŽNO!
Priđite dozatoru s desne strane kako biste spriječili otvaranje poklopca po ruci.
2. Dodajte deterdžent u odgovarajuće odjeljke.

VAŽNO!
Tablete se smiju stavljati samo u glavni (veći) odjeljak za pranje.

3. Uklonite višak deterdženta s rubova dozatora.
4. Zatvorite poklopac i pritisnite ga tako da klikne. Tijekom programa pranja deterdžent se automatski otpušta u perilicu posuđa.





Kako prilagoditi postavke za korisničke preferencije

1. Način rada za namještanje korisničkih postavki

Tijekom odabira programa pritisnite i oko 5 sekundi zadržite za unos korisničkih postavki - svi LED indikatori će treptati 1 sekundu, a zatim se isključiti, a zvučni signal će se oglasiti jednom. Obuhvaćene korisničke postavke su postavke sredstva za ispiranje, omekšivača vode, zvučnog signala, načina rada podsjetnika i postavka automatskog otvaranja vrata.

2. Način rada podsjetnika

Pritisnite za promjenu položaja prekidača (zadani je isključen), program koji je posljednji put pokrenut neće biti zapamćen i pri sljedećem pokretanju bit će odabran ECO. Ako postavite način rada PODSJETNIKA na uključeno, program pranja s dodanom funkcijom koji je zadnji put pokrenut bit će zapamćen i automatski će se pokretati.

Pritisnite i zadržite za izlaz iz izbornika s postavkama i povratak na status odabira programa.

Ako je način rada PODSJETNIKA postavljen na uključeno, će zasvijetliti.

Ako je način rada PODSJETNIKA postavljen na isključeno, će se isključiti.

Pritisnite za spremanje promjena - jednom će se oglasiti zvučni signal.

3. Podešavanje tvrdoće vode

Odaberite način namještanja postavki. Jednom pritisnite za promjenu razine (S3 prema zadanim postavkama). Pritisnite i zadržite za izlaz iz izbornika s postavkama i povratak na status odabira programa.

(1) S0 = ne svijetli LED svjetlo

(2) S1 = P1 LED svjetlo svijetli

(3) S2 = P1 P2 LED svjetlo svijetli

(4) S3 = P1 P2 P3 LED svjetlo svijetli

(5) S4 = P1 P2 P3 P4 LED svjetlo svijetli

(6) S5 = P1 P2 P3 P4 P5 LED svjetlo svijetli

4. Postavka zvučnog signala

Odaberite način namještanja postavki. Pritisnite za promjenu statusa (otvara se prema zadanim postavkama).

Pritisnite i zadržite za izlaz iz izbornika s postavkama i povratak na status odabira programa.

Ako je zvučni signal uključen, će zasvijetliti i oglasiti se zvučnim signalom

Ako je zvučni signal postavljena na isključeno, tipka će se isključiti i neće se oglasiti zvučni signal.

Kada je zupčanik postavljen na NE, zadržat će se zvučni signal uključivanja/isključivanja, zvučni signal pokretanja/poništavanja, zvučni signal završetka programa, zvučni signal alarma i zvučni signal kvara.

5. Postavka sredstva za ispiranje
Nakon ulaska u način rada namještanja postavki
Pritisnite tipku za ulazak u namještanje postavki posvjetljivača, R0 - R3.
Zadana vrijednost je R2 (5 ml)
Zadržite ⏻ 3 s za izlazak iz načina postavljanja

	3h	6h	Razina Rx
0	0	0	R0 Prazno
1	0	0	R1 3 ml
1	1	0	R2 5 ml zadano
1	1	1	R3 6 ml

Pokretanje programa

1. Otvorite vrata i pritisnite gumb UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE ⏻ da biste uključili perilicu posuđa.
2. Pritisnite P za odabir željenog programa na upravljačkoj ploči perilice posuđa.
3. Pritisnite ⏯ za pokretanje programa i zatvorite vrata.

⚠ OBAVIJEST

Kad je način rada PODSJETNIKA isključen (zadana postavka), zadnji korišteni program neće se spremiti, a perilica će zadano biti u načinu ECO pri sljedećem pokretanju. Kad je uključen način rada PODSJETNIKA, spremit će se posljednji korišteni program pranja, a perilica će se automatski postaviti na prethodni program i dodatne funkcije prilikom sljedećeg pokretanja.

Pauziranje i ponovno pokretanje programa pranja

1. Pažljivo otvorite vrata kako biste pauzirali program. Na digitalnom zaslonu treperit će preostalo vrijeme i oglasit će se zvučni signal pauze dok je perilica posuđa pauzirana.

⚠ OBAVIJEST

Postoji opasnost od prskanja vrućom vodom, nemojte u potpunosti otvarati vrata dok se prskalice ne prestanu okretati.

2. Stavite, uklonite ili presložite posuđe ako je potrebno.
3. Zatvorite vrata za ponovno pokretanje programa.

Otkazivanje ili promjena programa pranja

Pažljivo otvorite vrata kako biste pauzirali program. Pritisnite i zadržite ⏯ 3 sekunde, program pranja se poništava. Zatim možete odabrati novi program pranja koji će se pokrenuti.

⚠ OPREZ

Ako će se program prekinuti tijekom pranja posuđa, ostaci deterdženta ostaju na posuđu. To može naškoditi zdravlju! Prije ponovne uporabe posuđa u potpunosti isperite ostatke deterdženta.

Pokretanje programa s odgodom

Kako biste odgodili pokretanje programa, podesite vrijeme početka sljedećim postupkom:

1. Postavite program.
2. Pritisnite i zadržite gumb ⏲ dok ne nestane vrijeme odgode koje vam je potrebno (3h, 6h, 9h).
3. Pritisnite gumb POKRETANJE/PAUZA ⏯ i zatvorite vrata.

► Vrijeme sastanka smanjuje se u satima

► Kad odbrojavanje završi, program se pokreće.

Otkazivanje odgođenog početka

1. Pritisnite >II reset 3" i zadržite oko 3 sekunde da biste otkazali odgodu pokretanja i ušli u stanje odabira programa.
2. Ili pritisnite gumb za uključivanje ⏻ kako biste isključili uređaje i otkazali odgodu pokretanja.

⚠ OPREZ

Ako će se program prekinuti tijekom pranja posuđa, ostaci deterdženta ostaju na posuđu. To može naškoditi zdravlju! Prije ponovne uporabe posuđa u potpunosti isperite ostatke deterdženta.

Kraj programa

Po završetku programa, zvučni signal oglašava se 3 puta. Nakon 1 minute, uređaj će se isključiti bez potrebe za korištenje gumba.

⚠ OPREZ

Ako se vrata otvore odmah nakon završetka programa, vruća para može izaći. Opasnost od opeklina! Pažljivo otvorite vrata!

Uklonite posuđe:

- ► Malo otvorite vrata i ostavite ih odškrinutima (oko 100 mm) kako biste olakšali proces sušenja.
- ► Pustite da se posuđe ohladi prije nego što ga izvadite iz uređaja. Vruće posuđe lakše se oštećuje.
- ► Prvo izvadite predmete iz donje košare, a zatim iz gornje košare.

Tijekom vremena se u perilici posuđa mogu nakupiti ostaci hrane ili naslage kamenca. To može smanjiti učinkovitost, a ostaci hrane mogu uzrokovati neugodan miris. Redovito pregledavajte i čistite perilicu posuđa.

VAŽNO!

- Prije čišćenja ili održavanja uvijek odspojite perilicu s napajanja, isključite dovod vode i pričekajte da se svi dijelovi perilice ohlade.
- Nemojte koristiti sljedeća sredstva za čišćenje jer mogu oštetiti površine:
- plastične ili nehrđajuće čelične spužve za čišćenje
- abrazivna sredstva, otapala, sredstva za čišćenje kućanstva
- kisela ili alkalna sredstva za čišćenje
- deterdžente za rublje ili dezinfekcijska sredstva
- sredstva za čišćenje ili poliranje nehrđajućeg čelika
- tekućine za pranje ruku ili sapun
- Ako se u perilici posuđa nalazi slomljeno posuđe ili staklo, morate ga pažljivo ukloniti kako biste spriječili ozljede ili oštećenja uređaja.
- Nakon čišćenja uvijek provjerite jesu li prskalice i filtri pravilno postavljeni.

Čišćenje vanjske površine perilice posuđa

- Vanjske površine perilice posuđa obrišite čistom, mekom vlažnom krpom i osušite čistom krpom bez dlačica.
- Neravne površine obrišite duž ili oko površine. Primjerice, za brisanje vanjskih upravljačkih gumba koristite kružno brisanje oko gumba.
- Pazite da ne dođe do prekomjernog vlaženja upravljačke ploče.
  Napomena: prije čišćenja upravljačke ploče, korisno je onemogućiti gumbe aktiviranjem funkcije Keylock.

Čišćenje brtve vrata i unutrašnjosti perilice posuđa

Temeljito očistite toplom vodom na mekoj krpi bez dlačica. Ako je unutrašnjost jako zaprljana, koristite sredstvo čišćenje / uklanjanje kamenca za perilice posuđa prema uputama proizvođača.

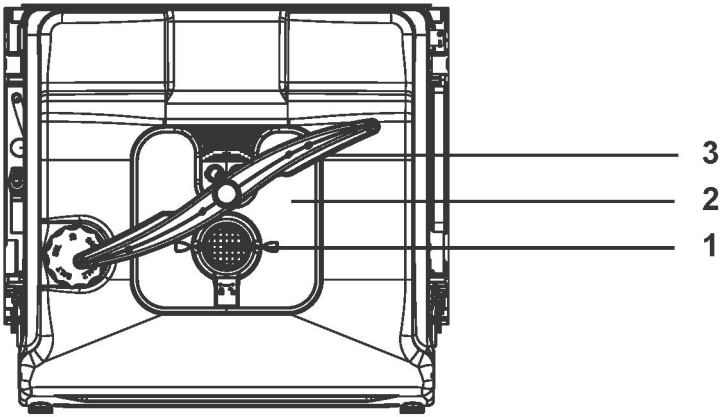
Čišćenje filtara

Filtri sprječavaju veće čestice hrane u vodi za pranje da dođu do pumpe. Te čestice mogu povremeno blokirati filtre. Preporučujemo čišćenje filtara kad god postoje tragovi čestica hrane.

- Za uklanjanje ispusnog filtra okrenite ga u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste ga otpustili, a zatim ga podignite.
- Nakon uklanjanja ispusnog filtra možete podići ploču filtra.
- Temeljito ih isperite tekućom vodom i vratite na mjesto.

Nakon čišćenja pravilno vratite filtre, provjerite je li ploča filtra u ravnini s postoljem perilice posuđa.

VAŽNO!
Prilikom čišćenja donje strane ploče filtra pažljivo rukujte njezinim oštrim vanjskim rubom.



Značajke
1. Ispusni filtar
2. Ploča filtra
3. Donja prskalica

Nije prikazano: srednje prskalice

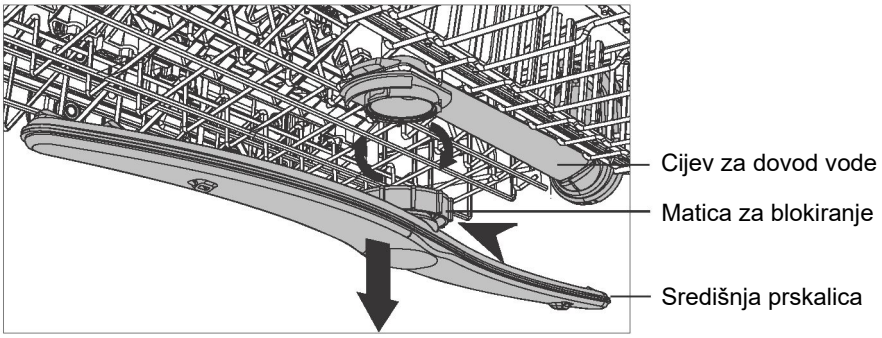
Čišćenje prskalica

Kamenac i čestice hrane u vodi za pranje mogu blokirati rupe u prskalicama i nosačima prskalica. Očistite ove dijelove otprilike jednom mjesečno ili češće ako za to postoji potreba.

Čišćenje središnje prskalice

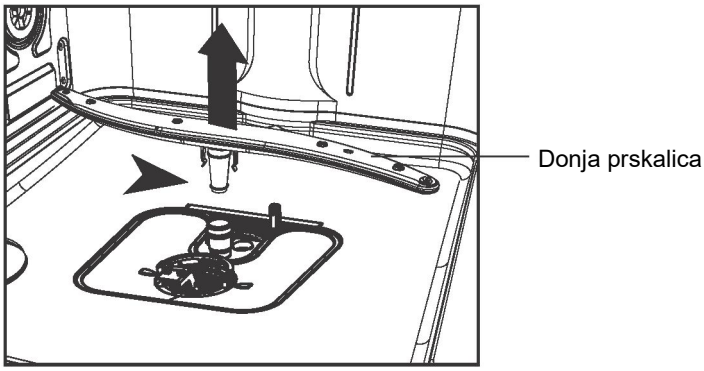
- Za uklanjanje središnje prskalice pažljivo odvrnite maticu za blokiranje.
- Temeljito isperite prskalicu pod tekućom vodom, a zatim je vratite na mjesto.

VAŽNO!
Obavezno čvrsto zavrnite maticu za blokiranje na središnjoj prskalici na cijevi za dovod vode. Provjerite je li središnja prskalica čvrsto pričvršćena i okreće li se slobodno.



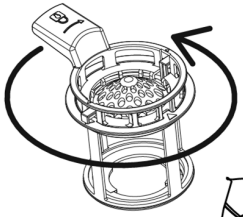
Čišćenje donje prskalice

- Za uklanjanje donje prskalice jednostavno podignite prskalicu s nosača.
- Prskalicu temeljito isperite tekućom vodom, a zatim je ponovno postavite na njezin nosač.



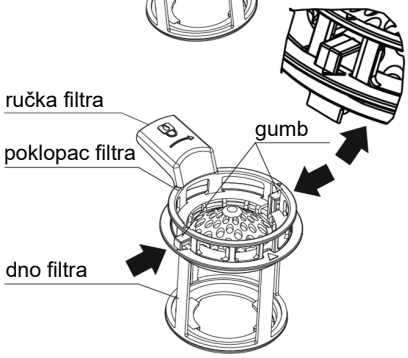
Uklanjanje i čišćenje filtra

1



Okrenite filtar ulijevo kako biste ga otpustili. Uklonite ga podizanjem.

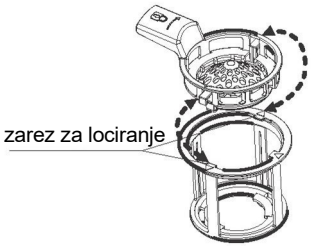
2



Okrenite ručku filtra ulijevo kako biste ga otpustili. Podignite za uklanjanje s ploče filtra. Odvojite poklopac filtra od dna koristeći gumbe za otpuštanje i podizanjem. Lagano uklonite ploču filtra iz spojnica za lociranje na stražnjoj strani odvoda. Ne pokušavajte ukloniti filtar silom jer to može dovesti do njegova oštećenja. Očistite pod vrućom vodom i temeljito isperite.

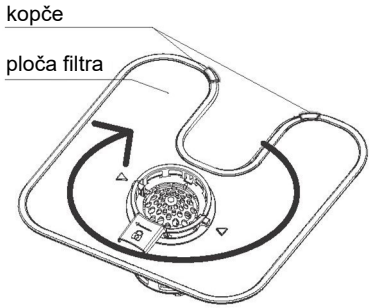
Zamjena filtara:

1



1. Poravnajte poklopac filtra sa zarezom na dnu filtra za jednu stranu.
2. Pritisnite tipku za pričvršćivanje poklopca filtra ispod ureza za lociranje dna filtra za druge strane.
3. Ploču filtra utaknite ispod spojnica za lociranje na stražnjoj strani odvoda i čvrsto je gurnite natrag na kopče. Pobrinite se da je ploča filtra poravnata s podnožjem perilice posuđa.
4. Vratite odvodni filtar u podnožje perilice posuđa. Zakrenite ručku filtra udesno kako bi sjeo mjesto.

2



Vratite odvodni filtar u podnožje perilice posuđa. Zakrenite dvaput udesno da sjedne na mjesto.

Mnoge probleme koji se javljaju možete riješiti sami bez posebne stručnosti. U slučaju problema provjerite sve prikazane mogućnosti i slijedite upute u nastavku prije nego što se obratite postprodajnom servisu.

⚠ OPREZ

- Prije održavanja isključite uređaj i odspojite utikač iz utičnice.
- Električnu opremu smiju servisirati samo kvalificirani električari jer nepravilni popravci mogu prouzročiti znatnu štetu.

Uređaj se ne pokreće ili se zaustavlja tijekom rada ili indikator svijetli

Problem	**Mogući uzrok**	**Moguće rješenje**
Program ne počinje.	Vrata uređaja su otvorena.	Zatvorite vrata uređaja.
	Odgoda početka je postavljena.	Pogledajte prikazano vrijeme.
	Utikač nije priključen u utičnicu.	Priključite utikač.
	Osigurač u kućnom strujnom krugu je oštećen.	Zamijenite osigurač.
Indikator sredstva za ispiranje svijetli.	Dozator sredstva za ispiranje je prazan	Dopunite sredstvo za ispiranje do kraja.
Indikator soli svijetli.	Nema soli za omekšavanje.	Do kraja napunite spremnik posebnom solju.

Rješavanje problema

Kodovi grešaka na zaslonu

Problem	Mogući uzrok	Moguće rješenje
Na LED zaslonu prikazuje se „E10” - nema vode	Slavina za vodu je zatvorena.	Otvorite slavinu za vodu. Napomena: Kad god riješite pogrešku, isključite uređaj i ponovno pokrenite program.
	Crijevo za dovod vode je zakrivljeno ili savijeno.	Provjerite je li položaj crijeva ispravan.
	U slučaju sustava aqua-stop: aktivira se zaštita od vode; oznaka (C) je crvena.	Crijevo se mora zamijeniti.
	Filtar u crijevu za dovod vode je začepljen.	Očistite filtar na priključcima dovodnog crijeva na slavini i stražnjoj strani uređaja.
	Ulaz vode je začepljen.	Provjerite protok vode iz slavine.
	Tlak vode je prenizak.	Obratite se lokalnoj vodovodnoj upravi.
Na LED zaslonu prikazuje se „E30” - curenje vode	Uređaj protiv poplave je uključen: ● U uređaju curi voda. ● Ulazni ventil za vodu je otvoren i blokiran. ● Odvodnja je blokirana.	1. Zatvorite slavinu za vodu. 2. Isključite uređaj s napajanja. 3. Kontaktirajte servis.

Svi ostali alarmni kodovi:
1. Zabilježite alarmni kod
2. Obratite se servisu; pogledajte dio SLUŽBA ZA KORISNIKE

Problem	Mogući uzrok	Moguće rješenje
Posuđe nije čisto.	Filtri su začepljeni.	Očistite filtre.
	Filtri nisu pravilno sastavljeni i ugrađeni.	Provjerite jesu li filtri pravilno sastavljeni i ugrađeni.
	Prskalice su začepljene.	Ostatke hrane uklonite tankim šiljastim predmetom.
	Program nije bio primjeren vrsti predmeta i ostacima hrane.	Provjerite je li program primjeren vrsti posuđa i ostacima hrane.
	Neispravan položaj predmeta u košarama. Voda nije mogla oprati sve predmete.	Provjerite je li položaj predmeta u košarama ispravan i može li voda lako oprati sve predmete.
	Prskalice se nisu mogle slobodno okretati.	Provjerite je li položaj predmeta u košarama ispravan i da ne uzrokuje blokadu prskalica.
	Nema deterdženta ili je količina deterdženta u dozatoru deterdženta nedovoljna.	Prije početka programa obavezno dodajte odgovarajuću količinu deterdženta u dozator.
	Ciklus pranja prekinut je dugim prekidom.	Nemojte otvarati vrata ili prekidati napajanje tijekom ciklusa pranja.
Bijele pruge, mrlje ili plavkasti slojevi na čašama i posuđu.	Otpuštena količina sredstva za ispiranje je prevelika.	Smanjite otpuštenu količinu sredstva za ispiranje.
	Količina deterdženta je prevelika.	Provjerite jeste li dodali ispravnu količinu deterdženta u dozator prije pokretanja programa.
	Tablete deterdženta s više dijelova koje se koriste s kratkim programom možda se neće u potpunosti otopiti.	Odaberite duži program kad koristite tablete deterdženta sa više dijelova.

Rješavanje problema

Problem	Mogući uzrok	Moguće rješenje
Suhe mrlje od kapljica vode na čašama i posuđu.	Doza sredstva za ispiranje je preniska.	Povećajte otpuštenu količinu sredstva za ispiranje.
	Kvaliteta sredstva za ispiranje ili mrlje od tablete na čašama	Proizvod za čišćenje je prestar; promijenite proizvod.
Posuđe je mokro.	● Program nije imao fazu sušenja. ● Program je imao niskotemperaturnu fazu sušenja.	Malo otvorite vrata i ostavite ih odškrinutima (oko 100 mm) kako biste olakšali proces sušenja.
Posuđe je mokro i mat.	Dozator sredstva za ispiranje je prazan.	Nadopunite sredstvo za ispiranje u dozator i poništite indikator sredstva za ispiranje.
	Kvaliteta sredstva za ispiranje ili tableta.	Proizvod za čišćenje je prestar; promijenite proizvod.

Program pranja	Eco Program prema zadanim postavkama ima funkciju automatskog otvaranja vrata.
Količina deterdženta u prahu	21 g glavno pranje
Doza sredstva za ispiranje	R0 - R3, R2 (zadano)
Maksimalan broj postavki mjesta	13
Podešavanje visine gornje košare	Provjerite je li gornja košara u najvišem položaju



Gornja košara



Donja košara



Donja košara

Tehnički podaci

Naziv ili zaštitni znak dobavljača:	Candy
Adresa dobavljača [(b)]:	No. 236, Qianwangang Road, Huangdao District, Qingdao, Kina
Identifikator modela:	CIP 3D9E0B

Opći parametri proizvoda:

Parametar	Vrijednost	Parametar	Vrijednost	CIP 3D9E0B
Nazivni kapacitet [(a)] (ps)	13	Dimenzije u cm	Visina	82,0
			Širina	59,7
			Dubina	55,4
EEI [(a)]	49,6	Razred energetske učinkovitosti [(a)]	[D] [(c)]	
Indeks učinkovitosti čišćenja [(a)]	1,121	Indeks učinkovitosti sušenja [(a)]	1,061	
Potrošnja energije u kWh [po ciklusu] na temelju programa Eco uz punjenje hladnom vodom. Stvarna potrošnja energije ovisi o načinu upotrebe uređaja.	0,830	Potrošnja vode u litrama [po ciklusu] na temelju programa Eco. Stvarna potrošnja vode ovisi o načinu upotrebe uređaja i tvrdoći vode.	11	
Trajanje programa [(a)] (h:min)	4:05	Vrsta	[ugradbeni uređaj]	
Emisije akustične buke u zraku [(a)] (dB(A) re 1 pW)	49	Razred zračno prenosive emisije buke[(a)]	[C][(C)]	
Način rada Isključeno (W)	0,50	Način stanja pripravnosti (W)	0,50	
Odgođeni početak rada (W) (ako je primjenjivo)	4,00	Umreženo stanje pripravnosti (W) (ako je primjenjivo)	-	

Minimalno trajanje dobavljača jamstva [(b)]: 24

Dodatne informacije: -

Pronađena je poveznica za web-mjesto dobavljača s informacijama iz točke 6. Dodatka II uredbe Komisije (EU) 2019/2022 [(1) (b)]

(a) za program Eco.

(b) promjene ovih stavki neće se smatrati relevantnima za svrhe članka 4. stavka. 4. Uredbe (EU) 2017/1369.

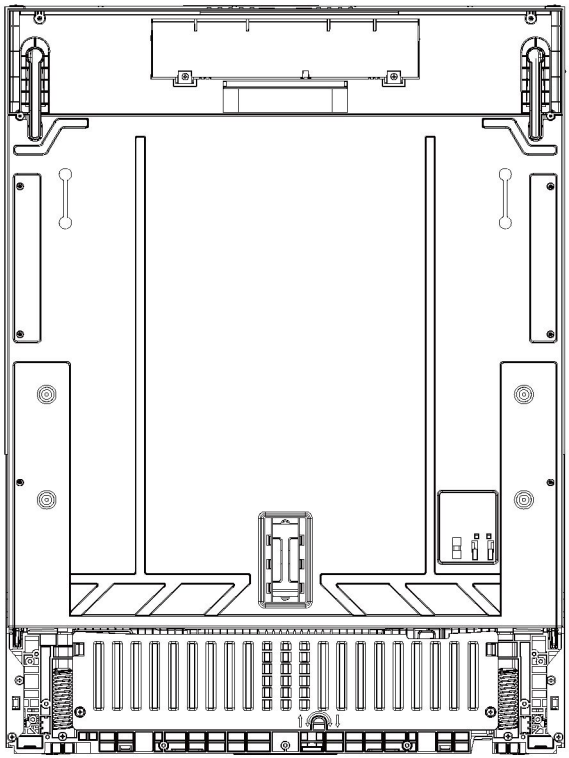
(c) ako se bazom podataka proizvoda automatski generira krajnji sadržaj ove ćelije, dobavljač neće upisivati ove podatke.

Informacije koje treba uključiti u tehničku dokumentaciju

PARAMETAR	JEDINICA	VRIJEDNOST
Potrošnja energije programa Eco (EPEC) zaokružena na tri decimale	kWh/ciklus	0,830
Potrošnja energije standardnog programa (SPEC) zaokružena na tri decimale	kWh/ciklus	1.675
Indeks energetske učinkovitosti (EEI)	—	49,6
Potrošnja vode tijekom programa Eco (EPWC) zaokružena na jednu decimalu	l/ciklus	11
Indeks učinkovitosti čišćenja (I_C)	—	1,121
Indeks učinkovitosti sušenja (I_D)	—	1,061
Trajanje programa Eco (T_t) zaokruženo na najbližu minutu	h:min	4:05
Potrošnja energije dok je uređaj isključen (P_o) zaokružena na dva decimalna mjesta	W	0,50
Potrošnja energije u stanju pripravnosti (P_{sm}) zaokružena na dva decimalna mjesta	W	0,50
Prikazuju li se informacije u načinu stanja pripravnosti?	—	Ne
Potrošnja energije u načinu odgođenom početku rada (P_{ds}) (ako je primjenjivo) zaokružena na dva decimalna mjesta	W	4,00
Emisije akustične buke u zraku	dB(A) re 1 pW	49

CANDY

Navodila za uporabo pomivalnega stroja



CIP 3D9E0B

Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka Candy.

Pred uporabo aparata skrbno preberite ta navodila. Navodila vsebujejo pomembne informacije, ki vam bodo pomagale čim bolje izkoristiti aparat ter zagotoviti varno in pravilno namestitev, uporabo in vzdrževanje.
Ta priročnik hranite na priročnem mestu, da je vedno na dosegu roke za varno in pravilno uporabo aparata.
Če aparat prodate, ga podarite ali pustite za sabo, ko se selite, poskrbite, da boste ta priročnik predali novemu lastniku, da se bo lahko seznanil z aparatom in varnostnimi opozorili.

Varnost in opozorila 49
Navodila za namestitev 52
Opis izdelka 68
Pregled programov 70
Sistem za mehčanje vode 72
Uporaba sredstva za izpiranje 74
Pripomočki 75
Pripomočki za nalaganje 76
Dodajanje detergenta 78
Pred prvo uporabo 79
Vsakodnevna uporaba 81
Vzdrževanje in čiščenje 83
Odpravljanje težav 87
Priporočeno nalaganje 91
Tehnični podatki 92

⚠ OPOZORILO Nevarnost električnega udara

Pred namestitvijo pomivalnega stroja odstranite varovalko ali odprite odklopnik. Aparat mora biti ustrezno ozemljen. V primeru nepravilnega delovanja ali okvare bo ozemljitev zmanjšala tveganje električnega udara z zagotovitvijo poti najmanjšega upora električnega toka. Ta aparat je opremljen s kablom, ki ima vodnik za ozemljitev opreme in ozemljitveni vtič. Vtič mora biti priključen v ustrezno vtičnico, ki je nameščena in ozemljena v skladu z vsemi lokalnimi zakoni in predpisi.
OPOZORILO - Nepravilna povezava vodnika za ozemljitev opreme lahko povzroči nevarnost električnega udara. Če ste v dvomih, ali je naprava pravilno ozemljena, se posvetujte s kvalificiranim električarjem ali servisnim zastopnikom.
Ne spreminjajte vtiča za napajanje, ki je priložen napravi - če ne ustreza vtičnici, naj ustreznega namesti usposobljeni električar. Ne uporabljajte podaljška, vtiča adapterja ali pripomočka z več vtičnicami.
Neupoštevanje tega nasveta lahko povzroči električni udar ali smrt.

⚠ OPOZORILO Nevarnost ureznin

Bodite previdni - robovi plošče so ostri.
V primeru neprevidnosti lahko pride do telesnih poškodb ali ureznin.

⚠ OPOZORILO Pri uporabi pomivalnega stroja upoštevajte osnovne previdnostne ukrepe, vključno z naslednjim:

- Pred uporabo pomivalnega stroja preberite vsa navodila.
- Informacije v tem priročniku je treba upoštevati, da se zmanjša nevarnost požara ali eksplozije oziroma prepreči materialna škoda, telesne poškodbe ali izguba življenja.
- Pomivalni stroj uporabljajte samo za namen uporabe, opisan v teh navodilih za uporabo.
- Aparat je namenjen uporabi v gospodinjstvu in v podobne namene, kot npr.:
  - v čajnih kuhinjah v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih;
  - v domačijah;
  - za stranke v hotelih, motelih in drugih nastanitvah;
  - v nastanitvah, ki nudijo nočitev z zajtrkom.

- Uporabljajte samo detergente ali sredstva za izpiranje, priporočljiva za uporabo v gospodinjskem pomivalnem stroju, in jih hranite nedosegljive otrokom.
- Po zaključku vsakega programa pranja preverite, ali je dozirnik detergenta prazen.
- Pri nalaganju predmetov za pranje poiščite ostre predmete, da ne bi poškodovali pomivalnega stroja, in naložite ostre nože z ročajem navzgor, da zmanjšate tveganje za poškodbe zaradi rezil.
- Med ali takoj po uporabi se ne dotikajte filtrirne plošče (kovinski kolut v podstavku pomivalnega stroja), saj je lahko vroča zaradi spodnje grelne plošče.
- Ne pritiskajte gumbov brez razloga.
- Ne zlorabljajte, sedite, stojte na vratih ali stojalu za posodo v pomivalnem stroju.
- Ne naslanjajte se na nastavljiva stojala ali jih uporabljajte za podporo vaše telesne teže.
- Za zmanjšanje tveganja poškodb ne dovolite otrokom, da se igrajo v ali na pomivalnem stroju.
- Pod določenimi pogoji se vodikov plin lahko proizvaja v sistemu grelnika tople vode, ki se ni uporabljal dva tedna ali več. Vodikov plin je eksploziven. Če sistema tople vode niste uporabljali toliko časa, kot je navedeno, pred uporabo pomivalnega stroja vklopite vse pipe za vročo vodo in pustite, da voda teče iz njih več minut. S tem se bo sprostil ves nakopičen vodikov plin. Ker je plin vnetljiv, v tem času ne kadite in ne uporabljajte odprtega plamena.
- Odstranite vrata v pralni predal, kadar želite odstraniti star pomivalni stroj ali ga zavreči.
- Nekateri detergenti za pomivanje posode so močno alkalni. Pri zaužitju so lahko izredno nevarni. Izogibajte se stiku s kožo in očmi ter držite otroke stran od pomivalnega stroja, ko so vrata odprta. Po končanem ciklu pranja preverite, ali je posoda za detergent prazna.
- Certificirani gospodinjski pomivalni stroji niso namenjeni licenciranim živilskim obratom.

Varnostna navodila za vzdrževanje

- Aparat pred čiščenjem ali vzdrževanjem izključite iz napajanja.
- Pri odklopu naprave raje izvlecite vtič kot napajalni kabel ali priključek kabla, da ne pride do poškodb.
- Ne popravljajte ali zamenjujte nobenega dela aparata, razen če je to izrecno priporočeno v teh navodilih.
- Tla okoli aparata naj bodo čista in suha, da zmanjšate možnost zdrsa.
- Na območju okoli/pod aparatom ne sme biti gorljivih materialov, kot so vlakna, papir, krpe in kemikalije.

Varnostna navodila za delovanje

- Če pomivalni stroj deluje, previdno odprite vrata. Obstaja nevarnost, da vas poškropi z vročo vodo. Ne odpirajte vrat do konca, dokler se razpršilne roke ne prenehajo vrteti.
- Vrata ne smejo ostati v odprtem položaju, saj bi se lahko spotaknili.
- Voda v pomivalnem stroju ni primerna za pitje.
- Pomivalni stroj je treba uporabljati z nameščeno filtrirno ploščo, odtočnim filtrom in razpršilnimi rokami. Za opredelitev teh delov glejte slike v razdelku »Vzdrževanje in čiščenje« v teh navodilih za uporabo.
- Pomivalnega stroja ne uporabljajte, če je poškodovan, okvarjen, delno razstavljen ali če manjkajo ali so zlomljeni deli, vključno s poškodovanim napajalnim kablom ali vtičem.
- Z gospodinjskimi aparati se otroci ne smejo igrati. Otroci, mlajši od 8 let, naj bodo odmaknjeni od naprave, razen če so pod stalnim nadzorom. Ta aparat lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi zmožnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, pod ustreznim nadzorom, ali če imajo navodila za varno uporabo aparata ter če razumejo s tem povezana tveganja.
- Otroci ne smejo čistiti aparata in na njem ne smejo izvajati vzdrževalnih del brez ustreznega nadzora.
- Otrokom ne dovolite, da se igrajo v, na ali s to napravo ali katero koli zavrženo napravo.
- Če uporabljate čistilo za pomivanje posode, vam toplo priporočamo, da takoj za tem zaženete program pranja z detergentom, da preprečite morebitne poškodbe pomivalnega stroja.
- Pomivalni stroj je namenjen čiščenju običajnih kuhinjskih pripomočkov. Predmeti, ki so kontaminirani z bencinom, barvo, jeklom ali železom oziroma jedkimi, kislimi ali alkalnimi kemikalijami, se ne smejo prati v pomivalnem stroju.
- Če pomivalnega stroja ne uporabljate dlje časa, izklopite dovod električne energije in vode v pomivalni stroj.

■ Dobavljeni deli



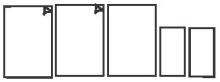
Nosilec odtočne cevi (1)



Dovodna cev (1)



Bombažni filter (1)



Navodila za namestitev (1)
Garancijski list (1)
Navodila za uporabo (1)
Energijska nalepka (2)



Trak, odporen proti vlagi (1) (za preprečevanje poškodb omaric zaradi vlage)



Nosilci za talno zaključno letev (2)



Lijak za sol (1)



Pritrdilni element (1)



Vijaki Ø3,9 x 13 mm (8)



Vijaki Ø4 x 25 mm (4)

Vijaki Ø3,5 x 44 mm (6)

■ Pred namestitvijo

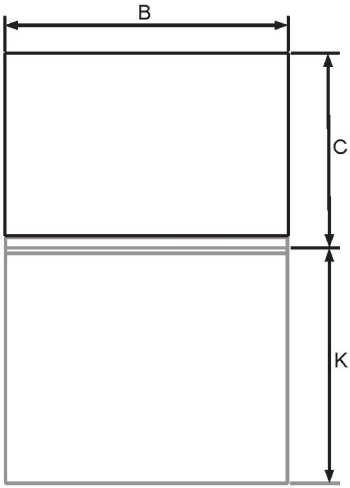
Razpakiranje in ravnanje

- Preglejte embalažo in pomivalni stroj za znake poškodb pri transportu. Če je pomivalni stroj kakor koli poškodovan, ga ne namestite. Obrnite se na prodajalca, pri katerem je bil kupljen pomivalni stroj.
- Odstranjevanje embalaže: del embalaže je mogoče reciklirati. Preverite simbole in nalepke ter jih po možnosti reciklirajte.
- Nikoli ne dvigujte pomivalnega stroja, tako da ga primete za kljuko vrat ali zgornjo ploščo. S tem ga lahko poškodujete.
- Vedno bodite previdni pri ravnanju s cevmi in napajalnim kablom na zadnji strani pomivalnega stroja. Previdno ravnanje bo preprečilo poškodbe in okvare zaradi stiskanja, upogibanja ali rezov.
- Med nameščanjem pomivalnega stroja preverite, ali odtočna cev ni blokirana ali ukrivljena.

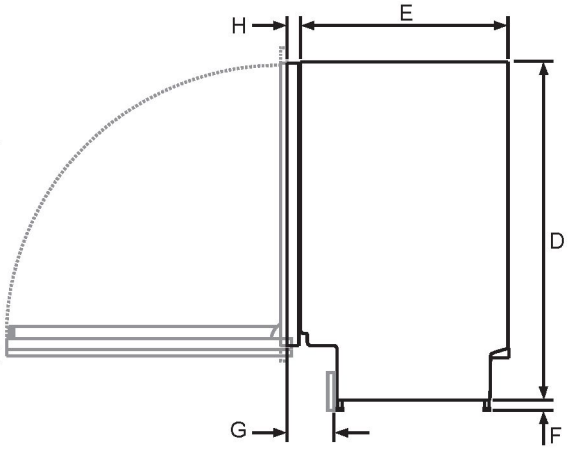
Priključki in servisne odprtine

- Preverite, ali je napajalni kabel dovolj dolg, da doseže vtičnico. Če ni, ga mora zamenjati pooblaščeni tehnik podjetja Haier. Za priklop pomivalnega stroja na napajanje se ne smejo uporabljati podaljški ali večizhodne električne plošče.
- Preverite, ali so cevi dovolj dolge, da dosežejo servisne odprtine. Če je treba cev podaljšati, se prepričajte, da je podaljšana cev nova ter enake kakovosti in premera kot že nameščena.
- Pomivalnega stroja ne smete priključiti na vodni sistem, katerega temperatura presega 25 °C.
- Pomivalni stroj ne sme biti priključen na podpultni visokotlačni toplovodni sistem »push-through«, saj se bo sistem poškodoval.

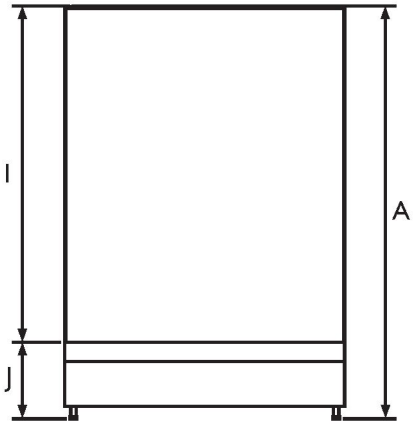
1 Dimenzije izdelka



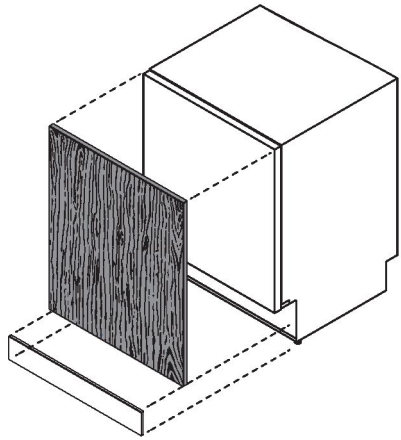
NAČRT



PROFIL



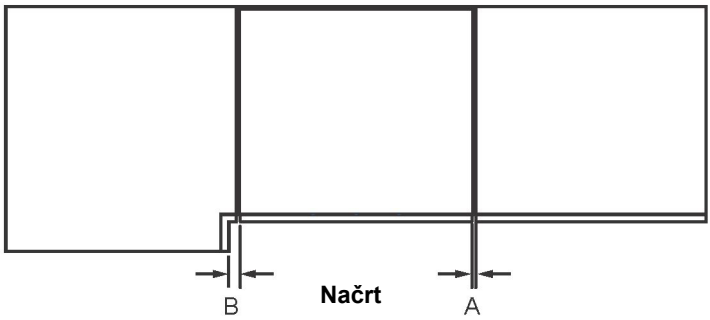
SPREDAJ



	Dimenzije izdelka	Standardna enota izdelka za kad: mm
A	Skupna višina*	820-880
B	Skupna širina**	597
C	Skupna globina**	554
D	Višina šasije	820
E	Globina šasije	521
F	Višina nog*	0-60
G	Globina vdolbine za zaščitno letev	120
H	Globina notranjih vrat**	33
I	Višina od vrha šasije do dna notranjih vrat	683
J	Višina od dna notranjih vrat do tal*	137
K	Globina vratne odprtine**	639

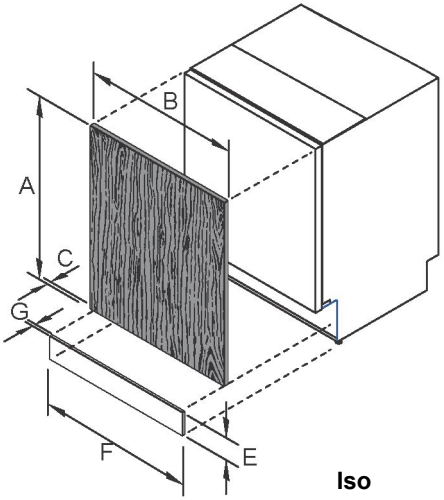
* odvisno od nastavitve izravnalnih nog.

** razen plošče in ročaja po meri.

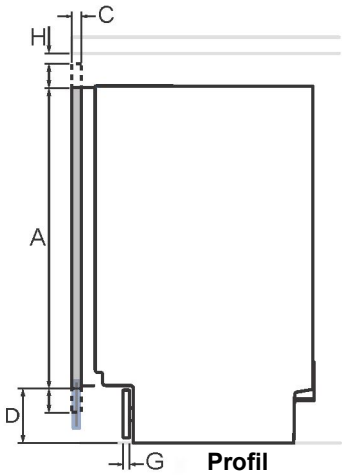


Načrt

Dimenzije omare	enota: mm
Najmanjši odmik od vrat sosednje omarice	2
Najmanjši odmik od vogalne omarice	13



Iso



Profil

Razmisleki o ploščah po meri		**Standardna enota izdelka za kad: mm**
A	Najmanjša višina vratne plošče po meri za popolno pokritost notranjih vrat	677
B	Najmanjša širina vratne plošče	596
C	Globina vratne plošče	16-25
D	Razdalja od dna vratne plošče do tal	65-200
E	Višina zaščitne plošče	65-200
F	Najmanjša širina zaščitne plošče po meri *	596
G	Najmanjša globina zaščitne plošče**	16
H	Najmanjša razdalja od vrha vratne plošče do delovnega pulta	2
	Teža vratne plošče (vključno z ročajem)	4-9 kg

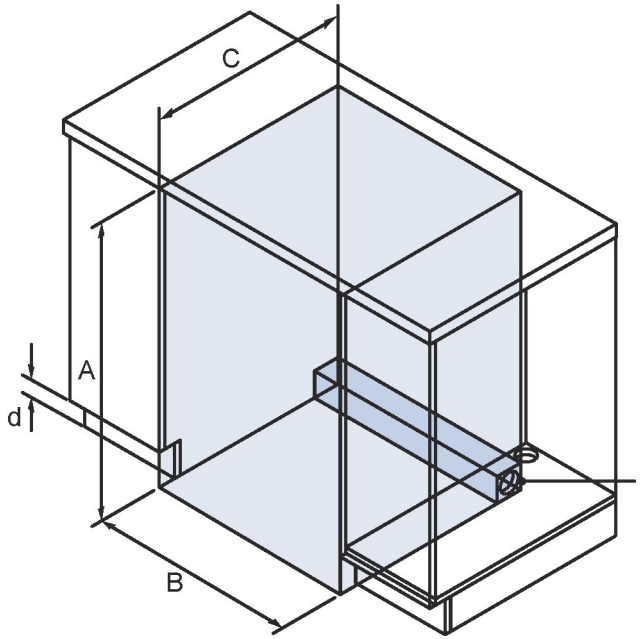
*

** če uporabljate priložene vijake za pritrditev zaščitne plošče. Ploščo lahko pritrdite z vojaki ali lepljenjem na priloženi montažni nosilec.

Dejanske mere izdelka se lahko razlikujejo za +2 mm

2 Priprava prostora

Priprava izdelka in omarice



Izometrično

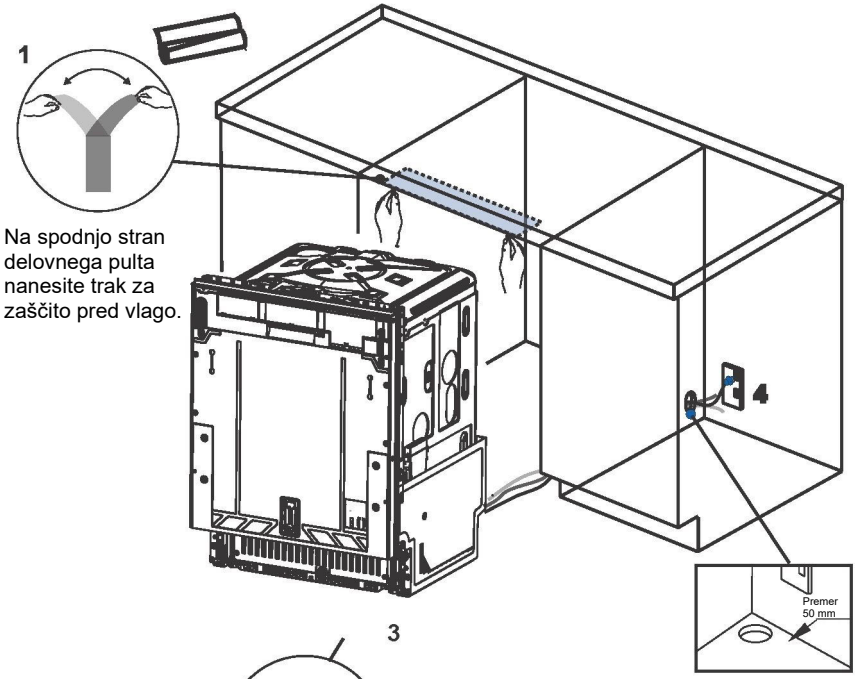
Dimenzije omare		enota: mm
A	Najmanjša notranja višina*	822
B	Najmanjša notranja širina	601
C	Najmanjša skupna globina**	581
D	Višina območja zaščitne plošče	65-200

* odvisno od nastavitve izravnalnih nog

** vključno z vratnimi ploščami 19 mm na sosednjih omaricah

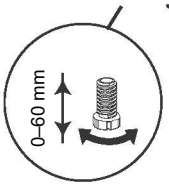
*** Za več informacij o zahtevah glede servisiranja glejte poglavji »Vodovodni in električni vidiki« ter »Priprava omarice«.

POMEMBNO!
Da bi preprečili morebitne poškodbe omarice zaradi pare, se prepričajte, da je ves les, ki obdaja pomivalni stroj, zatesnjen z barvo na oljni osnovi ali poliuretanom, ki je odporen proti vlagi.



Na spodnjo stran delovnega pulta nanesite trak za zaščito pred vlago.

Noge pomivalnega stroja lahko nastavite, kot je prikazano



- Servisne odprtine se lahko nahajajo na obeh straneh pomivalnega stroja.
- Prepričajte se, da ima vsaka servisna odprtina premer najmanj 50 mm.

POMEMBNO!
Vtičnica mora biti v omarici ob prostoru za pomivalni stroj.

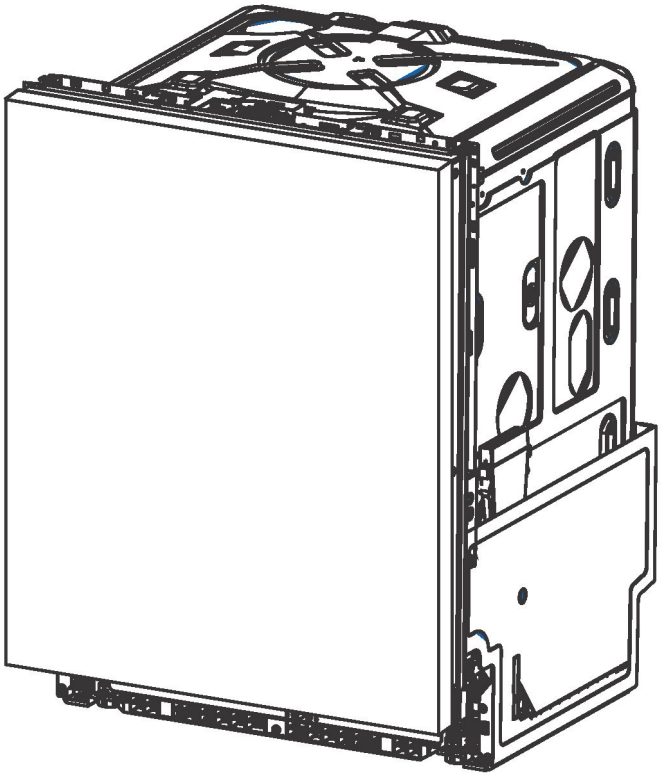
Namestitev in stabilizacija pomivalnega stroja

- Ob dvigovanju pomivalnega stroja ga ne držite za ročaj vrat.
- Ko potiskate izdelek v notranjost, izvlecite cevi in napajalni kabel, pri čemer poskrbite, da se ne upogneta ali zapleteta.
- Zdaj lahko ob stran pomivalnega stroja poleg tečaja vstavite plastične distančnike, da izboljšate stabilnost. Za podrobnosti glede namestitve distančnikov glejte korak 7.
- Ko pomivalni stroj potisnete na ustrezno mesto, nastavite zadnjo nogo s 6-milimetrskim imbus ključem.
- Sprednje noge lahko nastavite tudi ročno.
- Priporočamo, da noge nastavite tako, da pomivalni stroj varno stoji pod delovnim pultom, da se ne prevrne.

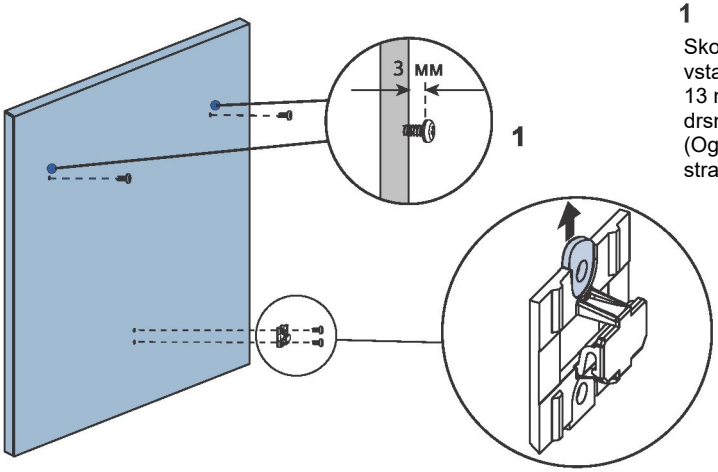
3 Priprava vratne plošče po meri

Specifikacije materiala sprednje plošče

Na sprednjo stran pomivalnega stroja lahko namestite sprednjo ploščo z naslednjimi specifikacijami: Vodno zatesnjena, da prenese vlago (50 °C pri 80 % relativne vlažnosti). Ker gre na splošno za vroče in mokro okolje, morajo biti zadnja in stranske stranice plošče povsem zatesnjene s prevleko, odporno na vodno paro (tj. s poliuretanom), da se plošča ne poškoduje.

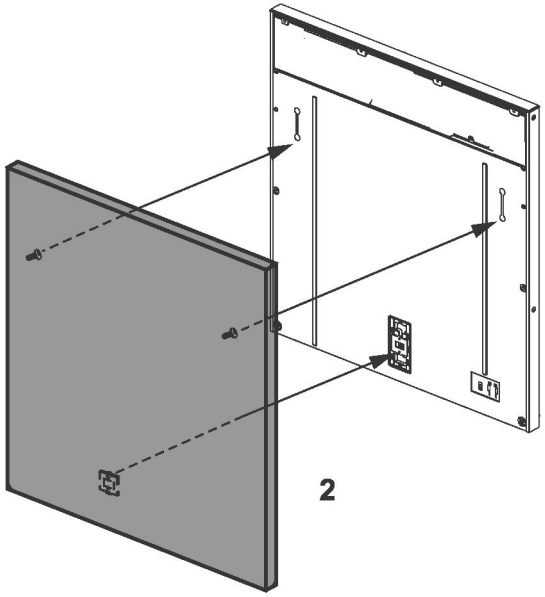


4 Pritrditev vratne plošče po meri



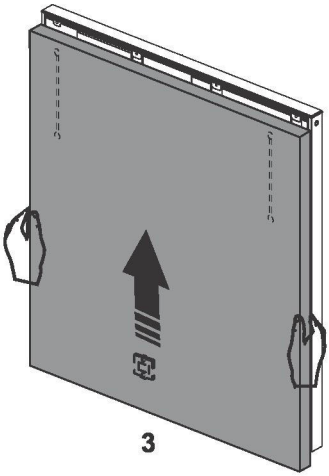
1

Skozi pilotne luknje vstavite vijake Ø3,5 x 13 mm in pritrdite majhen drsni nosilec na ploščo. (Oglejte si pomožno stran za namestitev)



2

Zaprite vrata pomivalnega stroja in obesite ploščo po meri na sprednjo stran vrat.



3

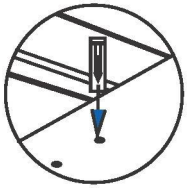
Zaprite vrata pomivalnega stroja in obesite ploščo po meri na sprednjo stran vrat.

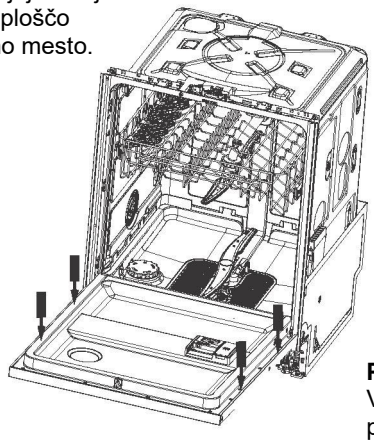
Odprite vrata in odstranite vijake ter jih zamenjajte z vijaki Ø3,5 x 44 mm, da ploščo pritrdite na ustrezno mesto.

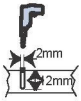
4



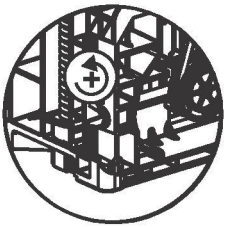
[08]x4
(3,5 x 44 mm)







Uravnovešenje vrat.
Ravnovesje vrat lahko nastavite z dvema vijakoma, dostopnima skozi dve luknji na sprednji strani. Izmenično prilagodite obe strani hkrati, da dosežete enakomerno ravnovesje.



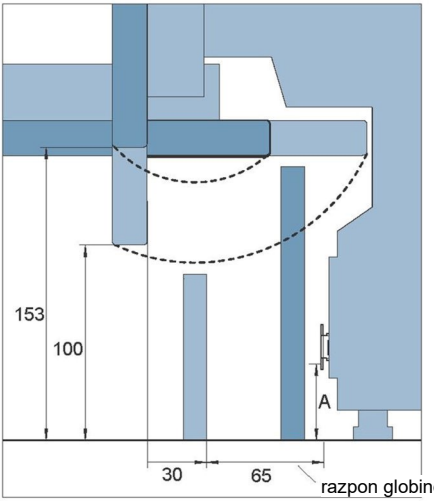
5

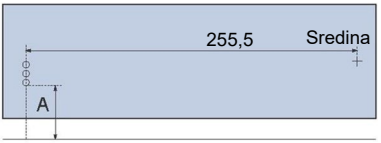
POMEMBNO!
Vijake privijte toliko, da se vrata pod lastno težo le malo odprejo.

Vrtenje v smeri urinega kazalca: Napetost vzmeti
Vrtenje v nasprotni smeri urinega kazalca: Popustitev vzmeti

5 Namestitev talne zaključne letve

Ločena plošča

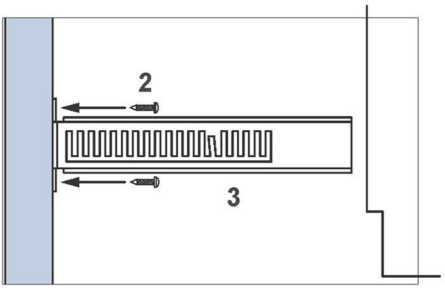


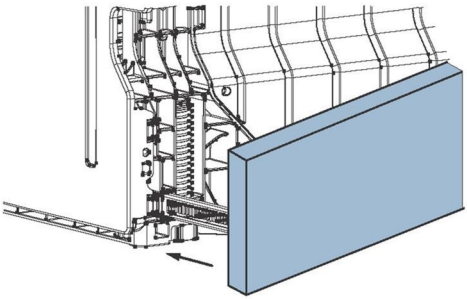


1

Označite mesta pilotnih lukenj na posameznem nosilcu. Če želite določiti višino, v kateri bo nosilec pritrjen, izmerite razdaljo od tal do najnižje luknje nosilca. Odstranite nosilec iz izdelka in narišite lokacijo drugih lukenj glede na to meritev. Upoštevajte previs vrat in razpon nihanja.

Pritrdite nosilce na ploščo z vijaki Ø 3,5 x 13 mm. Vstavite talno zaključeno letev v izdelek in na nosilcu označite želeno globino poravnave. Odstranite ploščo. Z izvijačem upognite označene jezičke na obeh nosilcih, da preprečite nadaljnji pomik talne zaključne letve v izdelek.

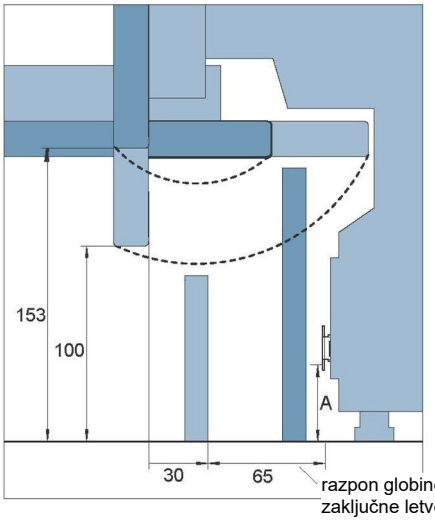




4

Trdno potisnite talno zaključno letev v prostore na obeh straneh ohišja, da jo pritrdite.

Neprekinjena plošča

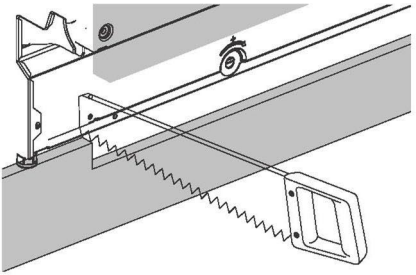


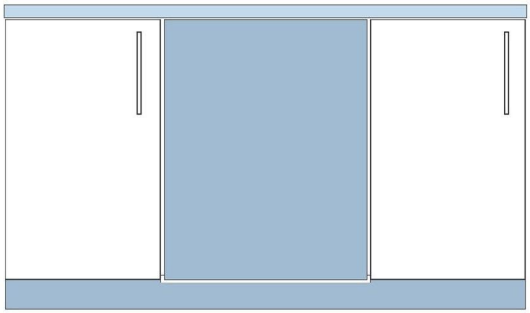
1

Upoštevajte previs vrat in razpon nihanja glede na višino in globino talne zaključne letve. Plošča je neprekinjena, zato bo za brezhibno vgradnjo ploščo verjetno treba odrezati.

2

Poravnajte talno zaključno letev v želeni položaj in označite točko, v kateri se talna zaključna letev dotakne spodnje strani vratne plošče. Odrežite presežno dolžino.

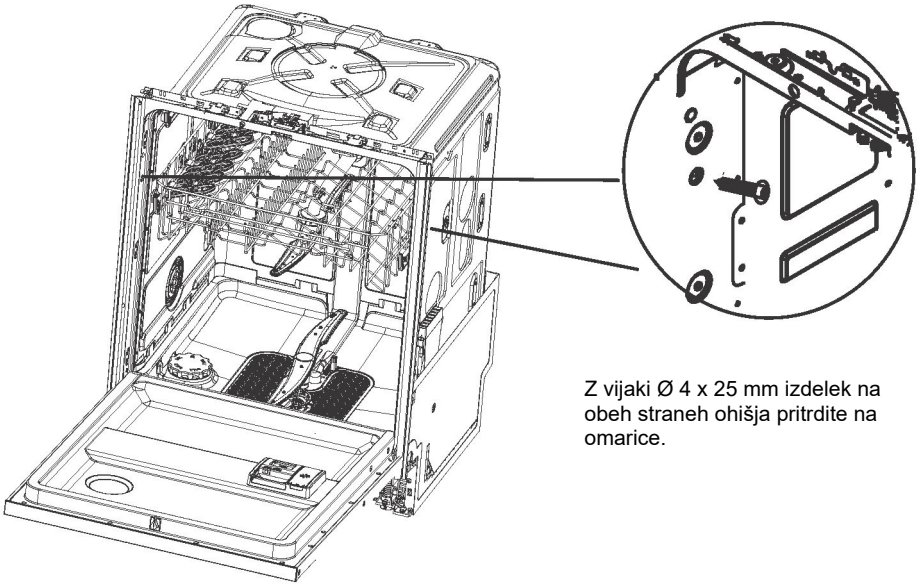




3

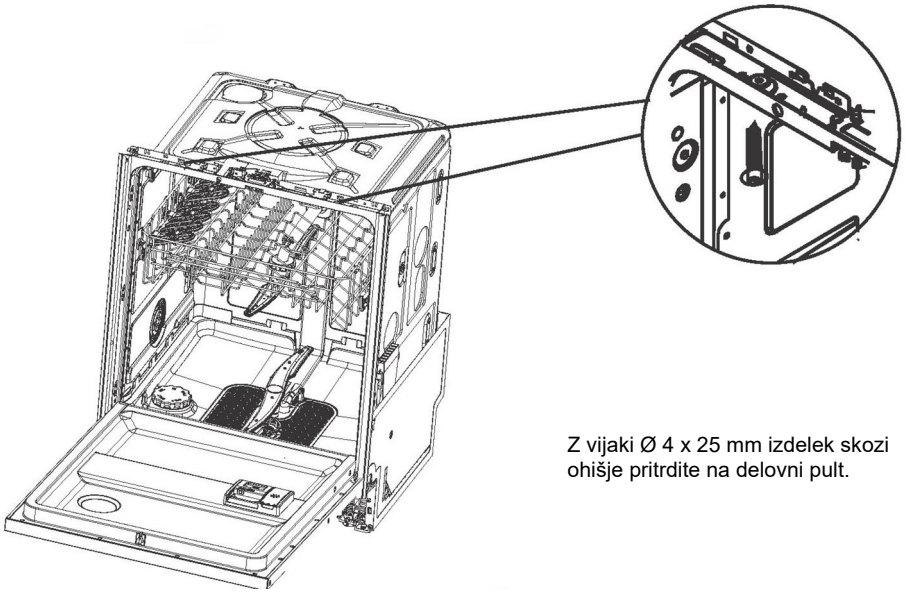
Namestite neprekinjeno ploščo na sosednje omarice

A Pritrdite na omarice ob straneh



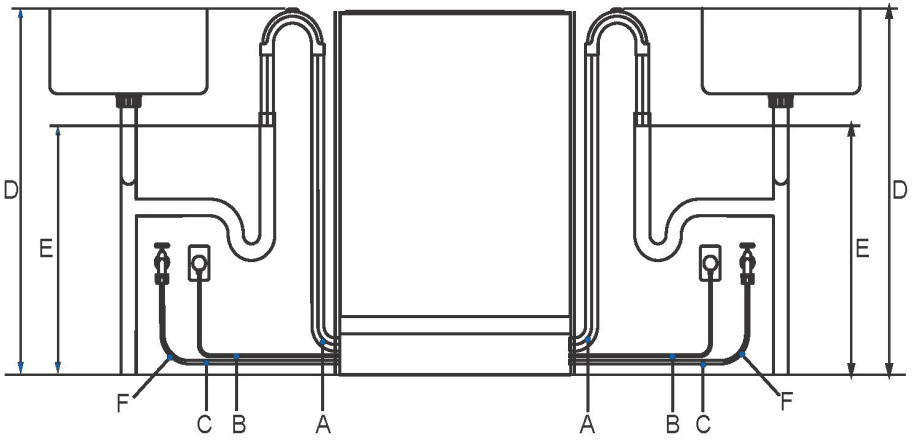
Z vijaki Ø 4 x 25 mm izdelek na obeh straneh ohišja pritrdite na omarice.

B Po želji pritrdite tudi na zgornji del omarice.



Z vijaki Ø 4 x 25 mm izdelek skozi ohišje pritrdite na delovni pult.

6 Vodovodne možnosti in odtok. Ugotovite, kaj je bolj primerno



Dimenzije priključkov		Leva stran	Desna stran
		enota: mm	enota: mm
A	Dolžina odtočne cevi	1650	1300
B	Dolžina napajalnega kabla *	950	1450
C	Dolžina dovodne cevi	1450	1300
D	Razdalja od tal do vrha nosilca cevi	750-883	750-883
E	Najmanjša razdalja od tal do konca odtočnih cevi **	500	500
F	Najmanjši polmer dovodne cevi	200	200

* brez vtiča.
** prikazana je namestitev vodnega stolpa. Razdalja je enaka za vse vodovodne inštalacije.

Dolžine cevi in kablov

- Priključke lahko namestite na levo ali desno stran izdelka v sosednji omarici. Zahteve za dostop do priključkov preverite v poglavju »Priprava omarice«.
- Odtočna cev ne sme biti daljša od 4 m. Daljša odtočna cev bo zmanjšala učinkovitost.

Priključek za vodo

- Pomivalnega stroja ne smete priključiti na vodovodni sistem, v katerem ni nadzora temperature, razen če je sistem opremljen z ustreznim temperaturnim ventilom.
- Pomivalni stroj ne sme biti priključen na podpultni visokotlačni toplovodni sistem »push-through«, saj se bo sistem poškodoval.
- Najvišja temperatura vode: 25 °C
- Priključek 3/4 BSP za dovod vode.
- Prepričajte se, da je vodovodni priključek skladen z lokalnimi vodovodnimi predpisi.

Tlak vode

- 0,03–1 MPa

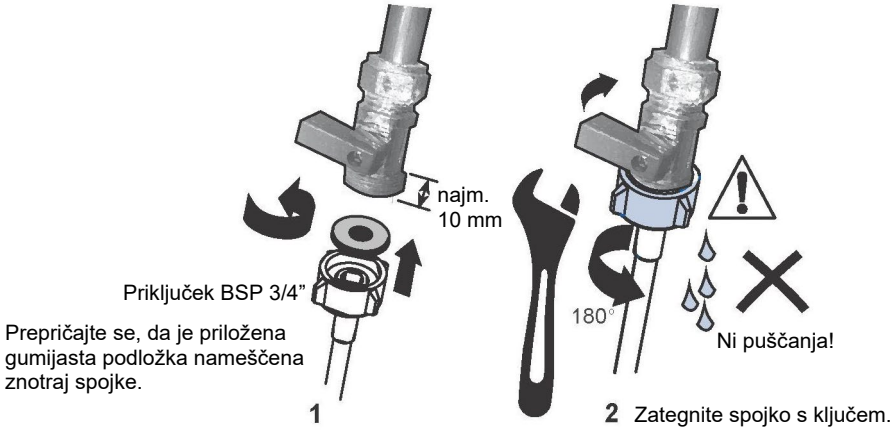
Zahteve glede elektrike

- 220 V - 240 V, 50 Hz, 13 A

Zaščita pred poplavljanjem

- Ta pomivalni stroj ima zaščito pred poplavljanjem, ki v primeru puščanja vode v stroju ustavi dotok vode.

7 Priključite dovodno cev na hladno vodo



Vodovod -- Priključek za dovod vode

POMEMBNO!

- **Napravo je treba priključiti na vodovod z uporabo nove dovodne cevi za vodo. Stare cevi ne smejo biti uporabljene.**
- **Ne skrajšajte dovodne cevi.**

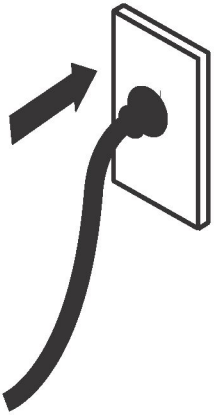
1. Upoštevajte zahteve za priključitev vode.
- Pomivalni stroj ima enojni priključek za vodo.
- Priporočamo priključek za hladno vodo za najboljše delovanje in energetsko učinkovitost.
- Temperatura dotočne vode ne sme biti višja od 25 °C.

2. Upoštevajte dovoljene skrajne vrednosti tlaka vode.
- Najnižje: 0,3 bara = 3 N/cm2 = 0,03 MPa
- Če je tlak nižji od 1 bara, se obrnite na usposobljenega vodovodarja.
- Najvišji: 10 bar = 100 N/cm2 = 1 MPa
- Če je tlak nad 10 barov, je treba namestiti ventil za zmanjšanje tlaka. Obrnite se na usposobljenega vodovodarja.

3. Priključite cev za dovod vode na dostopno vodno pipo s priključkom BSP 3/4”. Prepričajte se, da v dovodni cevi ni pregiba, ki bi lahko omejil pretok vode. Za upogib 90° je potrebno najmanj 200 mm višine, da krivulja ne bo ovirana.
- Prepričajte se, da je dovodna voda čista. Če vodne cevi niso bile uporabljene dlje časa, pustite, da voda teče, dokler se ne zbistri in očisti nečistoč. Če tega ne storite, se lahko cev za dovod vode zamaši in poškoduje napravo.
- Po potrebi uporabite filtrirni vložek filtriranje usedlin iz cevovoda. Filtrirni vložek lahko dobite v pooblaščenem servisnem centru ali službi za pomoč strankam.

4. Privijte spojko cevi še za polovico obrata po stiku s tesnilom.
5. Prepričajte se, da priključek ne pušča.

8 Priključitev izdelka na napajanje



Električna povezava

- Pomivalni stroj med namestitvijo ne sme biti priključen na električno napajanje. Prepričajte se, da so vse gospodinjske napeljave pravilno ozemljene.
- Preverite nazivno oznako (ki se nahaja na levi strani notranjih vrat pomivalnega stroja iz nerjavečega jekla) in se prepričajte, da napetostne in frekvenčne vrednosti za tok v hiši ustrezajo tistim na oznaki.
- Vtič vstavite v pravilno ozemljeno vtičnico, ki ima odklopno stikalo.

POMEMBNO!

- Ozemljitev naprave je varnostna zahteva, ki jo določa zakon.
- Če napajalni kabel ni dovolj dolg, da bi dosegel vtičnico ali vtičnica, na katero mora biti naprava priključena, ni primerna za vtič, je treba zamenjati celoten napajalni kabel pomivalnega stroja. To lahko stori samo pooblaščeni tehnik podjetja Haier. Ne spreminjajte ali prerežite vtiča. Za priklop pomivalnega stroja na napajanje ne uporabljajte adapterja, podaljška ali večizhodne električne plošče, saj lahko to povzroči pregrevanje in nevarnost požara.
- Vtičnica, v katero je priključen pomivalni stroj, mora biti zlahka dostopna (npr. v sosednji omarici), tudi ko je aparat nameščen. S tem zagotovite, da je pomivalni stroj mogoče izključiti iz napajanja za varno čiščenje in vzdrževanje.

■ Končni kontrolni seznam

Izpolni monter

- Preverite, ali so nameščeni vsi deli.
- Prepričajte se, da so vse plošče in njihovi deli varni in da je bilo opravljeno končno električno testiranje v skladu z lokalnimi električnimi predpisi.
- Preverite, ali je pomivalni stroj poravnan. Po potrebi rahlo prilagodite nogice za poravnavo. Za zagotovitev optimalnega delovanja pomivalni stroj ne sme biti nagnjen za več kot 1°. Preverite z vodno tehtnico.
- Prepričajte se, da je v dovodni cevi do dovoda vode nameščena gumijasta podložka in da je po stiku s tesnilom zategnjena še za polovico.
- Prepričajte se, da so bili izvrtani vse blokade ali vtiči v odtočnem priključku in da je bil izveden odtočni priključek.
- Priključek odtočne cevi ne sme podpirati teže odvečnega materiala cevi. Odtočna cev naj bo čim bolj iztegnjena, da se ne bi povešala. Morebitni presežek odtočne cevi je treba hraniti na visoki zanki na strani pomivalnega stroja.
- Če priključite odtočno cev na odtok umivalnika, se prepričajte, da je visoka zanka vsaj 150 mm višja od priključka odtočne cevi.
- Prepričajte se, da je iz pomivalnega stroja odstranjena vsa embalaža ali trak, ki pritrjuje vodila.
- Preverite, ali se vrata prosto odpirajo in zapirajo, ne da bi se dotaknile sosednje omarice.
- Preverite, ali je električna vtičnica dostopna in nameščena v sosednji omarici.
- Preverite delovanje pomivalnega stroja:

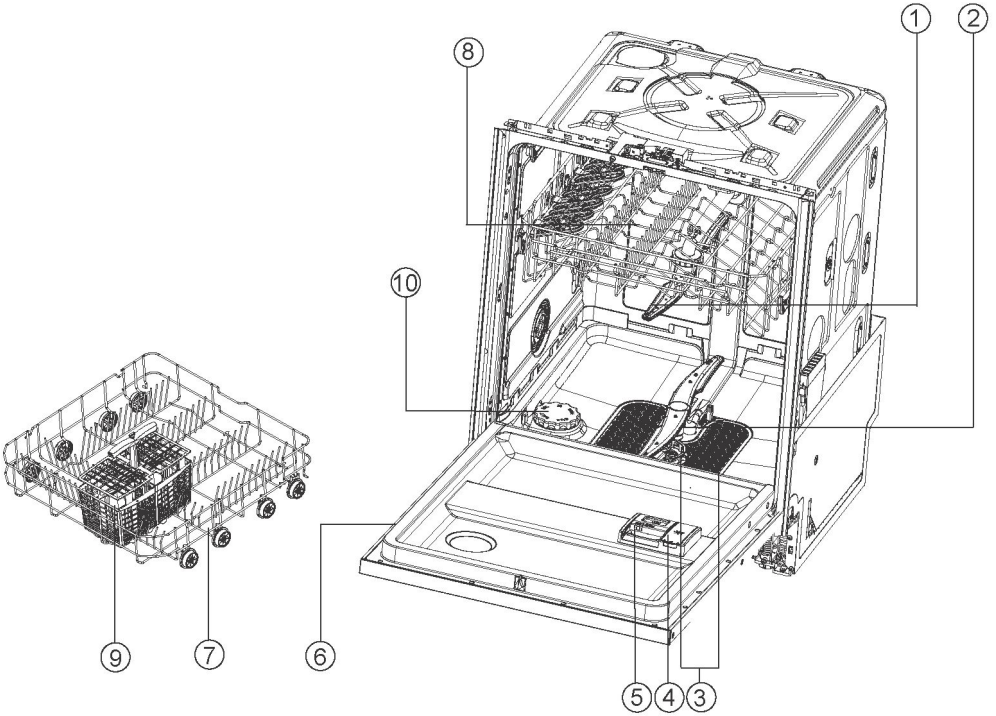
  Če se prikaže koda napake, nasvet poiščite v razdelku »Kode napak« v uporabniškem priročniku.

► Prepričajte se, da je monter izpolnil »Končni kontrolni seznam« v navodilih za montažo.

► Preberite ta priročnik, pri čemer upoštevajte predvsem razdelek »Varnost in opozorila«.

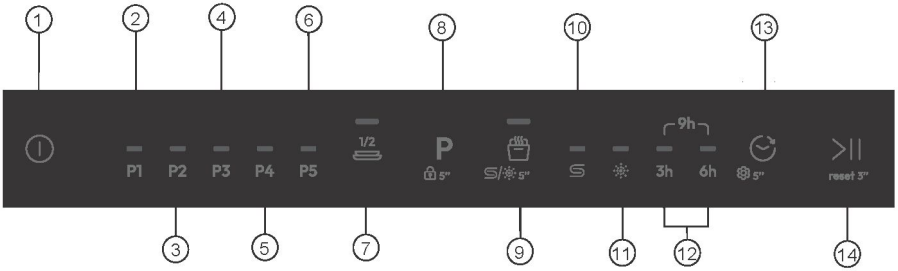
► Odstranite vso notranjo in zunanjo embalažo ter jo odgovorno zavrzite. Reciklirajte predmete, ki jih lahko.

Pregled pomivalnega stroja



1. Zgornja razpršilna roka
2. Spodnja razpršilna roka
3. Filter
4. Dozirnik sredstva za izpiranje
5. Dozirnik detergenta
6. Oznaka ocene
7. Spodnja košara
8. Zgornja košara
9. Košara za jedilni pribor
10. Posoda za sol

Pregled programov



1. Gumb za VKLOP/IZKLOP
2. Indikator programa POMIVANJE IN SUŠENJE 35'
3. Indikator programa univerzalnega pomivanja
4. Indikator programa pomivanja Eco
5. Indikator programa intenzivnega pomivanja
6. Indikator programa za pomivanje stekla
7. Gumb indikatorja dodatne funkcije 1/2 količina
8. Gumb za izbiro programa (otroška ključavnica*)
9. Gumb indikatorja dodatne funkcije Auto Door
10. Ikona za pomivalno sol
11. Ikona za sredstvo za izpiranje
12. Ikona zakasnitve (3h, 6h, 9h)
13. Gumb za programiranje
14. Gumb za zagon/ponastavitev

1) Pritisnite in 5 sekund držite tipko za izbiro programa, da aktivirate otroško ključavnico.

1) Tabela ujemanja programov in dodatnih funkcij

	+ 1/2 količina	Auto Door
POMIVANJE IN SUŠENJE 35'	√	√
UNIVERZALNO	√	√
ECO	√	√
INTENZIVNO	√	√
STEKLO	√	√

Pritisnite P 5", da izberete program, in nato >II reset 3", da program zaženete.

Program	Vrsta ostankov hrane	Vrsta obremenitve
P1	Rahlo umazano: jedi iz pečice, omake, krompir, testenine, riž, pražena ali ocvrta hrana	Neobčutljivo: jedilni servis, jedilni pribor, lonci in ponve
P2	Rahlo do zelo umazano: juhe, jajca, omake, krompir, testenine, riž, pražena ali ocvrta hrana	Neobčutljivo: jedilni krožniki, jedilni pribor, steklovina
P3	Normalno umazano: jedi iz pečice, omake, krompir, testenine, riž, pražena ali ocvrta hrana	Neobčutljivo: jedilni servis, jedilni pribor, lonci in ponve
P4	Zelo umazano: jedi iz pečice, omake, krompir, testenine, riž, pražena ali ocvrta hrana	Neobčutljivo: jedilni servis, jedilni pribor, lonci in ponve
P5	Rahlo umazano: kava, torta, mleko, hladni napitki, solata, klobase	Občutljivo: Steklovina, jedilni servis, jedilni pribor

Sistem za mehčanje vode

Da bi zagotovili dobre rezultate pranja, je za pomivalni stroj potrebna mehka voda. Trda voda lahko škoduje delovanju vašega pomivalnega stroja. Sčasoma bo steklena posoda, oprana v trdi vodi, postala motna, posoda pa bo popacana ali prekrita z belim filmom. Uporaba zelo trde vode lahko sčasoma povzroči okvaro delov pomivalnega stroja. Sol lahko izboljša situacijo.

Nastavitev sistema za mehčanje vode

Količino dozirane soli lahko nastavite v fazah S0 in S5, odvisno od trdote vaše vode.

1. Izvedite več o vrednosti trdote vode iz pipe. Pri tem vam bo pomagalo vaše vodovodno podjetje.
2. Nastavitev lahko najdete v tabeli trdote vode.

Ugotovite lokalno trdoto vode

Trdota vode				Nastavitev mehčalca vode
Nemške stopinje (°dH)	Francoske stopinje (°fH)	Mmol/l	Stopinje Clarke	elektronsko
31–50	55–89	5,5–8,9	39–63	S5
17–30	30–54	3,0–5,4	21–38	S4
13–16	23–29	2,3–2,9	16–20	S3 1)*
9–12	16–22	1,6–2,2	11–15	S2
0–8	0–15	0–1,5	0–10	S1 2)*
–	–	–	–	S0 3)*

* Opomba

1) Tovarniško privzeta nastavitev za detergent v prahu.
2) Priporočena nastavitev za kombinirani detergent v tabletah.
3) Kazalnik za sol je izklopljen.

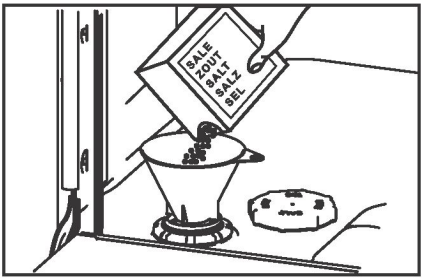
Uporaba posebne soli

Takoj, ko se na nadzorni plošči prižge kazalnik za nizko vsebnost soli, je treba dosuti sol. Pred vklopom naprave vedno dosujte posebno sol. S tem se bo prekomerna količina raztopine s posebno soljo takoj izprala in ne bo povzročila rjavenja posode za izpiranje.

Dosujte sol na naslednji način:

⚠ POZOR

Uporabljajte samo sol za pomivalni stroj. Drugi izdelki lahko poškodujejo napravo! Vsako razlitje soli povzroči rjavenje. Po vsakem polnjenju zaženite program.



1. Obrnite pokrovček v nasprotni smeri urinega kazalca, da odprete posodo za sol.
2. V posodo za sol natočite 1 liter vode.
3. Rezervoar napolnite s posebno soljo (voda se prelije).
4. Odstranite razsuto sol z območja odpiranja.
5. Obrnite pokrovček v smeri urnega kazalca, da zaprete posodo za sol.

Toplo priporočamo redno uporabo tekočega sredstva za izpiranje, da dobite najboljše rezultate sušenja. Sredstvo za izpiranje daje steklu in porcelanu brezmadežen, briljanten sijaj. Poleg tega preprečuje obarvanje kovine.

Kdaj napolniti dozirnik sredstva za izpiranje



Ko se raven sredstva za izpiranje zniža, se vklopita kazalnika za izpiranje in sol, da vas opomnita.

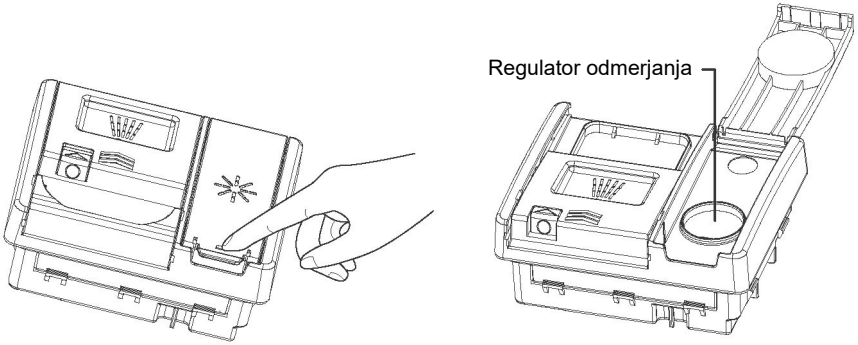
Prilagoditev odmerjanja sredstva za izpiranje

Običajna, tovarniško nastavljena raven odmerjanja je S3, vendar jo boste morda morali prilagoditi glede na vodne pogoje.

- Če na koncu pranja pride do prekomernega penjenja, zmanjšajte odmerek.
- Če živite na območju s trdo vodo ali če so posode po sušenju mokre ali progaste, povečajte odmerek.
- Za prilagoditev nastavitve sredstva za izpiranje: glejte navodila v razdelku »Pred prvo uporabo«.
- Če uporabljate tablete z vgrajenim sredstvom za izpiranje, priporočamo, da izklopite raven odmerka sredstva za izpiranje (S0).

Kako napolniti dozirnik sredstva za izpiranje

1. Povlecite gumb, da odprete pokrov dozirnika.



2. V krožno odprtino vlijte sredstvo za izpiranje, pri čemer pazite, da ga ne napolnite prek oznake MAX.

POMEMBNO!
Pazite, da ne razlijete sredstva za izpiranje v pomivalnem stroju. Vsako razlitje je treba obrisati, da preprečite prekomerno penjenje. Če tega ne boste storili, se boste morda morali obrniti na servisno službo, česar garancija ne krije.

3. Zaprite pokrov in se prepričajte, da se zasliši klik.

POMEMBNO!

V pomivalni stroj nikoli ne dajajte visoko vpojnih materialov, kot so gobice in brisače. Posode ali jedilnega pribora, ki so bili umazani s tobačnim pepelom, voskom, mazalno mastjo ali barvo, ne dajajte v pomivalni stroj.

Jedilni pribor

Ves jedilni pribor je treba sprati takoj po uporabi, da preprečite nabiranje umazanije, ki jo povzročajo nekatera živila. Srebrni predmeti ne smejo priti v stik z nerjavnim jeklom, npr. drugim jedilnim priborom. Mešanje teh predmetov lahko privede do obarvanja. Srebrni jedilni pribor vzemite iz pomivalnega stroja in ga takoj po koncu programa posušite.

Aluminij

Aluminij lahko postane moten zaradi detergenta za pomivanje posode. Stopnja spremembe je odvisna od kakovosti predmeta.

Druge kovine

Predmeti iz železa in litega železa lahko zarjavijo in obarvajo druge predmete. Baker, kositer in medenina ponavadi puščajo sledi. Te predmete ročno operite.

Lesena posoda

Leseni predmeti so na splošno občutljivi na toploto in vodo. Redna uporaba v pomivalnem stroju lahko sčasoma povzroči poslabšanje. Če ste v dvomih, jih umijte na roke.

Steklovina

Večina običajne steklene posode je varna za pomivanje v pomivalnem stroju. Kristalna, zelo fina in starinska steklena posoda, ki lahko zjedka ostalo posodo, lahko postane motna. Te predmete raje operite ročno.

Plastika

Nekateri plastični predmeti lahko spremenijo obliko ali barvo zaradi vroče vode. Preverite navodila proizvajalca glede pranja plastičnih predmetov. Pralne plastične predmete je treba obtežiti tako, da se ne prevrnejo in napolnijo z vodo ali padejo skozi košaro med pranjem.

Okrašeni predmeti

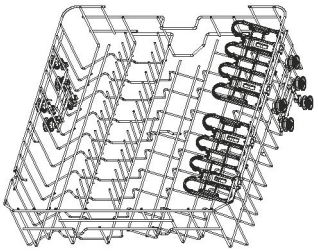
Večina sodobne posode iz porcelana je varna za pranje v pomivalnem stroju. Starinski predmeti, ki imajo vzorec naslikan nad glazuro, zlate robove ali ročno poslikan porcelan, so lahko bolj občutljivi na strojno pranje. Če ste v dvomih, jih umijte na roke.

Lepljeni predmeti

Nekatera lepila se zmehčajo ali raztopijo v pralnem stroju. Če ste v dvomih, jih umijte na roke.

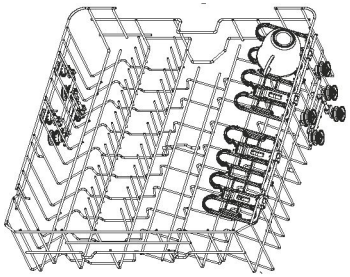
Če je namizni pribor ali posoda umazana z zažgano, prižgano, lepljivo in drugo hrano, ki jo je zelo težko odstraniti, jo je priporočljivo namakati nekaj časa pred pranjem ali predhodno očistiti s krpo za posodo, sicer jo bo težko očistiti. Preden posodo položite v pomivalni stroj, odstranite vse večje delce hrane. Pripomočkov ni treba predhodno sprati pod tekočo vodo.

Zgornji predal



Zgornja košara je zasnovana za predmete, kot so kozarci, skodelice, majhni krožniki, krožniki, majhne sklede in plitve ponve.

Zložljiva stojala za skodelice



Ustrezno prilagodite višino ali zložite, da naredite prostor za druge predmete. Stebla kozarcev za vino podprite z utori.

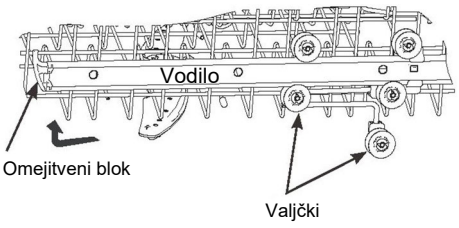
Nastavljanje višine

1. Zložite ga navzgor, da ga odklenete.
2. Povlecite navzgor ali navzdol, da prilagodite višino.
3. Zložite ga navzdol, da ga zaklenete v ustreznem položaju.

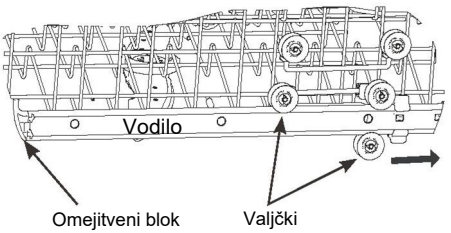
Nastavljanje zgornje košare.

Preden nastavite višino, preverite, ali je košara prazna.

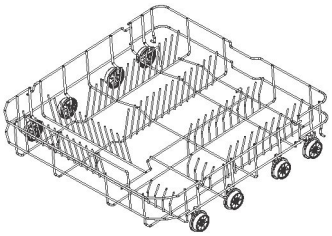
Odstranitev:



Namestitev:

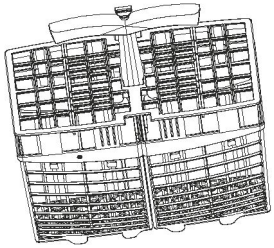


Spodnja polica



Zelo umazane predmete (kot so lonci in ponve ali krožniki) postavite v spodnjo košaro. Močnejši brizgalni curek zagotavlja boljši rezultat pomivanja posode.

Košara za jedilni pribor/kuhinjske pripomočke



Za jedilni pribor in kuhinjske pripomočke uporabite košarico. Jedilni pribor in kuhinjske pripomočke vstavite v košarico.

⚠ POZOR

Postavite ostre in koničaste predmete tako, da bo rezilo obrnjeno navzdol, da jih zaščitite pred poškodbami.

POMEMBNO!

- Uporabljajte samo detergente, priporočene za samodejne pomivalne stroje.
- Detergenti za pomivanje posode so močno alkalni. Pri zaužitju so lahko izredno nevarni. Izogibajte se stiku s kožo in očmi ter držite otroke stran od pomivalnega stroja, ko je ta odprt. Po zaključku vsakega programa pranja preverite, ali je dozirnik detergenta prazen.
- Nikoli ne posipajte ali vlivajte detergenta neposredno na kateri koli predmet v pomivalnem stroju. Detergent in tablete za pomivanje posode ne smejo biti v neposrednem stiku s posodo ali jedilnim priborom.
- Ne uporabljajte tekočin za ročno pranje, mila, detergentov za perilo ali razkužil, ker lahko poškodujejo pomivalni stroj.

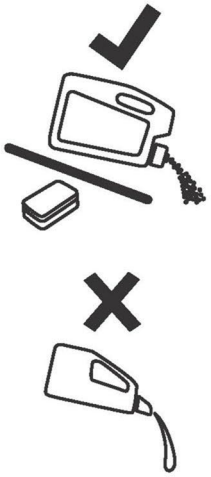
Polnjenje dozirnika detergenta

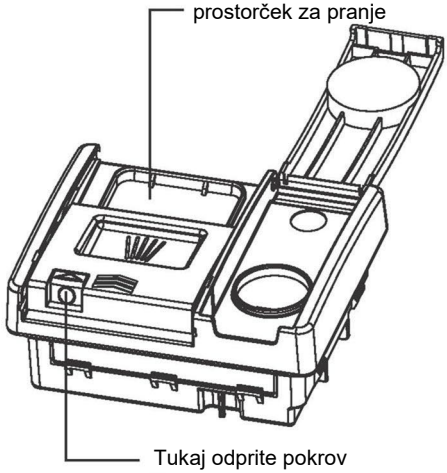
1. Povlecite gumb na desni strani dozirnika.

POMEMBNO!
Približajte se dozirniku z desne strani, da se vam pokrovček ne odpre na vaši roki.
2. Dodajte detergent v ustrezen predel.

POMEMBNO!
Tablete lahko vstavite samo v glavni (večji) prostorček za pranje.

3. Odstranite odvečni detergent z robov dozirnika.
4. Zaprite pokrov in pritisnite navzdol, dokler se ne zapre ob zvoku klika. Med programom pranja se detergent samodejno sprosti v pomivalni stroj.





Kako prilagoditi prednostne nastavitve uporabnika

1. Nastavljanje nastavitev uporabnika

Med izbiranjem programov pritisnite in približno 5 sekund pridržite , da vstopite v nastavitve nastavitev uporabnika.,Vse lučke LED bodo 1 s utripale in nato ugasnile. Enkrat se bo oglasil zvočni signal. Nastavljanje nastavitev uporabnika vključujejo nastavitev sredstva za izpiranje, nastavitev mehčalca vode, nastavitev zvočnega signala, nastavitev načina Memo in nastavitev samodejnega odpiranja vrat.

2. Nastavitev načina Memo

Pritisnite , da spremenite stikalo (privzeto je izklopljeno). Program, ki je bil nazadnje izveden, se ne bo zapomnil in ob naslednjem zagonu bo privzeta nastavitev ECO. Ko nastavite način MEMO na vklopljeno, se program pranja z dodano funkcijo, ki je bil nazadnje izveden, zapomni in se privzeto izvede.

Pritisnite in pridržite , da zapustite meni Nastavitve in se vrnete v stanje izbire programa.

Če je način MEMO nastavljen na Vklopljeno, zasveti .

Če je način MEMO nastavljen na izklopljeno, ugasne.

Pritisnite , da shranite spremembe. Enkrat se oglasi zvočni signal.

3. Nastavitev trdote vode

Vstopite v način nastavljanja nastavitev. Enkrat pritisnite , da spremenite stopnjo (privzeto S3). Pritisnite in pridržite , da zapustite meni Nastavitve in se vrnete v stanje izbire programa.

(1) S0 = ne sveti nobena lučka LED

(2) S1 = sveti lučka LED P1

(3) S2 = sveti lučka LED P1 P2

(4) S3 = sveti lučka LED P1 P2 P3

(5) S4 = sveti lučka LED P1 P2 P3 P4

(6) S5 = sveti lučka LED P1 P2 P3 P4 P5

4. Nastavitev zvočnega signala

Vstopite v način nastavljanja nastavitev. Pritisnite , da spremenite stanje zvoka (privzeto je vklopljen).

Pritisnite in pridržite , da zapustite meni Nastavitve in se vrnete v stanje izbire programa.

Če je zvočni signal nastavljen na možnost vklopljeno, zasveti in oglasi se zvočni signal.

Če je zvočni signal nastavljen na možnost izklopljeno, tipka ugasne in zvočni signal se ne oglasi.

Ko je zvočni signal nastavljen na NE, so še vedno aktivni zvočni signali za VKLOP/IZKLOP, zagon/ponastavitev, konec programa, alarm in napako.

5. Nastavitve sredstva za izpiranje

Po vstopu v način nastavljanja nastavitev

Pritisnite tipko , da preidete v nastavitev stopnje odmerjanja sredstva za izpiranje, R0-R3.

Privzeta vrednost je R2 (5 ml)

Za izhod iz načina nastavljanja pridržite ⏻ za 3 s.

	3 h	6 h	Raven Rx
0	0	0	R0 Prazno
1	0	0	R1 3 ml
1	1	0	R2 5 ml privzeto
1	1	1	R3 6 ml

Zaženite program

1. Odprite vrata in pritisnite gumb VKLOP/IZKLOP ⏻, da vklopite pomivalni stroj.
2. Pritisnite P, da izberete želeni program na nadzorni plošči pomivalnega stroja.
3. Pritisnite ⏯ za zagon programa in zaprite vrata.

⚠ OPOMBA

Ko je način MEMO izklopljen (privzeta nastavitev), se zadnji uporabljeni program ne bo shranil in pomivalni stroj bo ob naslednjem zagonu privzeto preklopil na način ECO. Ko je način MEMO vklopljen, se shrani zadnji uporabljeni program pomivanja, pomivalni stroj pa bo ob naslednjem zagonu privzeto uporabil prejšnji program in dodatne funkcije.

Prekinitev in ponovni zagon programa pomivanja

1. Previdno odprite vrata, da prekinete program. Utripal bo preostali čas in med prekinitvijo pomivalnega stroja se bo zaslišal pisk.

⚠ OPOMBA

Obstaja nevarnost pršenja z vročo vodo; ne odpirajte vrat do konca, dokler se razpršilne roke ne prenehajo vrteti.

2. Po potrebi naložite, odstranite ali prestavite posodo.
3. Zaprite vrata, da ponovno zaženete program.

Preklic ali sprememba programa pranja

Previdno odprite vrata, da prekinete program. Pritisnite in zadržite ⏯ 3 sekunde, da se program pranja ponastavi. Nato lahko izberete nov program pranja, ki ga želite zagnati.

⚠ POZOR

Če bo program prekinjen med pomivanjem posode, lahko na posodi ostanejo sledi detergenta. Te lahko škodujejo zdravju! Pred ponovno uporabo teh posod se prepričajte, da ste ostanke detergenta popolnoma sprali.

Zagon programa z zakasnitvijo

Za zakasnitev zagona programa nastavite začetni čas po naslednjem postopku:

1. Nastavite program.
2. Pritisnite in pridržite gumb ⏲, dokler želeni čas zakasnitve (3h, 6h, 9h) ne izgine.
3. Pritisnite gumb ZAGON/PREMOR ⏯ in zaprite vrata.

► Čas zagona se zmanjšuje v urah

► Ko se odštevanje konča, se program začne.

Preklic zagona z zakasnitvijo

1. Pritisnite >II za približno 3 sekunde, da prekličete zakasnitev zagona in preidete v stanje izbire programa.
2. Ali pa pritisnite gumb za vklop ⏻, da izklopite aparat in prekličete zakasnitev zagona.

⚠ POZOR

Če bo program prekinjen med pomivanjem posode, lahko na posodi ostanejo sledi detergenta. Te lahko škodujejo zdravju! Pred ponovno uporabo teh posod se prepričajte, da ste ostanke detergenta popolnoma sprali.

Konec programa

Ko je program končan, se trikrat oglasi zvočni signal. Po 1 minuti se aparat izklopi brez uporabe gumba.

⚠ POZOR

Če se bodo vrata odprla takoj po koncu programa, lahko uide vroča para. Lahko vas opeče! Previdno odprite vrata!

Odstranite posodo:

- ► Vrata rahlo odprite in pustite odprta (približno 100 mm), da pospešite sušenje.
- ► Posoda naj se ohladi, preden jo vzamete iz naprave. Vroča posoda se lažje poškoduje.
- ► Najprej odstranite predmete iz spodnje košarice, nato iz zgornje košarice.

Sčasoma se lahko v vašem pomivalnem stroju nakopičijo ostanki hrane ali usedline vodnega kamna. To lahko zmanjša učinkovitost, ostanki hrane pa lahko povzročijo slab vonj. Redno pregledujte in čistite pomivalni stroj.

POMEMBNO!

- Pred vsakim čiščenjem ali vzdrževanjem odklopite pomivalni stroj iz napajanja, izklopite dovod vode in počakajte, da se vsi deli pomivalnega stroja ohladijo.
- Ne uporabljajte naslednjih čistilnih sredstev, ker lahko poškodujejo površine:
- čistilne blazinice iz plastike ali nerjavnega jekla
- abrazivna sredstva, topila, gospodinjska čistila
- kisla ali alkalna sredstva za čiščenje
- detergenti za perilo ali razkužila
- čistila ali laki iz nerjavnega jekla
- tekočine ali milo za ročno pranje
- Če je v pomivalnem stroju razbita posoda ali steklo, ga previdno odstranite, da preprečite telesne poškodbe ali poškodbe naprave.
- Po čiščenju vedno preverite, ali so razpršilne roke in filtri pravilno nameščeni.

Čiščenje zunanjosti pomivalnega stroja

- Za čiščenje zunanjih površin pomivalnega stroja uporabite čisto, mehko vlažno krpo in posušite s čisto krpo brez vlaken.
- Za neravne površine obrišite vzdolž ali okoli površine. Če želite na primer obrisati zunanje upravljalne gumbe, uporabite krožno tehniko brisanja okoli posameznega gumba.
- Pazite, da območja nadzorne plošče ne zmočite preveč.
  Opomba: pred čiščenjem nadzorne plošče je dobro, da onemogočite gumbe z aktiviranjem gumba za zaklepanje.

Čiščenje notranjosti tesnila vrat in pomivalnega stroja

Temeljito očistite z mehko krpo brez vlaken, pomočeno v toplo vodo. Če je notranjost močno umazana, uporabite čistilo za pomivanje posode/sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna v skladu z navodili proizvajalca.

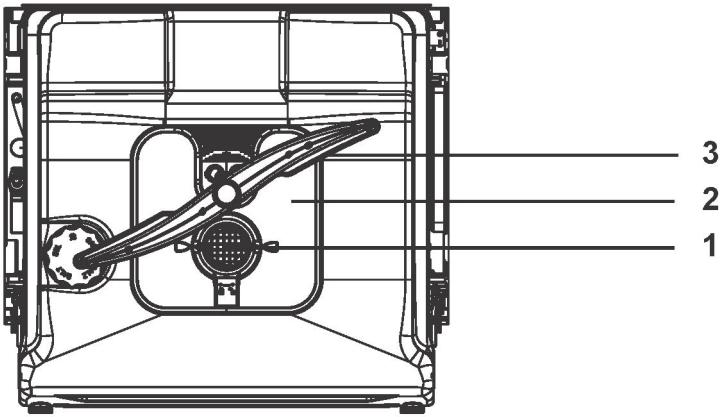
Čiščenje filtrov

Filtri preprečujejo, da bi večji delci hrane v vodi za pranje prišli do črpalke. Ti delci lahko občasno blokirajo filtre. Priporočamo, da filtre očistite, kadarkoli opazite sledi hrane.

- Če želite odstraniti odtočni filter, ga obrnite v nasprotni smeri urnega kazalca, da se sprosti, in ga dvignite.
- Ko je odtočni filter odstranjen, lahko ploščo filtra dvignete ven.
- Temeljito jih sperite pod tekočo vodo in nato zamenjajte.

Po čiščenju pravilno zamenjajte filtre in se prepričajte, da je plošča filtra poravnana s podstavkom pomivalnega stroja.

POMEMBNO!
Pri čiščenju spodnje strani filtrirne plošče previdno ravnajte z njenim ostrim zunanjim robom.



Funkcije
1. Odtočni filter
2. Filtrirna plošča
3. Spodnja razpršilna roka

Ni prikazano: srednja razpršilna roka

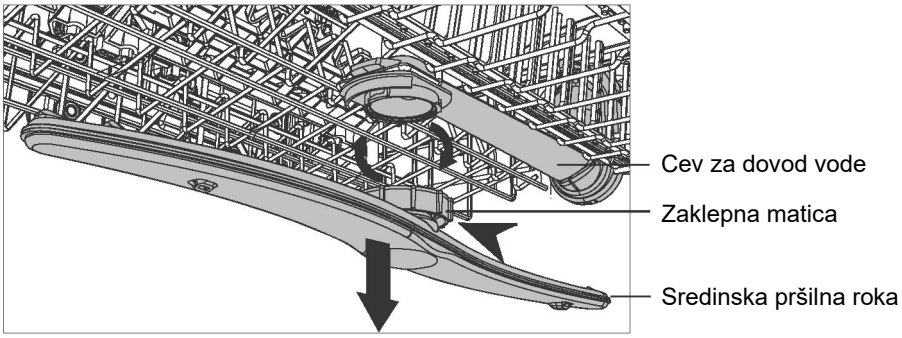
Čiščenje razpršilnih rok

Vodni kamen in delci hrane v vodi za pranje lahko zamašijo luknje v razpršilnih rokah in nosilcih rok. Te dele očistite približno enkrat mesečno ali pogosteje, če je treba.

Čiščenje sredinske pršilne roke

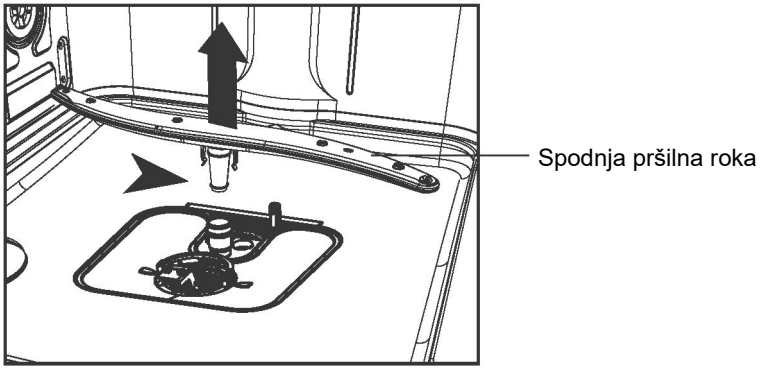
- Če želite odstraniti srednjo razpršilno roko, previdno odvijte njeno zaporno matico.
- Razpršilno roko temeljito sperite pod tekočo vodo, nato pa jo ponovno namestite na njeno mesto.

POMEMBNO!
Prepričajte se, da zaporno matico na sredinski razpršilni roki trdno zasukate nazaj na cev za dovod vode. Preverite, ali je sredinska pršilna roka trdno pritrjena in se prosto vrti.



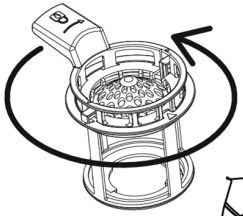
Čiščenje spodnje pršilne roke

- Za odstranitev spodnje razpršilne roke preprosto dvignite razpršilno roko z njenega nosilca.
- Pršilno roko temeljito sperite pod tekočo vodo, nato pa jo ponovno namestite na njen nosilec.



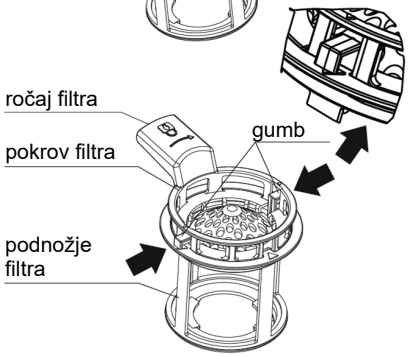
Odstranjevanje in čiščenje filtra

1



Zavrtite filter v nasprotni smeri urinega kazalca, da ga sprostite. Dvignite filter, da ga odstranite.

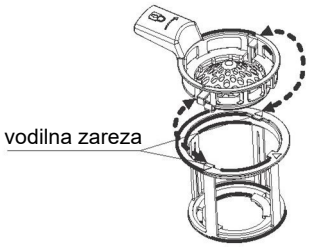
2



Zavrtite ročico filtra v nasprotni smeri urinega kazalca, da ga sprostite. Dvignite ga, da ga odstranite s filtrske plošče. Pokrov filtra ločite od podnožja tako, da pritisnete gumbe za sprostitev in ga dvignete. Previdno odstranite filtrsko ploščo s pritrdilnih sponk na zadnji strani odtoka. Filtra ne poskušajte odstraniti na silo, saj ga lahko poškodujete. Operite s toplo vodo in temeljito sperite.

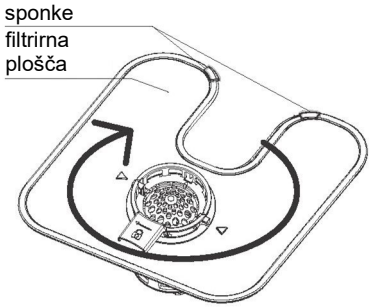
Namestitev filtrov:

1



1. Poravnajte pokrov filtra z zarezo na podnožju filtra na eni strani.
2. S pritiskom na gumb pritrdite pokrov filtra pod podnožjem filtra in poiščite zareze za druge strani.
3. Filtrirno ploščo potisnite pod vodilne sponke na zadnji strani odtoka in jo močno potisnite nazaj v sponke. Prepričajte se, da je filtrirna plošča poravnana z dnom pomivalnega stroja.
4. Odtočni filter postavite nazaj v dno pomivalnega stroja. Ročaj filtra zavrtite v smeri urinega kazalca, da se zaskoči na svoje mesto.

2



Odtočni filter postavite nazaj v dno pomivalnega stroja. Za 2 obrata zavrtite v smeri urinega kazalca, da se filter s klikom zatakne na svoje mesto.

Številne težave, ki se pojavljajo, bi lahko rešili sami brez posebnega strokovnega znanja. V primeru težav preverite vse prikazane možnosti in sledite spodnjim navodilom, preden se obrnete na servisno službo.

⚠ POZOR

- Pred vzdrževanjem izklopite aparat in odklopite vtič iz vtičnice.
- Električno opremo lahko servisirajo samo usposobljeni električarji, saj lahko nepravilna popravila povzročijo znatno posledično škodo.

Naprava se ne zažene, se ustavi med delovanjem ali se vklopi kazalnik

Težava	Možen vzrok	Možna rešitev
Program se ne zažene.	Vrata aparata so odprta.	Zaprite vrata aparata.
	Zakasnitev zagona je nastavljena.	Glejte prikazani čas.
	Omrežni vtič ni priključen v omrežno vtičnico.	Priključite omrežni vtič.
	Varovalka v hišnem tokokrogu je poškodovana.	Zamenjajte varovalko.
Kazalnik sredstva za izpiranje sveti.	Dozirnik sredstva za izpiranje je prazen.	Dozirnik napolnite do vrha s sredstvom za izpiranje.
Sveti kazalnik soli.	Ni soli za mehčanje vode.	Posodo povsem napolnite s posebno soljo.

Odpravljanje težav

Kode napak na zaslonu

Težava	Možen vzrok	Možna rešitev
Na zaslonu LED se prikaže »E10« Ni vode	Vodovodna pipa je zaprta.	Odprite vodovodno pipo. Opomba: Kadarkoli je napaka odpravljena, izklopite napravo in ponovno zaženite program.
	Cev za dovod vode je prepognjena ali zavita.	Prepričajte se, da je cev nameščena na ustrezno mesto.
	V primeru sistema Aqua-stop: sproži se zaščita vode; oznaka (C) je rdeča.	Cev je treba zamenjati.
	Filter v dovodni cevi za vodo je zamašen.	Očistite filter na priključkih dovodne cevi na pipi in zadnji strani naprave.
	Dovod vode je zamašen.	Preverite pretok vode iz pipe.
	Pritisk vode je prenizek.	Obrnite se na lokalno vodovodno podjetje.
Na zaslonu LED se prikaže »E30« Puščanje vode	Protipoplavna naprava je vklopljena: ● V napravi pušča voda. ● Dovodni ventil za vodo je odprt in blokiran. ● Odtok je blokiran.	1. Zaprite vodovodno pipo. 2. Aparat izklopite iz napajanja. 3. Pokličite servis.

Vse druge kode alarma:
1. Opomba koda alarma
2. Pokličite servis; glejte PODPORO STRANKAM

Težava	Možen vzrok	Možna rešitev
Posoda ni čista.	Filtri so zamašeni.	Očistite filtre.
	Filtri niso pravilno sestavljeni in nameščeni.	Prepričajte se, da so filtri pravilno sestavljeni in nameščeni.
	Škropilne roke so zamašene.	Odstranite preostale ostanke hrane s tankim koničastim predmetom.
	Program ni ustrezal vrsti obremenitve in ostankom hrane.	Prepričajte se, da se program uporablja za ustrezno vrsto obremenitve in ostanke hrane.
	Nepravilen položaj predmetov v košarah. Voda ni mogla oprati vseh predmetov.	Prepričajte se, da je položaj predmetov v košarah pravilen in da lahko voda zlahka opere vse predmete.
	Razpršilne roke se niso mogle prosto vrteti.	Prepričajte se, da je položaj predmetov v košarah pravilen in ne blokira razpršilnih rok.
	V dozirniku detergenta ni detergenta ali pa je količina detergenta premajhna.	Preden zaženete program, dodajte ustrezno količino detergenta v dozirnik.
	Cikel pranja je bil prekinjen zaradi predolgega odmora.	Med ciklom pranja ne odpirajte vrat ali prekinite napajanja.
Belkaste proge, madeži ali modrikaste plasti na kozarcih in posodah.	Sproščena je prevelika količina sredstva za izpiranje.	Zmanjšajte sproščeno količino sredstva za izpiranje.
	Količina detergenta je prevelika.	Preden začnete s programom, dodajte ustrezno količino detergenta v dozirnik.
	Sestavljene tablete za detergente, ki se uporabljajo s kratkim programom, se morda ne bodo popolnoma raztopile.	Pri uporabi detergenta v tabletah Multitab izberite daljši program.

Odpravljanje težav

Težava	Možen vzrok	Možna rešitev
Madeži suhe vode na kozarcih in posodah.	Odmerek sredstva za izpiranje je prenizek.	Povečajte sproščeno količino sredstva za izpiranje.
	Kakovost sredstva za izpiranje ali madežev sredstva Multitab na kozarcih	Izdelek za čiščenje je prestar; zamenjajte izdelek.
Posoda je mokra.	● Program ni imel faze sušenja. ● Program je imel fazo sušenja pri nizki temperaturi.	Vrata rahlo odprite in pustite odprta (približno 100 mm), da pospešite sušenje.
Posode so mokre in motne.	Dozirnik sredstva za izpiranje je prazen.	Ponovno napolnite sredstvo za izpiranje v dozirnik in ponastavite kazalnik sredstva za izpiranje.
	Kakovost sredstva za izpiranje ali tablet Multitab.	Izdelek za čiščenje je prestar; zamenjajte izdelek.

Program pomivanja	Eco Program ima privzeto funkcijo samodejnega odpiranja vrat.
Količine detergenta v prahu	21 g glavno pomivanje
Raven odmerka sredstva za izpiranje	R0-R3, R2 (privzeto)
Največje število pogrinjkov	13
Nastavitev višine zgornje košare	Prepričajte se, da je zgornja košara v najvišjem položaju



Zgornja košara



Spodnja košara



Spodnja košara

Tehnični podatki

Ime ali blagovna znamka dobavitelja:	Candy
Naslov dobavitelja[(b)]:	No. 236, Qianwangang Road, Huangdao District, Qingdao, Kitajska
Identifikacijska oznaka modela:	CIP 3D9E0B

Splošni parametri izdelka:

Parameter	Vrednost	Parameter	Vrednost	CIP 3D9E0B
Nazivna zmogljivost[(a)] (ps)	13	Dimenzije v cm	Višina	82,0
			Širina	59,7
			Globina	55,4
EEI [(a)]	49,6	Razred energetske učinkovitosti [(a)]	[D] [(c)]	
Indeks učinkovitosti čiščenja[(a)]	1,121	Indeks učinkovitosti sušenja [(a)]	1,061	
Poraba energije v kWh [na cikel], ki temelji na programu Eco s polnjenjem hladne vode. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe naprave.	0,830	Poraba vode v litrih [na cikel] na podlagi programa Eco. Dejanska poraba vode je odvisna od načina uporabe aparata in trdote vode.	11	
Trajanje programa [(a)] (h:min)	4:05	Vrsta	[vgradni]	
Emisije zvočnega hrupa v zraku[(a)] (dB(A) re 1 pW)	49	Razred emisije zvočnega hrupa v zraku [(a)]	[C][(c)]	
Izklopljen način (W)	0,50	Način pripravljenosti (W)	0,50	
Zakasnitev zagona (W) (če je primerno)	4,00	Omrežno stanje pripravljenosti (W) (če je primerno)	-	

Minimalno trajanje garancije, ki jo ponuja dobavitelj[(b)]: 24

Dodatne informacije: -

Spletna povezava do dobaviteljevega spletnega mesta, kjer najdete informacije iz točke 6 Priloge II k Uredbi Komisije (EU) 2019/2022 [(1)] [(b)]

(a) za program Eco.

(b) spremembe teh postavk se ne štejejo za pomembne za namene 4. odstavka 4. člena Uredbe (EU) 2017/1369.

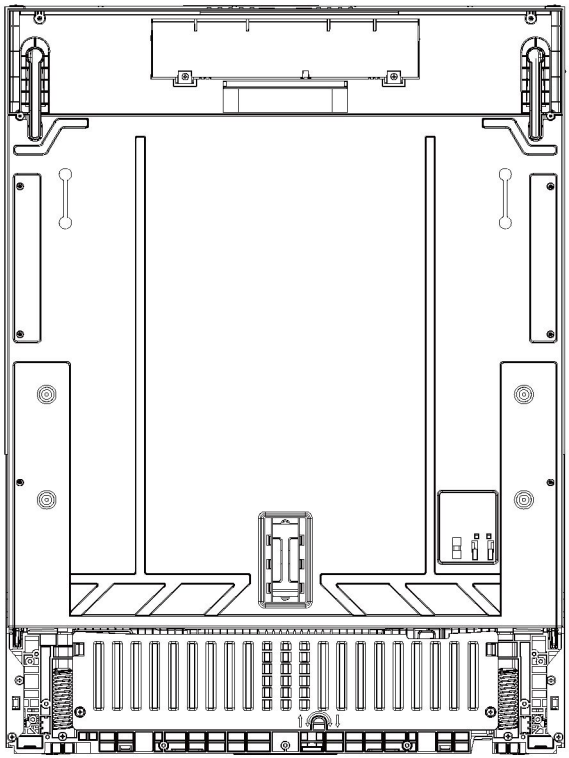
(c) če baza podatkov o izdelkih samodejno ustvari dokončno vsebino te celice, dobavitelj teh podatkov ne vnese.

Informacije, ki jih je treba vključiti v tehnično dokumentacijo

PARAMETER	ENOTA	VREDNOST
Poraba energije v programu Eco (EPEC), zaokrožena na tri decimalna mesta	kWh/ciklus	0,830
Poraba energije v standardnem programu (SPEC), zaokrožena na tri decimalna mesta	kWh/ciklus	1,675
Indeks energetske učinkovitosti (EEI)	—	49,6
Poraba vode v programu Eco (EPWC), zaokrožena na eno decimalno mesto	l/cikel	11
Indeks učinkovitosti čiščenja (I_C)	—	1,121
Indeks učinkovitosti sušenja (I_D)	—	1,061
Trajanje programa Eco (T_t), zaokroženo na najbližjo minuto	h:min	4:05
Poraba energije v izklopljenem stanju (P_o), zaokrožena na dve decimalni mesti	Š	0,50
Poraba energije v stanju pripravljenosti (P_{sm}), zaokrožena na dve decimalni mesti	Š	0,50
Ali stanje pripravljenosti vključuje prikaz informacij?	—	Ne
Poraba energije pri zakasnitvi zagona (P_{ds}) (če je na voljo), zaokrožena na dve decimalni mesti	Š	4,00
Emisije zvočnega hrupa v zraku	dB(A) re 1 pW	49

CANDY

Priručnik za upotrebu mašine za pranje posuđa



CIP 3D9E0B

Hvala vam na kupovini Candy proizvoda

Molimo vas da pre upotrebe ovog aparata pažljivo pročitate ova uputstva. Uputstva sadrže važne informacije koje će vam pomoći da iskoristite sve mogućnosti aparata i osigurate bezbednu i pravilnu instalaciju, upotrebu i održavanje.
Čuvajte ovaj priručnik na zgodnom mestu da biste uvek mogli da ga konsultujete za bezbednu i pravilnu upotrebu aparata.
Ako prodajete aparat, dajete ga nekome ili ga ostavljate prilikom selidbe, obavezno prosledite i ovaj priručnik tako da novi vlasnik može da se upozna sa aparatom i bezbednosnim upozorenjima.

Bezbednost i upozorenja 97
Uputstvo za instalaciju 100
Opis proizvoda 116
Pregled programa 118
Sistem za omekšavanje vode 120
Korišćenje sredstva za ispiranje 122
Kuhinjski pribor 123
Stavljanje pribora 124
Dodavanje deterdženta 126
Pre prve upotrebe 127
Svakodnevna upotreba 129
Održavanje i čišćenje 131
Rešavanje problema 135
Preporučeno učitavanje 139
Tehnički podaci 140

⚠ UPOZORENJE Postoji rizik od strujnog udara

Pre instaliranja mašine za pranje posuđa izvadite osigurač u stanu ili otvorite automatski prekidač. Ovaj aparat mora biti uzemljen. U slučaju neispravnog rada ili kvara, uzemljenje će smanjiti rizik od strujnog udara jer će obezbediti putanju najmanje otpornosti za električnu struju. Ovaj aparat je opremljen kablom koji ima provodnik za uzemljenje opreme i utikač za uzemljenje. Utikač mora biti priključen na odgovarajuću utičnicu koja je ugrađena i uzemljena u skladu sa svim lokalnim pravilima i uredbama.
UPOZORENJE – Nepravilno priključivanje provodnika za uzemljenje opreme može dovesti do rizika od strujnog udara. Proverite sa kvalifikovanim električarem ili predstavnikom servisa ako ste u nedoumici da li je aparat pravilno uzemljen.
Nemojte da menjate utikač za napajanje koji ste dobili uz aparat – ako ne odgovara utičnici, neka kvalifikovani električar ugradi odgovarajuću utičnicu. Nemojte koristiti produžni kabl, adapter za utikač ili kutiju sa više utičnica.
Nepoštovanje ovog saveta može dovesti do strujnog udara ili smrti.

⚠ UPOZORENJE Rizik od posekotina

Vodite računa – ivice panela su oštre.
Ako ne postupate pažljivo, to može dovesti do povrede ili posekotine.

⚠ UPOZORENJE Dok koristite mašinu za pranje posuđa, primenjujte osnovne mere predostrožnosti, uključujući sledeće:

- Pročitajte sva uputstva pre upotrebe mašine za pranje posuđa.
- Morate da postupate u skladu sa informacijama u ovom priručniku kako biste smanjili rizik od požara ili eksplozije ili sprečili oštećenje imovine, telesnu povredu ili gubitak života.
- Mašinu za pranje posuđa koristite samo za predviđenu funkciju kao što je opisano u ovom uputstvu za upotrebu.
- Ovaj uređaj je namenjen za kućnu upotrebu i za slične namene kao što su:
  - prodavnice, kancelarije i druga radna mesta koja imaju kuhinju;
  - seoske kuće;
  - hoteli, moteli i slični objekti u kojima ga gosti mogu koristiti;
  - mesta na kojima se nudi prenoćište sa doručkom.

- Koristite samo deterdžente ili sredstva za ispiranje preporučena za upotrebu u kućnim mašinama za pranje posuđa i držite ih van domašaja dece.
- Proverite da li je dozator deterdženta prazan nakon završetka svakog programa pranja.
- Prilikom ubacivanja predmeta koje treba oprati, oštre predmete smestite u položaj iz kog verovatno neće oštetiti mašinu za pranje posuđa, a noževe stavljajte tako da ručka bude odozgo kako bi se smanjio rizik od povreda poput posekotina.
- Ne dirajte ploču filtera (metalni disk u bazi mašine za pranje posuđa) tokom ili neposredno nakon upotrebe, jer može biti vruća od ploče grejača ispod.
- Ne dirajte kontrole.
- Nemojte primenjivati silu, sedeti ili stajati na vratima ili policama za posuđe mašine za pranje posuđa.
- Nemojte da se oslanjate na podesive police niti da ih koristite za potporu svojoj telesnoj težini.
- Da biste smanjili rizik od povreda, ne dajte deci da se igraju u ili na mašini za pranje posuđa.
- U određenim uslovima, u sistemu grejača za toplu vodu koji nije korišćen dve nedelje ili više može da nastane gas vodonik. Gas vodonik je eksplozivan. Ako sistem tople vode nije korišćen u tom periodu, pre upotrebe mašine za pranje posuđa, odvrnite sve slavine za toplu vodu i pustite da voda teče iz svake nekoliko minuta. Ovo će osloboditi gas vodonik koji je eventualno akumuliran. Pošto je gas zapaljiv, nemojte da pušite ni da koristite otvoreni plamen tokom tog vremenskog perioda.
- Skinite vrata odeljka za pranje kada staru mašinu za pranje posuđa uklanjate iz upotrebe ili kada je odlažete.
- Neki deterdženti za pranje posuđa su jako alkalni. Oni mogu biti izuzetno opasni ako se progutaju. Izbegavajte kontakt sa kožom i očima i držite decu dalje od mašine za pranje posuđa dok su vrata otvorena. Proverite da li je posuda za deterdžent prazna nakon završetka ciklusa pranja.
- Sertifikovane mašine za pranje posuđa za domaćinstva nisu namenjene licenciranim objektima koji rade sa hranom.

Uputstva za bezbednost pri održavanju

- Isključite uređaj sa napajanja pre bilo kog postupka čišćenja ili održavanja.
- Kada isključujete uređaj, povucite utikač, a ne kabl za napajanje ili spojnicu kabla kako biste izbegli oštećenje.
- Nemojte da popravljate ili zamenjujete bilo koji deo aparata, niti da pokušavate da servisirate aparat ako se to izričito ne preporučuje u ovom uputstvu za upotrebu.
- Održavajte pod oko aparata u čistom i suvom stanju da biste smanjili mogućnost da se okliznete.
- Držite područje oko/ispod svog aparata bez akumulacije zapaljivih materijala, kao što su vlakna, papir, krpe i hemikalije.

Uputstva za bezbednost pri radu

- Vrata otvarajte vrlo pažljivo ako je mašina za pranje posuđa u funkciji. Postoji rizik od prskanja toplom vodom. Ne otvarajte vrata u potpunosti dok prskalice ne prestanu da se okreću.
- Vrata ne smete da ostavljate u otvorenom položaju jer mogu da predstavljaju rizik od saplitanja.
- Voda u mašini za pranje posuđa nije pogodna za piće.
- Mašina za pranje posuđa mora da se koristi sa pločom filtera, filterom odvoda i prskalicama na svojim mestima. Da biste mogli da prepoznate te delove, pogledajte crteže u odeljku „Održavanje i čišćenje“ u ovom uputstvu za upotrebu.
- Nemojte da uključujete ovu mašinu za pranje posuđa ako je oštećena, neispravna, delimično rastavljena ili ako joj neki delovi nedostaju ili su slomljeni, uključujući oštećeni kabl za napajanje ili utikač.
- Kućni aparati nisu namenjeni za dečije igranje. Deca mlađa od 8 godina moraju se držati podalje od aparata, osim ako nisu pod neprestanim nadzorom. Uređaj mogu koristiti deca koja imaju najmanje 8 godina kao i osobe čije su fizičke, čulne i mentalne sposobnosti do neke mere ograničene ili sa nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili usmeravanjem kako da na bezbedan način koriste aparat i ako razumeju opasnosti koje postoje.
- Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da obavljaju deca bez nadzora.
- Nemojte dozvoliti deci da se igraju unutar ovog aparata, na njemu ili sa njim ili sa bilo kojim odbačenim aparatom.
- Ako koristite sredstvo za čišćenje mašine za pranje posuđa, preporučujemo da odmah nakon toga pokrenete program pranja sa deterdžentom da bi se sprečilo oštećenje mašine za pranje posuđa.
- Mašina za pranje posuđa je dizajnirana za pranje normalnog pribora za jelo u domaćinstvu. Predmeti koji su kontaminirani benzinom, bojom, opiljcima čelika ili gvožđa i korozivnim, kiselim ili alkalnim hemikalijama ne smeju se prati u mašini za pranje posuđa.
- Ako se mašina za pranje posuđa ne koristi duže vreme, isključite struju i dovod vode u mašinu za pranje posuđa.

■ Isporučeni delovi



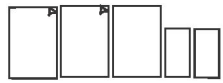
Podupirač creva za odvod (1)



Dovodno crevo (1)



Pamučni filc (1)



Uputstvo za ugradnju (1)
Garantni list (1)
Priručnik za upotrebu (1)
Energetska oznaka (2)



Traka otporna na vlagu (1) (za sprečavanje oštećenja kuhinjskih elemenata od vlage)



Držači za udubljenje u donjem delu elementa (2)



Levak za so (1)



Pričvršćivač (1)



Zavrtnji Ø 3,9 x 13 mm (8)



Zavrtnji od Ø4 x 25 mm (4)



Zavrtnji Ø 3,5 x 44 mm (6)

■ Pre ugradnje

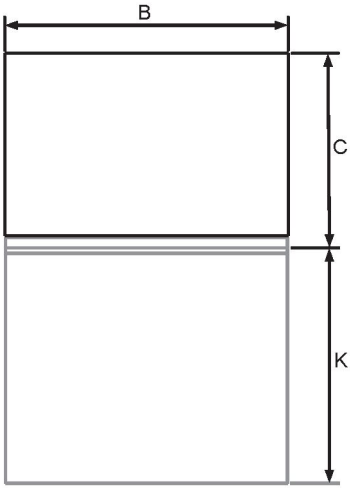
Raspakivanje i rukovanje

- Proverite da li na pakovanju i mašini za pranje posuđa postoje znakovi oštećenja u transportu. Ako je mašina za pranje posuđa na bilo koji način oštećena, nemojte je instalirati. Kontaktirajte s prodavcem kod kog ste kupili mašinu za pranje posuđa.
- Odlaganje ambalaže: neki delovi ambalaže se mogu reciklirati. Pogledajte simbole i etikete i reciklirajte ako je moguće.
- Nikada ne dižite mašinu za pranje posuđa držeći je za ručku vrata ili gornji panel. Na taj način možete prouzrokovati štetu.
- Uvek pažljivo postupajte sa crevima i kablom za napajanje sa zadnje strane mašine za pranje posuđa. Pažljivo rukovanje će sprečiti oštećenje i kvar od nagnječenja, uvijanja ili zasecanja.
- Tokom instalacije mašine za pranje posuđa proverite da crevo za odvod nije prignječeno ili uvijeno.

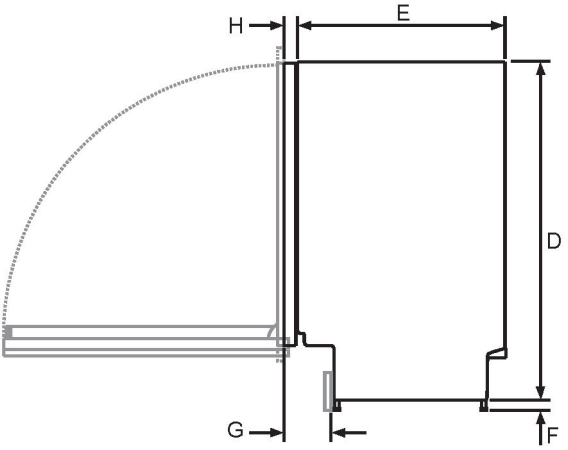
Veze i priključci za vodu

- Proverite da li je kabl za napajanje dovoljno dugačak da dođe do utičnice. Ako nije, mora da ga zameni ovlašćeni tehničar. Produžni kablovi ili ploče sa više utičnica ne bi smele da se koriste za povezivanje mašine za pranje posuđa sa izvorom napajanja.
- Proverite da li su creva dovoljno dugačka da stignu do priključaka za vodu. Ako neko crevo treba da se produži, pobrinite se da produžno crevo bude novo i istog kvaliteta i prečnika kao i ono koje je već ugrađeno.
- Mašina za pranje posuđa ne treba da bude povezana sa sistemom za vodu ako temperatura prelazi 25 °C.
- Mašina za pranje posuđa ne sme da bude povezana sa sistemom za grejanje vode preko cevi ispod sudopere visokog pritiska jer će doći do oštećenja sistema.

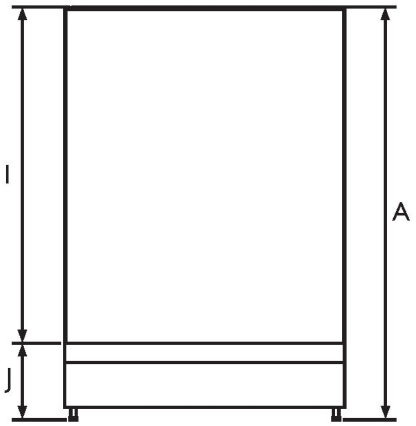
1 Dimenzije proizvoda



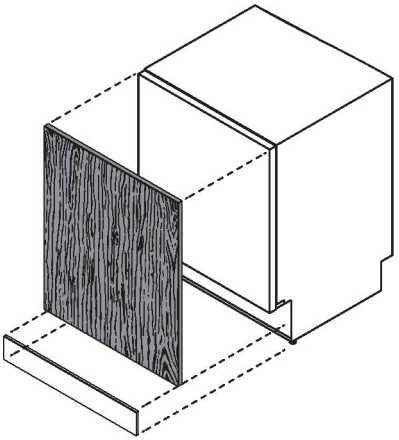
PLAN



PROFIL



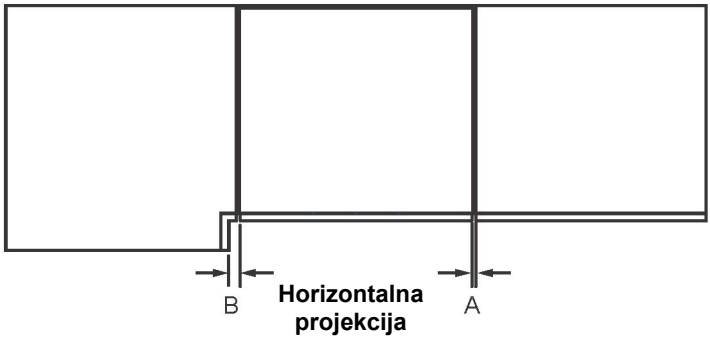
PREDNJA STRANA



Dimenzije proizvoda		Jedinica proizvoda standardne kade: mm
A	Ukupna visina*	820 – 880
B	Ukupna širina**	597
C	Ukupna dubina**	554
D	Visina šasije	820
E	Dubina šasije	521
F	Visina stopica*	0 – 60
G	Dubina udubljenja zaštitne ploče	120
H	Dubina unutrašnjih vrata**	33
I	Visina od vrha šasije do dna unutrašnjih vrata	683
J	Visina od dna unutrašnjih vrata do poda*	137
K	Dubina otvaranja vrata**	639

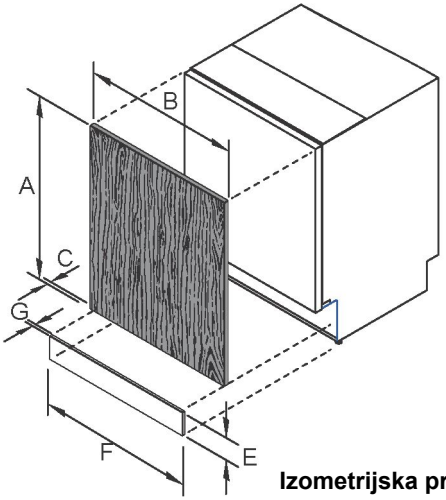
* u zavisnosti od podešavanja stopica za nivelisanje.

** bez prilagođenog panela i ručke.

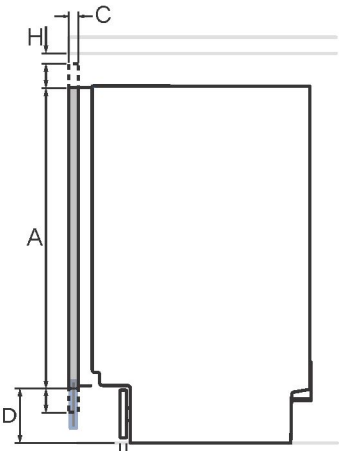


Horizontalna projekcija

Dimenzije kuhinjskih elemenata	jedinica: mm
Minimalni međuprostor do susednih vrata kuhinjskog elementa	2
Minimalni međuprostor do ugla kuhinjskog elementa	13



Izometrijska projekcija



Profil

Razmatranja u vezi sa prilagođenim panelom		Jedinica proizvoda standardne kade: mm
A	Minimalna visina prilagođenog panela vrata za potpunu pokrivenost unutrašnjih vrata	677
B	Minimalna širina panela vrata	596
C	Dubina panela vrata	16 – 25
D	Udaljenost od osnove panela vrata do poda	65 – 200
E	Visina panela zaštitne ploče	65 – 200
F	Minimalna širina prilagođenog panela zaštitne ploče*	596
G	Minimalna dubina panela zaštitne ploče**	16
H	Minimalni međuprostor između vrha panela vrata i radne ploče	2
	Težina panela vrata (uključujući ručku)	4–9kg

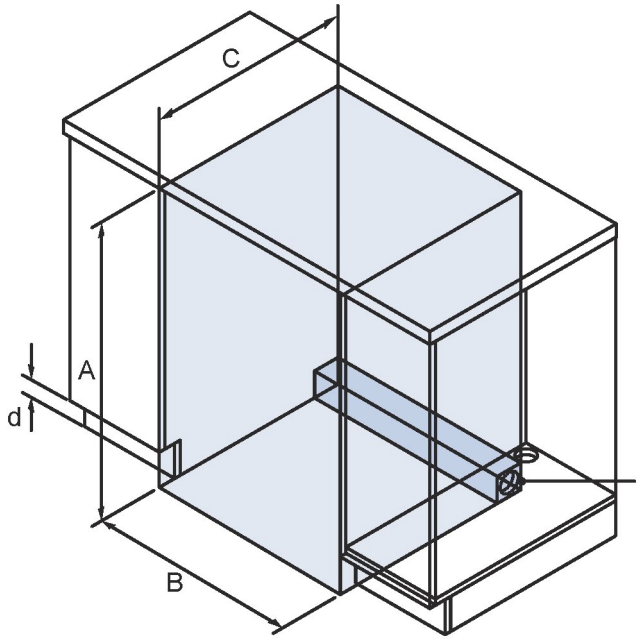
*

** ako koristite isporučene zavrtnje za montažu zaštitne ploče. Panel se može pričvrstiti zavrtnjima ili zalepiti na isporučeni montažni držač.

Stvarne dimenzije proizvoda mogu se razlikovati za +2 mm

2 Priprema razmaka između elemenata

Priprema proizvoda i kuhinjskih elemenata



Izometrijska projekcija

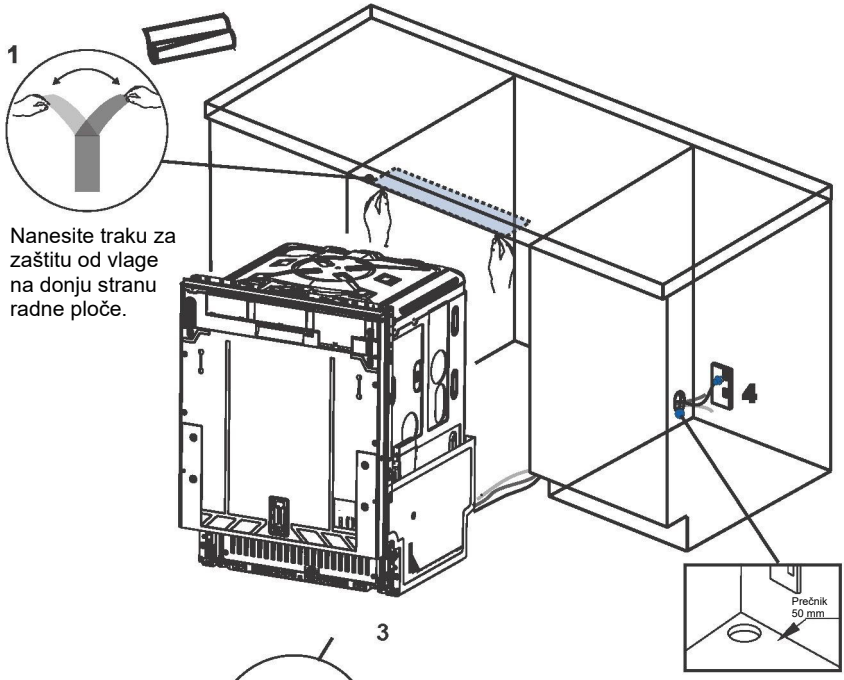
Dimenzije kuhinjskih elemenata		jedinica: mm
A	Minimalna unutrašnja visina*	822
B	Minimalna unutrašnja širina	601
C	Minimalna ukupna dubina**	581
D	Visina područja zaštitne ploče	65 – 200

* u zavisnosti od podešavanja stopica za nivelisanje

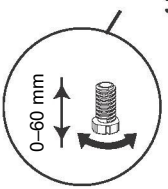
** uključujući panele vrata od 19 mm na susednim kuhinjskim elementima

*** Više informacija o zahtevima za priključke za vodu potražite u odeljku „Razmatranja u vezi sa vodovodnim spojevima i električnom instalacijom“ i „Priprema kuhinjskih elemenata“.

VAŽNO!
Da biste sprečili moguće oštećenje kuhinjskih elemenata od pare, pobrinite se da svako nezaštićeno drvo koje oko mašine za pranje posuđa bude zaštićeno uljanom bojom ili poliuretanom otpornim na vlagu.



Nanesite traku za zaštitu od vlage na donju stranu radne ploče.



Stopice mašine za pranje posuđa mogu se podesiti kao što je prikazano

- Otvori za priključke za vodu se mogu nalaziti da obe strane mašine za pranje posuđa.
- Proverite da li svaki otvor za priključke za vodu ima minimalni prečnik od 50 mm.

VAŽNO!
Utičnica se mora nalaziti u kuhinjskom elementu tik uz otvor za mašinu za pranje posuđa.

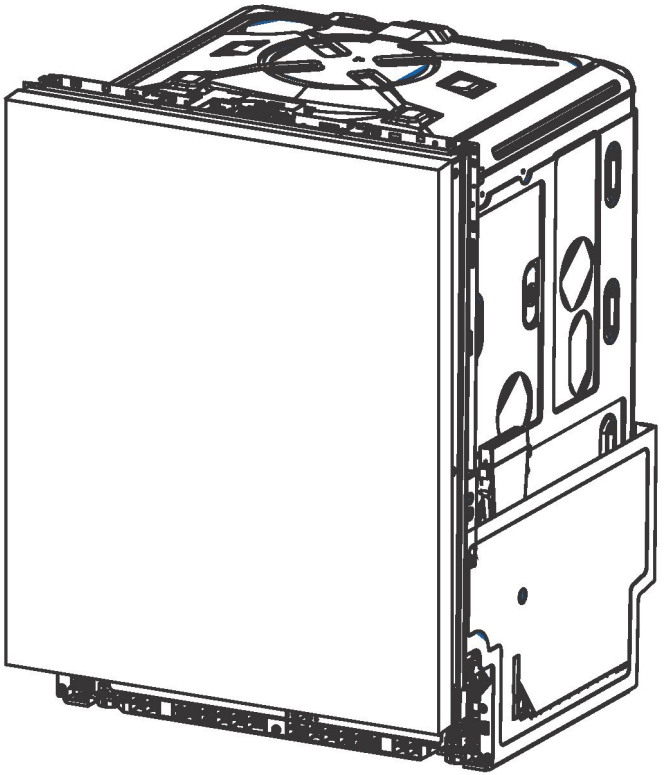
Pozicioniranje i stabilizacija mašine za pranje posuđa

- Ne dižite mašinu za pranje posuđa držeći je za ručku vrata.
- Dok gurate proizvod unutra, provucite creva i kabl, pazeći da se ne iskrive ili uvrnu.
- Plastični odstojnici se sada mogu umetnuti sa strane mašine za pranje posuđa pored šarke kako bi se poboljšala stabilnost. Detalje o postavljanju odstojnika potražite u koraku 7
- Nakon postavljanja mašine za pranje posuđa u odgovarajući položaj, podesite zadnju stopicu pomoću imbus ključa od 6 mm.
- Prednje stopice se takođe mogu podesiti ručno.
- Preporučujemo da podesite stopice tako da mašina za pranje posuđa čvrsto stoji ispod radne ploče tako da se ne prevrne.

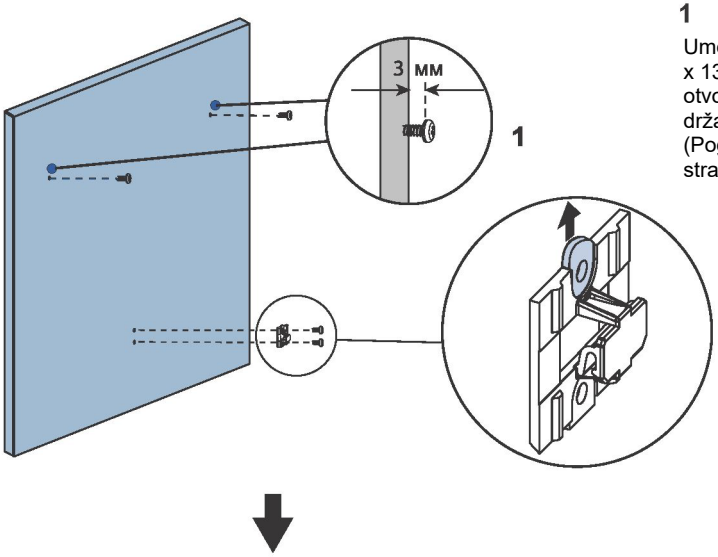
3 Priprema prilagođenog panela vrata

Specifikacije materijala prednjeg panela

Prednja strana mašine za pranje posuđa može biti opremljena prednjim panelom sa sledećim specifikacijama: Dovoljno zaptiven da izdrži vlagu (50 °C pri 80% relativne vlažnosti). Zbog toga što se generalno radi o vrućem i vlažnom okruženju, leđa i bočne strane panela treba da budu potpuno zaptiveni vodonepropusnom parnom barijerom (tj. poliuretanom) kako bi se sprečilo oštećenje panela.

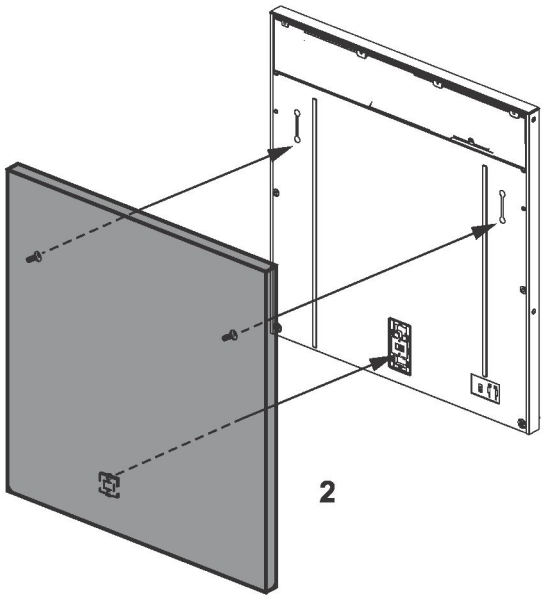


4 Pričvršćivanje prilagođenog panela vrata



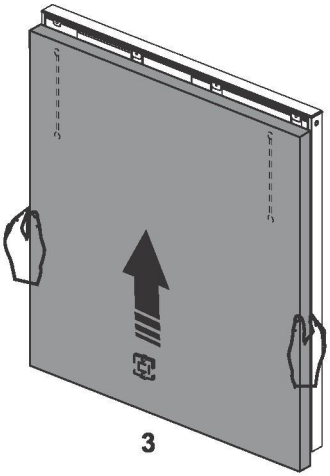
1

Umetnite zavrtnje Ø 3,5 x 13 mm kroz probne otvore i pričvrstite mali držač klizača na ploču. (Pogledajte pomoćnu stranicu za instalaciju)



2

Zatvorite vrata mašine za pranje posuđa, a zatim zakačite prilagođeni panel na prednju stranu vrata.



3

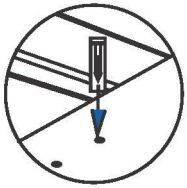
Zatvorite vrata mašine za pranje posuđa, a zatim zakačite prilagođeni panel na prednju stranu vrata.

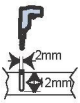
Otvorite vrata i uklonite zavrtnje pre nego što ih zamenite zavrtnjima Ø 3,5 x 44 mm da biste pričvrstili ploču na odgovarajuće mesto.

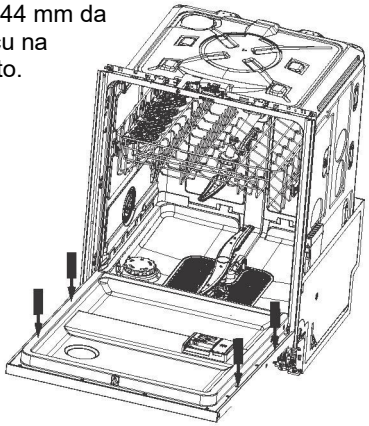
4



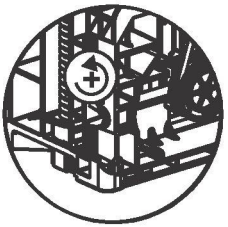
[08]x4
(3,5 x 44 mm)







Balansiranje vrata Balans vrata se može podesiti pomoću dva zavrtnja kojima se pristupa kroz dva otvora na prednjoj strani. Podesite obe strane istovremeno, naizmenično između strana tako da se postigne ravnomerna ravnoteža.



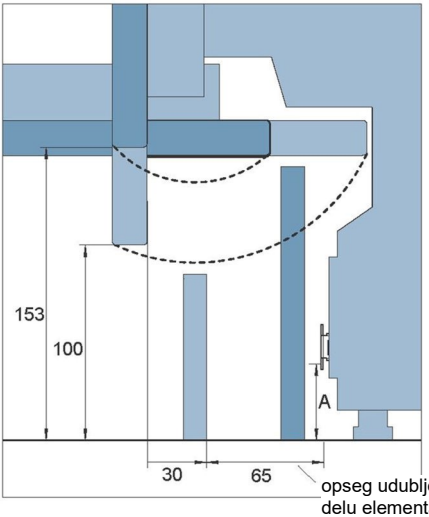
5

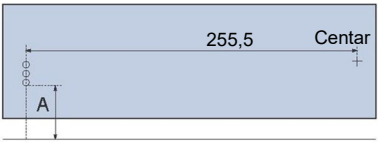
VAŽNO!
Okrećite zavrtnje da biste podesili dok se vrata ne otvore pod sopstvenom težinom.

Okretanje nadesno: Zategnutost opruge
Okretanje nalevo: Otpuštanje opruge

5 Ugradnja udubljenja u donjem delu elementa

Odvojeni panel

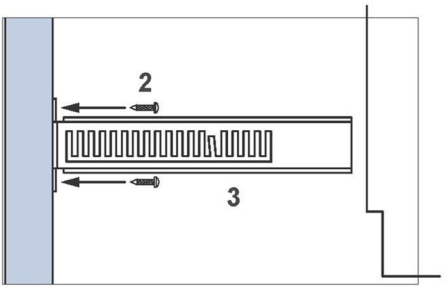


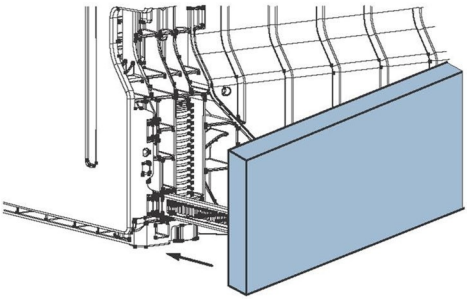


1

Označite lokacije probnih otvora za svaki držač. Da biste utvrdili visinu na kojoj će držač biti fiksiran, izmerite rastojanje od poda do najnižeg otvora držača. Uklonite držač sa proizvoda i ucrtajte položaj drugih otvora u odnosu na ovo merenje. Obratite pažnju na to koliko vrata vire iznad i opseg otvaranja.

Pričvrstite držače na ploču pomoću zavrtanja Ø3,5 x 13 mm. Umetnite panel udubljenja u donjem delu elementa u proizvod i označite željenu dubinu poravnanja na držaču. Uklonite panel. Pomoću odvijača savijte označene jezičke na oba držača kako biste sprečili da se zaštitna ploča u donjem delu elementa dalje povlači u proizvod.

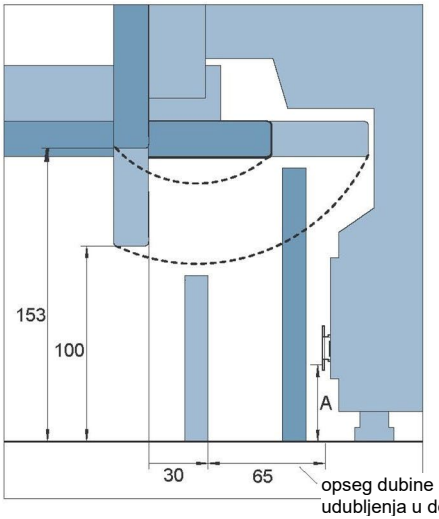




4

Gurnite panel udubljenja u donjem delu elementa u prostore sa obe strane kućišta da biste ga pričvrstili.

Kontinuirani panel

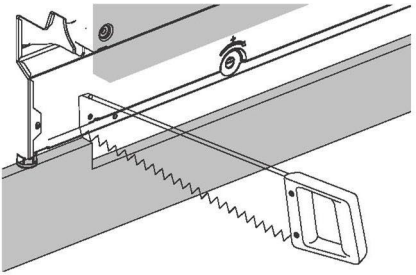


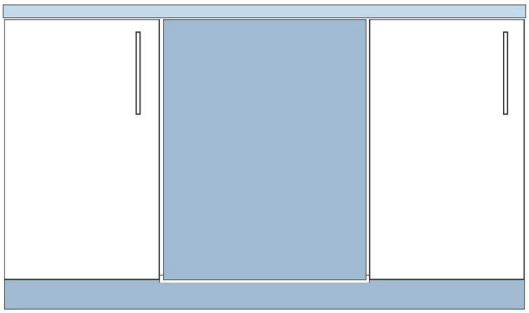
1

Obratite pažnju na to koliko vrata vire iznad i opseg otvaranja u odnosu na visinu i dubinu panela udubljenja u donjem delu elementa. Kako je panel kontinuiran, verovatno će biti neophodno sečenje zadnjeg panela kako bi se osiguralo besprekorno uklapanje.

2

Poravnajte panel udubljenja u donjem delu elementa u željeni položaj i označite tačku u kojoj se panel udubljenja u donjem delu elementa sreće sa bazom panela vrata. Isecite višak.

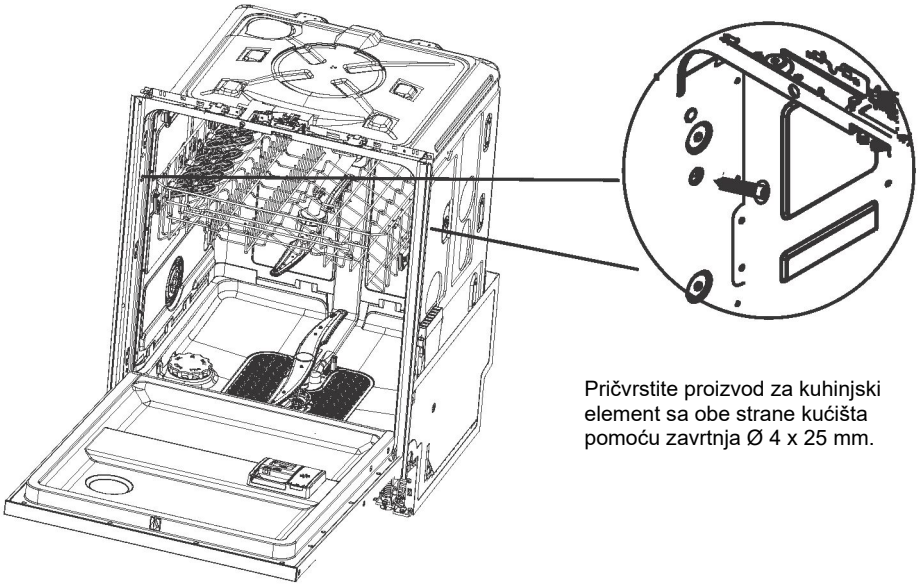




3

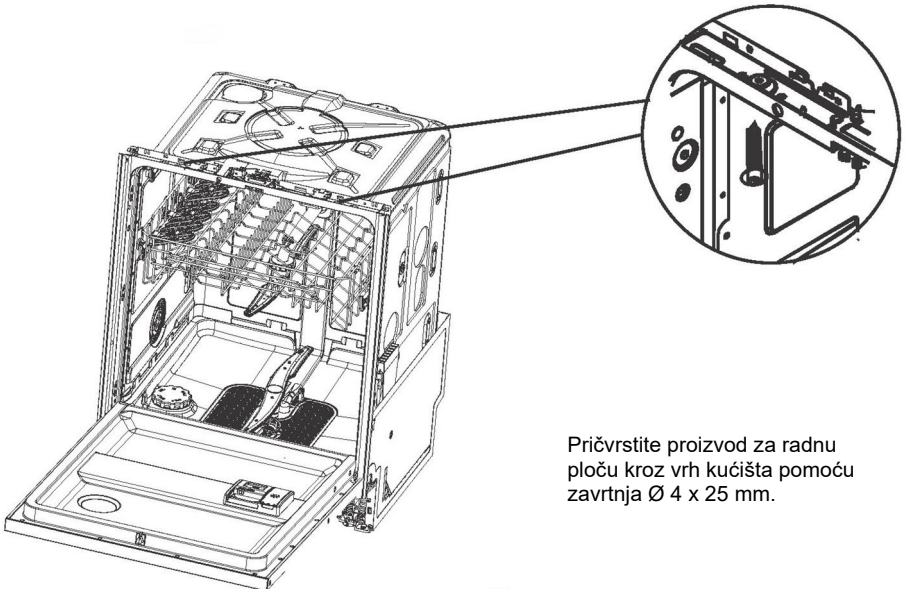
Postavite kontinuirani panel na okolne kuhinjske elemente

A Pričvrstite za kuhinjski element sa bočnih strana



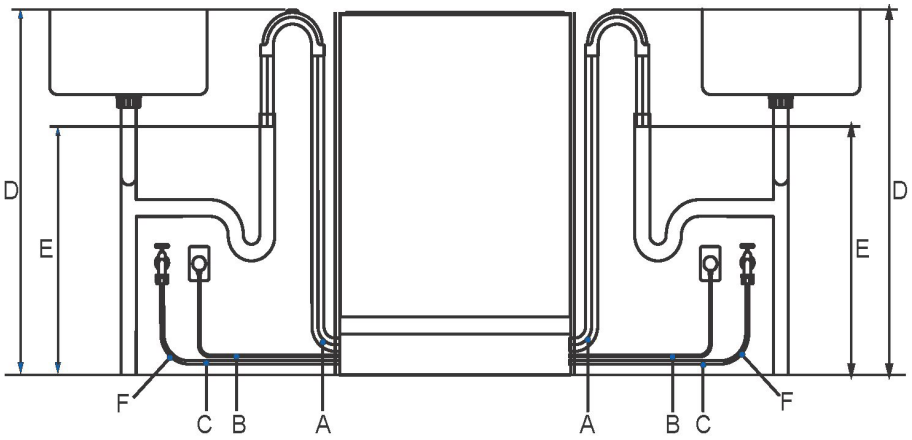
Pričvrstite proizvod za kuhinjski element sa obe strane kućišta pomoću zavrtnja Ø 4 x 25 mm.

B Opciono pričvrstite za gornji element



Pričvrstite proizvod za radnu ploču kroz vrh kućišta pomoću zavrtnja Ø 4 x 25 mm.

6 Opcije za dovod i odvod vode. Odredite koja je pogodnija



Dimenzije priključaka za vodu		Leva strana	Desna strana
		jedinica: mm	jedinica: mm
A	Dužina creva za odvod	1650	1300
B	Dužina kabla za napajanje *	950	1450
C	Dužina dovodnog creva	1450	1300
D	Udaljenost od poda do vrha podupirača creva	750 – 883	750 – 883
E	Minimalna udaljenost od poda do kraja creva za odvod **	500	500
F	Minimalni poluprečnik dovodnog creva	200	200

* bez utikača.
** ilustrovana instalacija hidranta. Udaljenost je ista za sve instalacije vodovodnih spojeva.

Dužine creva i kablova

- Priključci za vodu se mogu instalirati na levu ili desnu stranu proizvoda u susednom kuhinjskom elementu. Za zahteve za pristup priključcima za vodu, pogledajte „Priprema kuhinjskih elemenata“.
- Crevo za odvod ne treba da bude duže od 4 m. Duže crevo za odvod će dovesti do smanjenja performansi.

Priključak za vodu

- Mašina za pranje posuđa ne treba da bude priključena na sistem vode bez regulatora temperature osim ako sistem nije opremljen odgovarajućim ventilom za regulaciju temperature.
- Mašina za pranje posuđa ne sme da bude povezana sa sistemom za grejanje vode preko cevi ispod sudopere visokog pritiska jer će doći do oštećenja sistema.
- Maksimalna temperatura vode: 25 °C
- 3/4 BSP priključak za dovodno crevo za vodu.
- Uverite se da je priključak za vodu u skladu sa lokalnim propisima za vodovodne spojeve.

Pritisak vode

- 0,03–1 MPa

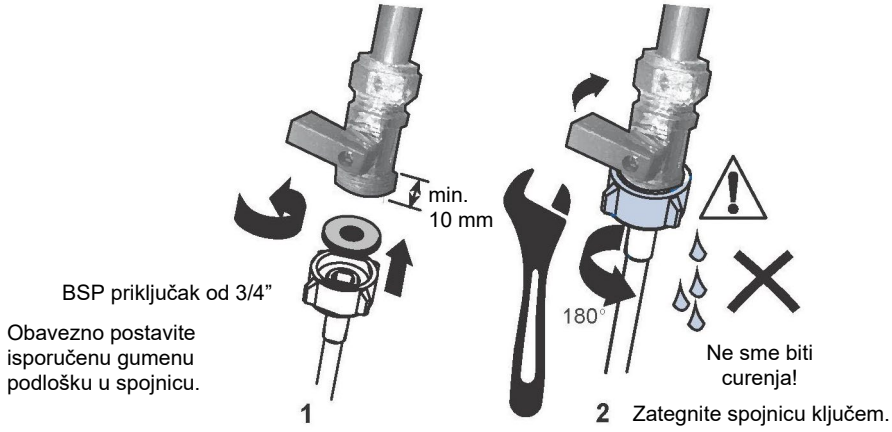
Zahtevi za električnu instalaciju

- 220 V – 240 V, 50 Hz, 13 A

Zaštita od poplave

- Ova mašina za pranje posuđa ima funkciju zaštite od poplave koja zaustavlja protok vode u slučaju curenja u mašini.

7 Povežite dovodno crevo na hladnu vodu



Vodovodni spojevi – priključak za dovod vode

VAŽNO!

- **Aparat treba povezati na dovod vode preko novog dovodnog creva koje je isporučeno. Stara creva ne treba koristiti.**
- **Nemojte da skraćujete dovodno crevo.**

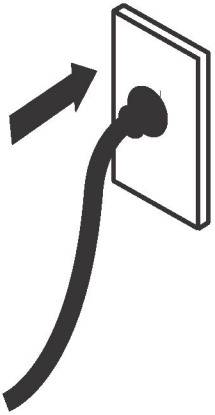
1. Uzmite u obzir zahteve priključka za vodu.
- Mašina za pranje posuđa ima priključak za vodu sa jednim ventilom.
- Preporučujemo priključivanje na dotok hladne vode za najbolji učinak i energetsku efikasnost.
- Dolazna temperatura vode ne bi trebalo da prelazi 25°C.

2. Uzmite u obzir dozvoljene krajnje vrednosti pritiska vode.
- Najniži: 0,3 bara = 3 N/cm2 = 0,03 MPa
- Ako je pritisak ispod 1 bara, pozovite kvalifikovanog vodoinstalatera.
- Najviši: 10 bara = 100 N/cm2 = 1 MPa
- Ako je pritisak iznad 10 bara, mora da se instalira ventil za smanjenje pritiska. Pozovite kvalifikovanog vodoinstalatera.

3. Priključite crevo za dovod vode na slobodnu slavinu za vodu sa „3/4“ BSP priključkom. Uverite se da u dovodnom crevu nema uvijanja koje bi moglo ograničiti protok vode. Savijanje od 90° zahteva minimalnu visinu od 200 mm za krivu bez uvijanja.
- Pobrinite se da je dolazna voda čista. Ako cevi za vodu nisu korišćene tokom dužeg vremena, pustite vodu da teče da biste se uverili da je čista i bez nečistoća. Ako to ne uradite, crevo za dovod vode bi moglo da se začepi i ošteti aparat.
- Ako je neophodno, koristite umetak filtera za filtriranje naslaga iz cevovoda. Umetak filtera dostupan je u ovlašćenom servisnom centru ili u korisničkoj službi.

4. Nakon kontakta sa zaptivkom, pritegnite spojnicu creva za još jedan polukrug.
5. Proverite da nema curenja na spoju.

8 Priključivanje proizvoda na struju



Električni priključak

- Mašina za pranje posuđa ne sme biti priključena na električnu energiju dok je instalacija u toku. Proverite da li su sve strujne instalacije u domaćinstvu pravilno uzemljene.
- Proverite oznaku nazivne struje (nalazi se sa leve unutrašnje strane vrata od nerđajućeg čelika mašine za pranje posuđa) i proverite da li vrednosti napona i frekvencije struje u stanu odgovaraju onima na oznaci sa nazivnom strujom.
- Ubacite utikač u pravilno uzemljenu utičnicu koja ima prekidač za isključivanje.

VAŽNO!

- Uzemljenje aparata je bezbednosni zahtev koji je obavezan po zakonu.
- Ako kabl za napajanje nije dovoljno dugačak da stigne do utičnice ili utičnica na koju aparat mora biti povezan nije prikladna za utikač, ceo kabl za napajanje mašine za pranje posuđa mora biti zamenjen. Ovo bi smeo da uradi samo Haier ovlašćeni tehničar. Nemojte da modifikujete niti sečete utikač. Nemojte da koristite adapter, produžni kabl ili tablu sa više strujnih utičnica za povezivanje mašine za pranje posuđa na izvor napajanja, jer to može izazvati pregrevanje i stvoriti opasnost od požara.
- Utičnica u koju je mašina za pranje posuđa priključena mora ostati lako dostupna (npr. iz susednog kuhinjskog elementa) i nakon što instalirate aparat. Time se osigurava da mašina za pranje posuđa može da se isključi sa napajanja radi bezbednog čišćenja i održavanja.

■ Konačna lista za proveru

Proveru obavlja instalater

- Proverite da li su svi delovi instalirani.
- Proverite da li su svi paneli i njihovi delovi osigurani i da li su konačni električni testovi sprovedeni u skladu sa lokalnim električnim propisima.
- Proverite da li je mašina za pranje posuđa dobro iznivelisana. Ako je to potrebno, malo podesite stopice za nivelisanje. Da biste obezbedili optimalne performanse, mašina za pranje posuđa ne sme da bude nagnuta više od 1°. Proverite nivelaciju pomoću libele.
- Proverite da li je isporučena gumena podloška postavljena na spoju dovodnog creva i slavine za vodu i da je zategnuta za još jedan polukrug nakon kontakta bez curenja.
- Proverite da li su eventualni ostaci i čepovi na priključku odvoda izvađeni i da li je spoj za odvod uspostavljen.
- Spoj creva za odvod ne sme da nosi težinu viška materijala creva. Držite crevo za odvod razvučeno koliko god je moguće kako bi se sprečilo njegovo opuštanje. Svaki suvišni deo creva za odvod treba držati u izdignutoj petlji sa strane mašine za pranje posuđa.
- Ako povezujete crevo za odvod na sifon ispod sudopere, pobrinite se da izdignuta petlja bude najmanje 150 mm iznad spoja creva za odvod.
- Proverite da li su svi delovi ambalaže ili traka kojom su zalepljene police izvađeni iz mašine za pranje posuđa.
- Proverite da li se vrata otvaraju i zatvaraju nesmetano i bez otpora susednih kuhinjskih elemenata.
- Proverite da li je električna utičnica pristupačna i da li se nalazi u susednom kuhinjskom elementu.
- Proverite rad mašine za pranje posuđa:

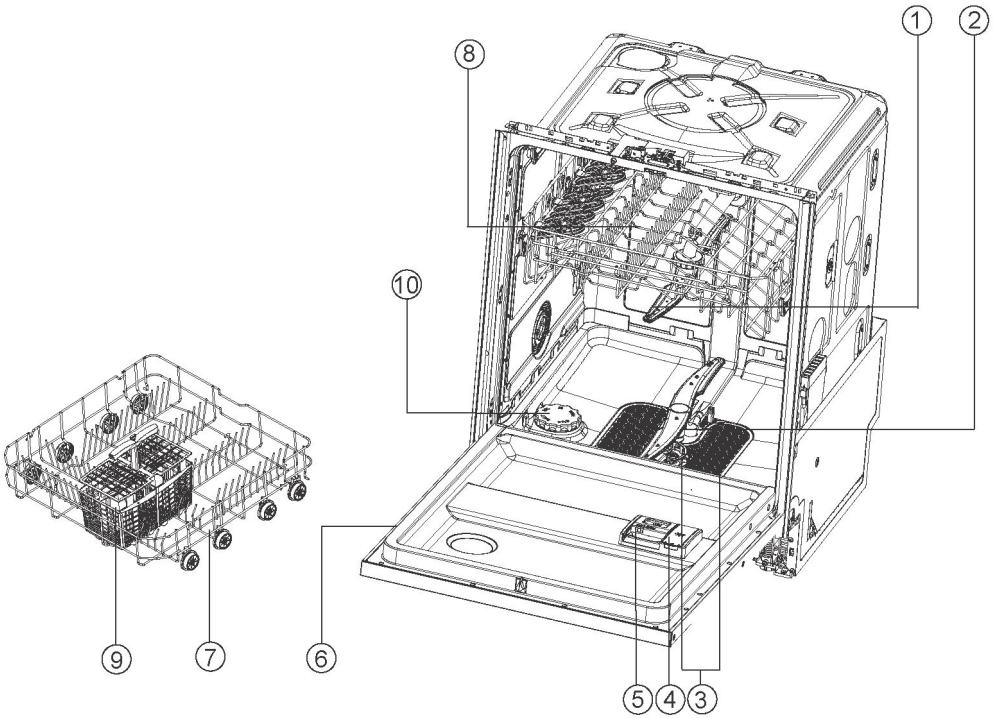
  Ako se pojavi neki kod greške, savet potražite u odeljku „Kodovi greška“ u uputstvu za upotrebu.

► Uverite se da je instalater ispunio deo „Konačna lista za proveru“ u uputstvu za instalaciju.

► Pročitajte ovo uputstvo i obratite posebnu pažnju na odeljak „Bezbednost i upozorenja“.

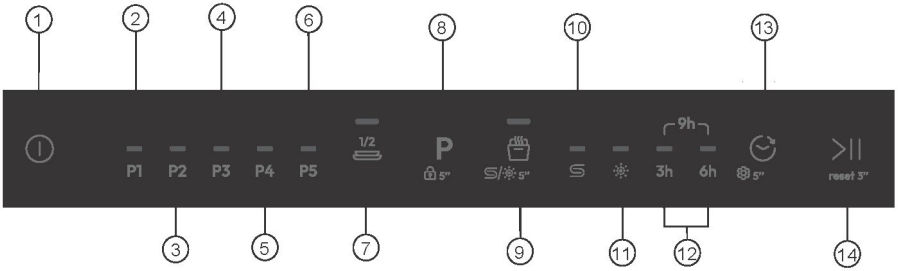
► Uklonite unutrašnje i spoljašnje pakovanje i odložite ga na odgovoran način. Reciklirajte one predmete koje možete.

Pregled mašine za pranje posuđa



1. Gornja prskalica
2. Donja prskalica
3. Filter
4. Dozator sredstva za ispiranje
5. Dozator deterdženta
6. Oznaka nazivne struje
7. Donja korpa
8. Gornja korpa
9. Korpa za pribor za jelo
10. Posuda za so

Pregled programa



1. Dugme za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE
2. Indikator programa pranja PRANJE I SUŠENJE 35'
3. Indikator univerzalnog programa pranja
4. Indikatori programa pranja Eco
5. Indikator intenzivnog programa pranja
6. Indikator programa pranja stakla
7. Dugme indikatora dodatne funkcije za 1/2 punjenja
8. Dugme za izbor programa (blokada tastera*)
9. Dugme indikatora dodatne funkcije Auto Door
10. Ikona za gubitak soli
11. Ikona sredstva za ispiranje
12. Ikona odlaganja (3 h, 6 h, 9 h)
13. Dugme za zakazivanje
14. Dugme start/resetovanje

1) Pritisnite i držite taster za izbor programa 5 sekundi da biste aktivirali blokadu tastera.

1) Tabela podudaranja programa i dodatnih funkcija

	+ 1/2 punjenja	Auto Door
PRANJE I SUŠENJE 35'	√	√
UNIVERZALNI	√	√
ECO	√	√
INTENZIVNI	√	√
STAKLO	√	√

Pritisnite P 5" da biste izabrali program, a zatim >II reset 3" da biste pokrenuli program.

Program	Vrsta ostataka hrane	Vrsta opterećenja
P1	Manja zaprljanost: Zapečena jela, sosovi, krompir, testenina, pirinač, pečena ili pržena hrana	Nedelikatno posuđe: Posuđe, pribor za jelo, lonci i šerpe
P2	Manja zaprljanost do jače: Supe, jaja, sosovi, krompir, testenina, pirinač, pečena ili pržena hrana	Nedelikatno posuđe: Posuđe, pribor za jelo, staklo
P3	Uobičajena zaprljanost: Zapečena jela, sosovi, krompir, testenina, pirinač, pečena ili pržena hrana	Nedelikatno posuđe: Posuđe, pribor za jelo, lonci i šerpe
P4	Veća zaprljanost: Zapečena jela, sosovi, krompir, testenina, pirinač, pečena ili pržena hrana	Nedelikatno posuđe: Posuđe, pribor za jelo, lonci i šerpe
P5	Manja zaprljanost: Kafa, kolači, mleko, hladna pića, salata, kobasice	Delikatno posuđe: Staklo, posuđe, pribor za jelo

Sistem za omekšavanje vode

Da bi obezbedila dobre rezultate pranja, mašina za pranje posuđa zahteva meku vodu. Tvrda voda može štetno da utiče na performanse mašine za pranje posuđa. Stakleno posuđe koje se pere u tvrdoj vodi vremenom postaje neprozirno ili dobija fleke ili beli film. Korišćenje veoma tvrde vode vremenom može dovesti do otkazivanja delova mašine za pranje posuđa. So može da poboljša stanje.

Podešavanje sistema za omekšavanje vode

Količina dozirane soli može se podesiti u fazama od S0 do S5, u zavisnosti od tvrdoće vode kod vas.

1. Saznajte koju vrednost tvrdoće ima vaša voda iz slavine. U tome vam može pomoći vaša vodovodna kompanija.
2. Podešavanje se može naći u tabeli sa tvrdoćom vode.

Pronađite tvrdoću lokalne vode

Tvrdoća vode				Podešavanje omekšivača vode
Nemački stepeni (°dH)	Francuski stepeni (°fH)	Mmol/l	Klarkovi stepeni	elektronski
31–50	55–89	5,5–8,9	39–63	S5
17–30	30–54	3,0–5,4	21–38	S4
13–16	23–29	2,3–2,9	16–20	S3 1)*
9–12	16–22	1,6–2,2	11–15	S2
0–8	0–15	0–1,5	0–10	S1 2)*
-	-	-	-	S0 3)*

* Napomena

1) Podrazumevano fabričko podešavanje za deterdžent u prahu.
2) Preporučeno podešavanje za deterdžent u kombinovanim tabletama.
3) Indikator soli je isključen.

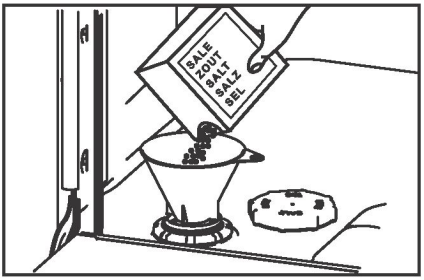
Korišćenje specijalne soli

So bi trebalo da dopunite čim se na kontrolnoj tabli upali indikator ponestajanja soli. Za dopunu uvek koristite specijalnu so i to neposredno pre uključivanja aparata. Time se osigurava da se prekomeran rastvor specijalne soli odmah ispere i izbegne korodiranje rezervoara za ispiranje.

So dopunite na sledeći način:

⚠ OPREZ

Koristite samo so za mašinu za pranje posuđa. Ostali proizvodi mogu prouzrokovati oštećenje aparata!
Svaka prolivena so izaziva koroziju. Pokrenite neki program nakon svake dopune.



1. Okrenite poklopac nalevo da otvorite posudu za so.
2. Sipajte 1 litar vode u posudu za so.
3. Napunite rezervoar specijalnom solju (voda preliva).
4. Uklonite prolivenu so iz područja otvaranja.
5. Okrenite poklopac nadesno da zatvorite posudu za so.

Preporučujemo redovno korišćenje tečnog sredstva za ispiranje kako biste imali najbolje rezultate sušenja. Sredstvo za ispiranje daje blistavo čist izgled staklenim i porcelanskim posudama bez mrlja. Pored toga, sprečava potamnjivanje metala.

Kada dopuniti dozator sredstva za ispiranje



Kada nivo sredstva za ispiranje postane nizak, indikatori sredstva za ispiranje i so će biti uključeni da vas podsete.

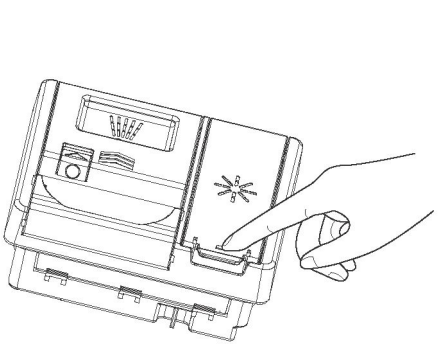
Podešavanje doze sredstva za ispiranje

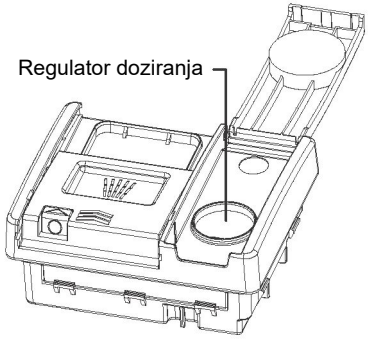
Uobičajen i fabrički postavljen nivo doziranja je S3, ali možda ćete morati da ga prilagodite tako da odgovara uslovima vode kod vas.

- Ako se na kraju pranja postoji javlja prekomerna pena, smanjite dozu.
- Ako živite u području sa tvrdom vodom ili ako je posuđe mokro ili ima pruge nakon sušenja, povećajte dozu.
- Da biste podesili podešavanje sredstva za ispiranje: pogledajte uputstva u odeljku „Pre prve upotrebe“.
- Ako koristite tablete koje već imaju i sredstvo za ispiranje, preporučujemo da isključite nivo doziranja za sredstva za ispiranje (S0).

Kako dopuniti dozator sredstva za ispiranje

1. Povucite dugme da biste otvorili poklopac dozatora.





2. Sipajte sredstvo za ispiranje u kružni otvor, pazeći da ne pređete oznaku maksimuma MAX.

VAŽNO!
Pazite da ne prolijete sredstvo za ispiranje u mašinu za pranje posuđa. Svo prosuto sredstvo mora biti obrisano kako bi se sprečilo stvaranje prekomerne pene. Ako to ne uradite, možda ćete morati da zovete servis, a usluga neće biti pokrivena garancijom.

3. Zatvorite poklopac i uverite se da ste čuli klik zatvaranja.

VAŽNO!

Nikada nemojte da stavljajte visokoupijajuće materijale, poput sunđera i ubrusa u mašinu za pranje posuđa. Nemojte da stavljajte posuđe ili pribor za jelo zaprljane duvanskim pepelom, voskom, mazivom ili bojom u mašinu za pranje posuđa.

Pribor za jelo i srebrni pribor

Sav pribor za jelo i srebrni pribor treba isprati odmah nakon upotrebe da bi se sprečilo potamnjivanje koje uzrokuju neke namirnice. Srebrni predmeti ne treba da dolaze u kontakt sa nerđajućim čelikom, npr. sa ostalim priborom za jelo. Mešanje ovih predmeta može izazvati pojavu prebojavanja. Uklonite srebrni pribor za jelo iz mašine za pranje posuđa i ručno ga osušite odmah nakon završetka programa.

Aluminijum

Deterdžent za pranje može da iskvari aluminijum. Stepen promena zavisi od kvaliteta predmeta.

Ostali metali

Predmeti od gvožđa i livenog gvožđa mogu da zarđaju i preboje druge predmete. Bakar, kalaj i mesing imaju tendenciju pojave mrlja. Takve predmete perite ručno.

Drvo

Drveni predmeti su generalno osetljivi na toplotu i vodu. Redovno pranje u mašini za pranje posuđa može prouzrokovati oštećenja tokom vremena. Ako ste u nedoumici, perite ih ručno.

Stakleno posuđe

Većina staklenog posuđa za svakodnevnu upotrebu je bezbedna u mašini za pranje posuđa. Kristal, vrlo fino i antikvarno staklo može postati nagrizeno, to jest neprozirno. Možda bi bilo bolje da ove predmete perete ručno.

Plastika

Neke plastike mogu promeniti oblik ili boju u dodiru sa toplom vodom. Proverite uputstva proizvođača o pranju plastičnih predmeta. Perive plastične predmete treba postaviti tako da ne mogu da se prevrnu i napune vodom ili propadnu kroz korpu tokom pranja.

Dekorisani predmeti

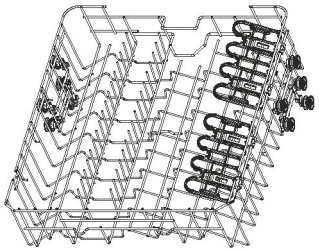
Većina modernih šablona ukrašavanja porcelana je bezbedna u mašini za pranje posuđa. Antikvarni predmeti, oni sa šarom koja je oslikana preko glazure, zlatni ramovi ili ručno oslikani porcelan mogu biti osetljiviji na pranje u mašini. Ako ste u nedoumici, perite ih ručno.

Lepljeni predmeti

Određeni lepkovi se omekšavaju ili rastvaraju tokom mašinskog pranja. Ako ste u nedoumici, perite ih ručno.

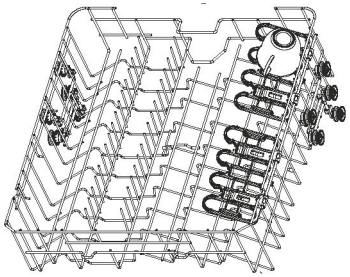
Ako su posuđe ili kuhinjski pribor manje ili više zagoreli, slepljeni ili je na njima hrana koja se teško uklanja, preporučljivo je da ga potopite u vodu izvesno vreme pre pranja ili ga prethodno prebrišite kuhinjskom krpom jer će se u suprotnom teško očistiti. Uklonite sve veće komade hrane pre nego što stavite posuđe u mašinu za pranje posuđa. Kuhinjski pribor ne morate unapred ispirati pod tekućom vodom.

Gornja polica



Gornja korpa je dizajnirana tako da na njoj stoje predmeti kao što su čaše, šolje, tanjirići, tanjiri, male činije i plitki tiganji.

Sklopive police za šolje



Podesite odgovarajuću visinu ili sklopite policu da biste napravili mesta za druge predmete. Koristite zareze da poduprete drške čaša za vino.

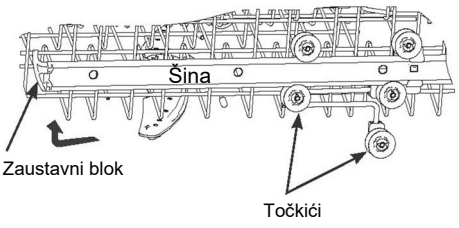
Za podešavanje visine

1. Otključajte sklapanjem nagore.
2. Podesite visinu povlačenjem nagore ili nadole.
3. Zaključajte sklapanjem nadole.

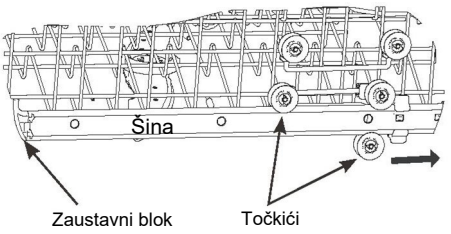
Podešavanje gornje korpe.

Obavezno ispraznite korpu pre nego što podesite njenu visinu.

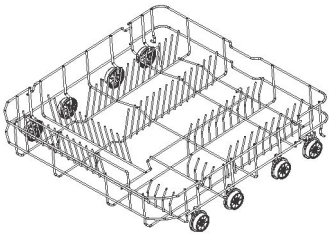
Skinite:



Vratite:

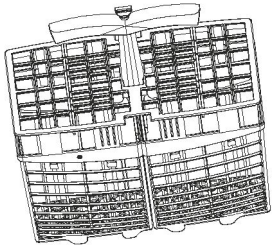


Donja polica



U donju korpu stavite jako zaprljano posuđe (kao što su lonci, tiganji ili veliki tanjiri). Snažniji mlaz prskalice obezbeđuje bolji rezultat pranja posuđa.

Korpa za pribor za jelo / kuhinjski pribor



Koristite ovu posudu da biste pričvrstili pribor za jelo i kuhinjski pribor. Umetnite pribor za jelo i posuđe u korpu da biste ih učvrstili.

⚠ OPREZ

Oštre i šiljate predmete stavljajte sa sečivom okrenutim nadole da ne bi napravili štetu.

VAŽNO!

- Koristite samo deterdžente koji su preporučeni za automatske mašine za pranje posuđa.
- Deterdženti za mašine za pranje posuđa su izrazito alkalni. Oni mogu biti izuzetno opasni ako se progutaju. Izbegavajte kontakt sa kožom i očima i držite decu i starije i bolesne dalje od mašine za pranje posuđa dok je otvorena. Proverite da li je dozator deterdženta prazan nakon završetka svakog programa pranja.
- Nikada nemojte da nanosite ili sipate deterdžent direktno ni na jedan predmet u mašini za pranje posuđa. Deterdžent i tablete za mašinu za pranje posuđa ne bi trebalo da budu u direktnom kontaktu sa posuđem niti sa priborom za jelo.
- Nemojte da koristite tečnost za pranje ruku, sapun, deterdžente za pranje veša ili sredstva za dezinfekciju, jer će oni oštetiti mašinu za pranje posuđa.

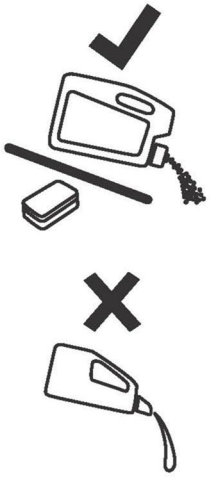
Punjenje dozatora deterdženta

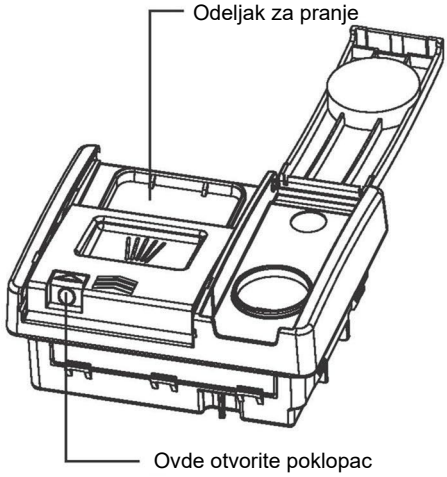
1. Pritisnite dugme sa desne strane dozatora.

VAŽNO!
Priđite dozatoru sa desne strane da biste sprečili da vam se poklopac otvori preko ruke.
2. Dodajte deterdžent u odgovarajući odeljak (ili više njih).

VAŽNO!
Tablete treba stavljati samo u glavni (veći) odeljak za pranje.

3. Uklonite sav višak deterdženta sa ivica dozatora.
4. Zatvorite poklopac i pritiskajte ga dok se ne zatvori uz klik. Deterdžent će automatski biti otpušten u mašinu za pranje posuđa tokom programa pranja.





Kako da prilagodite željena korisnička podešavanja

1. Režim željenih korisničkih podešavanja

Tokom izbora programa, pritisnite i zadržite oko 5 sekundi da biste uneli željena korisnička podešavanja i sve LED lampice će treperiti 1 sekundu, a zatim se isključiti, zvučni signal će se oglasiti jednom. Željena korisnička podešavanja uključuju podešavanje sredstva za ispiranje, podešavanje omekšivača vode, podešavanje zvučnog signala, podešavanje režima podsetnika i podešavanje automatskog otvaranja vrata.

2. Podešavanje režima podsetnika

Pritisnite da biste promenili položaj prekidača (podrazumevani je isključeno), program koji je poslednji put pokrenut neće biti zapamćen i ECO će biti podrazumevan pri sledećem pokretanju. Kada podesite režim PODSETNIKA na uključeno, program pranja sa dodatnom funkcijom koji je poslednji put pokrenut će se zapamtiti i podrazumevano će se pokrenuti.

Pritisnite i zadržite da biste izašli iz menija Podešavanja i vratili se na status izbora programa.

Ako je režim PODSETNIKA podešen na Uključeno, će zasvetleti.

Ako je režim PODSETNIKA podešen na isključeno, će se isključiti.

Pritisnite da biste sačuvali promene, zvučni signal se oglašava jednom.

3. Podešavanje tvrdoće vode

Uđite u režim željenih podešavanja. Pritisnite jednom da biste promenili nivo (S3 podrazumevano) Pritisnite i zadržite da biste izašli iz menija Podešavanja i vratili se na status izbora programa.

(1) S0 = Ne svetli led lampica

(2) S1 = P1 Led lampica svetli

(3) S2 = P1 P2 Led lampica svetli

(4) S3 = P1 P2 P3 Led lampica svetli

(5) S4 = P1 P2 P3 P4 Led lampica svetli

(6) S5 = P1 P2 P3 P4 P5 Led lampica svetli

4. Podešavanje zvučnog signala

Uđite u režim željenih podešavanja. Pritisnite da biste promenili status (otvara se podrazumevano).

Pritisnite i zadržite da biste izašli iz menija Podešavanja i vratili se na status izbora programa.

Ako je zvučni signal uključen, će zasvetleti i oglasiti se zvučnim signalom

Ako je zvučni signal podešen na isključeno, taster će se isključiti i neće se oglasiti zvučni signal.

Kada je brzina zvučnog signala podešena na NE, zadržite ton UKLJUČIVANJA/ ISKLJUČIVANJA, ton start/resetovanja, ton završetka programa, ton alarma i ton greške.

5. Podešavanje sredstva za ispiranje

Nakon ulaska u režim željenih podešavanja

Pritisnite taster da biste ušli u podešavanje posvetljivača, R0–R3.

Podrazumevana vrednost je R2 (5 ml)

Zadržite ⏻ 3 sekunde da biste izašli iz režima podešavanja

	3 h	6 h	Rx nivo
0	0	0	R0 Prazno
1	0	0	R1 3 ml
1	1	0	R2 Podrazumevano je 5 ml
1	1	1	R3 6 ml

Startovanje programa

1. Otvorite vrata i pritisnite dugme za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE ⏻ da biste uključili mašinu za pranje posuđa.
2. Pritisnite P da biste izabrali željeni program na kontrolnoj tabli mašine za pranje posuđa.
3. Pritisnite ⏯ da biste startovali program i zatvorite vrata.

⚠ NAPOMENA

Kada je režim PODSETNIKA isključen (podrazumevano podešavanje), poslednji korišćeni program neće biti sačuvan, a mašina za pranje posuđa će podrazumevano biti u režimu ECO prilikom sledećeg pokretanja. Kada je režim PODSETNIKA uključen, poslednji korišćeni program pranja će biti sačuvan, a mašina za pranje će biti podrazumevano postavljena na prethodni program i dodatne funkcije prilikom sledećeg pokretanja.

Pauziranje i ponovno startovanje programa pranja

1. Pažljivo otvorite vrata da biste pauzirali program. Preostalo vreme će treptati, a zvučni signal za pauzu će se oglašavati dok je mašina za pranje posuđa pauzirana.

⚠ NAPOMENA

Postoji rizik od prskanja vrele vode; nemojte da otvarate vrata do kraja sve dok prskalice ne prestanu da se okreću.

2. Ubacite, izvadite ili preuredite sudove po potrebi.
3. Zatvorite vrata da biste ponovo startovali program.

Otkazivanje ili promena programa pranja

Pažljivo otvorite vrata da biste pauzirali program. Pritisnite i držite ⏯ 3 sekunde. Programa pranja se resetuje. Potom možete da izaberete novi program pranja koji će startovati.

⚠ OPREZ

Ako se program prekida u procesu pranja, na posuđu će se zadržati ostaci deterdženta. To može da naškodi zdravlju! Obavezno isperite sve ostatke deterdženta pre ponovne upotrebe tog posuđa.

Odloženo startovanje programa

Podesite vreme početka prateći sledeći postupak da biste odložili start programa:

1. Podesite program.
2. Pritisnite i zadržite dugme ⏲ dok ne nestane vreme odlaganja koje vam je potrebno (3 h, 6 h, 9 h).
3. Pritisnite dugme START/PAUZA ⏯ i zatvorite vrata.

► Vreme zakazivanja se smanjuje u satima

► Kada se odbrojavanje završi, program će početi.

Otkazivanje odloženog starta

1. Pritisnite >II reset 3" oko 3 sekunde da biste otkazali kašnjenje pokretanja i uneli stanje izbora programa.
2. Ili pritisnite dugme za uključivanje ⏻ da biste isključili uređaje i otkazali odlaganje pokretanja.

⚠ OPREZ

Ako se program prekida u procesu pranja, na posuđu će se zadržati ostaci deterdženta. To može da naškodi zdravlju! Obavezno isperite sve ostatke deterdženta pre ponovne upotrebe tog posuđa.

Kraj programa

Kada se program završi, zvučni signal se oglašava 3 puta. Nakon 1 minuta, uređaj će se isključiti bez potrebe za radom dugmeta.

⚠ OPREZ

Ako vrata otvorite odmah nakon završetka programa, može se desiti da vruća para izađe. Ona nosi rizik od opekotina! Pažljivo otvarajte vrata!

Vađenje posuđa:

- ► Lagano otvorite vrata i ostavite ih odškrinuta (oko 100 mm) da biste olakšali proces sušenja.
- ► Neka se posuđe ohladi pre nego što ga izvadite iz aparata. Vruća posuđe se lakše oštećuje.
- ► Najpre uklonite predmete iz donje korpe, a zatim one iz gornje korpe.

S vremenom se u vašoj mašini za pranje posuđa mogu nagomilati ostaci hrane ili naslage kamenca. Oni mogu smanjiti efikasnost, a ostaci hrane mogu proizvesti neprijatne mirise. Redovno pregledajte i čistite mašinu za pranje posuđa.

VAŽNO!

- Uvek pre čišćenja ili održavanja isključite mašinu za pranje posuđa iz struje, isključite dovod vode i sačekajte da se svi delovi mašine za pranje posuđa ohlade.
- Nemojte da koristite sledeća sredstva za čišćenje jer mogu da oštete površine:
- sunđeri za ribanje od plastike ili nerđajućeg čelika
- abrazivi, rastvarači i sredstva za čišćenje u domaćinstvu
- kisela ili alkalna sredstva za čišćenje
- deterdženti za veš ili sredstva za dezinfekciju
- sredstva za čišćenje ili poliranje nerđajućeg čelika
- tečni li čvrsti sapuni za pranje ruku
- Ukoliko se u mašini polomi neko posuđe ili staklo, ono se mora pažljivo izvaditi kako bi se sprečile telesne povrede ili oštećenja aparata.
- Uvek nakon čišćenja proverite da li su prskalice i filteri pravilno vraćeni na svoje mesto.

Čišćenje spoljašnjosti mašine za pranje posuđa

- Da biste očistili spoljašnje površine mašine za pranje posuđa, prebrišite ih čistom i mekom navlaženom krpom i osušite čistom krpom bez dlačica.
- Površine koje se ne mogu ispirati čistite brisanjem duž ili oko površine. Na primer, da biste obrisali spoljašnju kontrolnu dugmad, pravite kružne pokrete brisanja oko dugmeta.
- Vodite računa da previše ne navlažite kontrolnu tablu.
  Napomena: korisno je da pre čišćenja kontrolne table deaktivirate dugmad tako što ćete aktivirati funkciju Zaključavanje dugmadi.

Čišćenje lajsne na vratima i unutrašnjosti mašine za pranje posuđa

Temeljno očistite mekom krpom bez dlačica koju ste navlažili toplom vodom. Ako je unutrašnjost jako zaprljana, koristite sredstvo za čišćenje/uklanjanje kamenca za mašine za pranje posuđa prema uputstvima proizvođača.

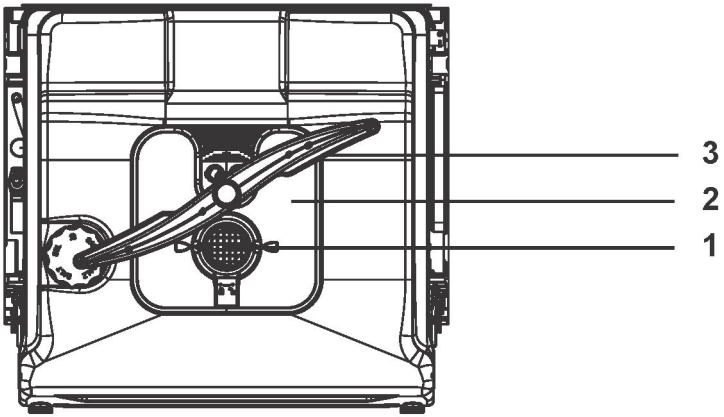
Čišćenje filtera

Filteri sprečavaju da veći komadići hrane iz vode za pranje dođu do pumpe. Ti komadići povremeno mogu blokirati filtere. Preporučujemo da filtere čistite svaki put kada se pojave jasno vidljivi komadići hrane.

- Da biste uklonili filter odvoda, okrećite ga u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu da biste ga odvili, a zatim ga podignite.
- Kada sklonite filter odvoda, možete da izvadite ploču filtera.
- Isperite ih temeljno pod tekućom vodom, a zatim vratite na mesto.

Nakon čišćenja vratite filtere na mesto, vodeći računa da ploča filtera bude u istoj ravni sa bazom mašine za pranje posuđa.

VAŽNO!
Kada čistite donju stranu ploče filtera, pažljivo rukujte njenom oštrom spoljnom ivicom.



Funkcije
1. Filter odvoda
2. Ploča filtera
3. Donja prskalica

Nije prikazano: srednje prskalice

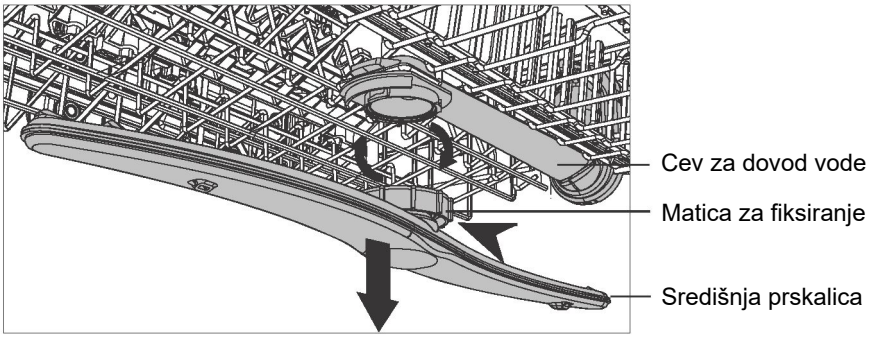
Čišćenje prskalica

Kamenac i čestice hrane u vodi za pranje mogu blokirati otvore na prskalicama i na nosačima prskalica. Ove delove čistite otprilike jednom mesečno ili češće ukoliko se za tim javi potreba.

Čišćenje središnje prskalice

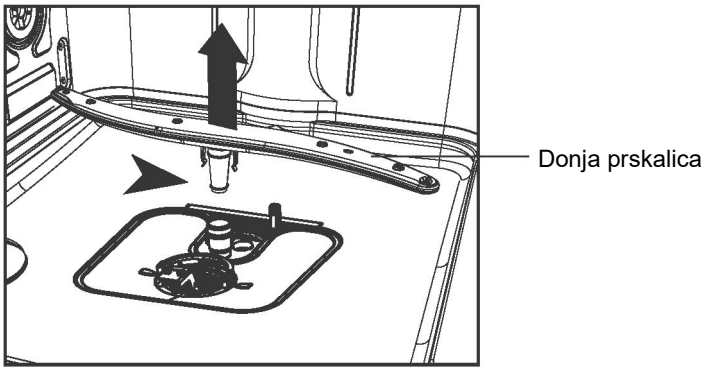
- Pažljivo odvijajte maticu za fiksiranje da biste izvadili srednju prskalicu.
- Temeljno isperite prskalicu pod tekućom vodom, a zatim je ponovo namontirajte.

VAŽNO!
Obavezno čvrsto zategnite maticu za fiksiranje na središnjoj prskalici na cev za dovod vode. Proverite da li je središnja prskalica čvrsto fiksirana na mestu i da li se nesmetano vrti.



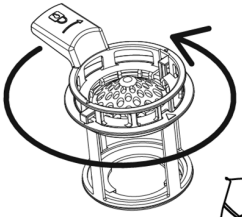
Čišćenje donje prskalice

- Da biste skinuli donju prskalicu, samo je podignite sa njenog nosača.
- Temeljno isperite prskalicu pod tekućom vodom, a zatim je ponovo postavite na njen nosač.



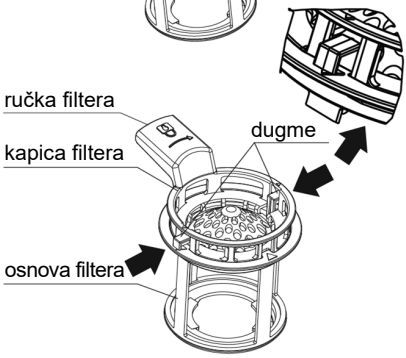
Uklanjanje i čišćenje filtera

1



Okrenite filter nalevo da biste ga oslobodili. Podignite radi uklanjanja.

2



Okrenite ručku filtera nalevo da biste ga oslobodili. Podignite da biste uklonili sa ploče filtera. Odvojite kapicu filtera od osnove pritiskom na dugmad za otpuštanje i podizanjem. Lagano uklonite ploču filtera iz žabica za pozicioniranje na zadnjem delu odvoda. Ne pokušavajte nasilno da uklonite filter jer to može dovesti do oštećenja. Očistite pod toplom vodom i dobro isperite.

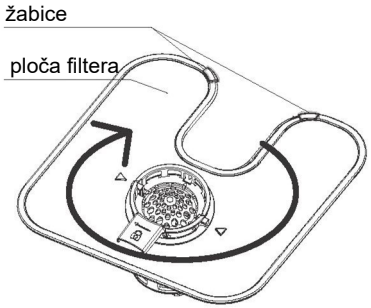
Zamena filtera:

1



1. Poravnajte kapicu filtera sa urezom na osnovi filtera na jednoj strani.
2. Pritisnite dugme da biste pričvrstili kapicu filtera ispod ureza za pozicioniranje na bazi filtera za ostale strane.
3. Postavite ploču filtera ispod žabica za pozicioniranje na zadnjoj strani odvoda i čvrsto gurnite nazad u žabice. Uverite se da je ploča filtera u ravni sa osnovom mašine za pranje posuđa.
4. Vratite filter odvoda u osnovu mašine za pranje posuđa. Okrenite ručicu filtera nadesno da bi nalegao na mesto.

2



Vratite filter odvoda u osnovu mašine za pranje posuđa. Okrenite 2 puta u smeru kretanja kazaljki na satu radi pričvršćivanja.

Mnoge probleme koji se jave možete samostalno da rešite bez posebne stručnosti. U slučaju problema pogledajte sve prikazane mogućnosti i pratite uputstva u nastavku pre nego što pozovete postprodajni servis.

⚠ OPREZ

- Pre održavanja, isključite aparat i izvadite strujni utikač iz utičnice.
- Električnu opremu bi morali da servisiraju samo kvalifikovani električari jer nepravilne popravke mogu prouzrokovati znatne posledične štete.

Aparat ne startuje ili se zaustavlja tokom rada ili je indikator upaljen

Problem	Mogući uzrok	Moguće rešenje
Program ne startuje.	Vrata aparata su otvorena.	Zatvorite vrata aparata.
	Podešen je odloženi start.	Pogledajte prikazano vreme.
	Strujni utikač nije priključen u utičnicu.	Priključite strujni utikač.
	Osigurač u strujnom kolu domaćinstva je oštećen.	Zamenite osigurač.
Indikator za praćenje sredstva za ispiranje svetli.	Dozator sredstva za ispiranje je prazan	Dopunite sredstvo za ispiranje do kraja.
Indikator za praćenje soli svetli.	Nema soli za omekšavanje.	Napunite rezervoar specijalnom solju do kraja.

Kodovi grešaka na ekranu

Problem	Mogući uzrok	Moguće rešenje
LED ekran prikazuje „E10“ nema vode	Slavina za vodu je zavrnuta.	Odvrnite slavinu za vodu. Napomena: Kad god se neka greška otkloni, isključite uređaj i iznova startujte program.
	Dovodno crevo je iskrivljeno ili savijeno.	Proverite da li je crevo pravilno postavljeno.
	Kod akva-stop sistema: aktivirana je zaštita od vode; oznaka (C) je crvena.	Crevo mora da se zameni.
	Filter u dovodnom crevu za vodu je začepljen.	Očistite filter na spoju dovodnog creva sa slavinom i spoju sa zadnje strane aparata.
	Dovod vode je začepljen.	Proverite dovod vode iz slavine.
	Pritisak vode je prenizak.	Pozovite lokalni vodovod.
LED ekran prikazuje „E30“ Curenje vode	Mehanizam protiv poplava je uključen: ● U aparatu se javlja curenje vode. ● Ventil za dovod vode je otvoren i blokiran. ● Odvod je blokiran.	1. Zavrnite slavinu za vodu. 2. Isključite aparat iz struje. 3. Pozovite servis.

Svi ostali alarmni kodovi:
1. Zapišite alarmni kod
2. Pozovite servis; obratite se KORISNIČKOJ PODRŠCI

Problem	Mogući uzrok	Moguće rešenje
Posuđe nije čisto.	Filteri su začepljeni.	Očistite filtere.
	Filteri nisu pravilno namontirani i instalirani.	Uverite se da su filteri pravilno namontirani i instalirani.
	Prskalice su začepljene.	Uklonite preostale ostatke hrane tankim šiljastim predmetom.
	Program nije bio primenljiv za tip opterećenja i ostataka hrane.	Uverite se da je program primenljiv za vrstu opterećenja i ostatke hrane.
	Položaj predmeta u korpama je pogrešan. Voda nije mogla da opere sve predmete.	Uverite se da je položaj predmeta u korpi pravilan i da voda može lako da opere sve predmete.
	Prskalice nisu mogle da se okreću nesmetano.	Uverite se da je položaj predmeta u korpi pravilan i da oni ne blokiraju prskalice.
	Nema deterdženta ili je količine deterdženta u dozatoru nedovoljna.	Obavezno dodajte ispravnu količinu deterdženta u dozator pre nego što startujete program.
	Ciklus pranja je prekinut dugom pauzom.	Nemojte da otvarate vrata niti da prekidate napajanje tokom ciklusa pranja.
Na čašama i posuđu postoje beličaste pruge, mrlje ili plavičasti slojevi.	Otpuštena količina sredstva za ispiranje je prevelika.	Povećajte količinu sredstva za ispiranje koje se otpušta.
	Količina deterdženta je prevelika.	Obavezno dodate ispravnu količinu deterdženta u dozator pre nego što startujete program.
	Deterdžent u višekomponentim tabletama koje se koriste sa kratkim programom možda nije u potpunosti rastvoren.	Izaberite duži program kada koristite deterdžent u višekomponentim tabletama.

Rešavanje problema

Problem	Mogući uzrok	Moguće rešenje
Na čašama i posuđu postoje mrlje od osušenih kapi vode.	Doza sredstva za ispiranje je preniska.	Povećajte količinu sredstva za ispiranje koje se otpušta.
	Kvalitet sredstva za ispiranja ili višekomponentnih tableta koji ostavljaju mrlje na staklu	Proizvod za čišćenje istekao; promenite proizvod.
Posuđe je mokro.	● Program nije imao fazu sušenja. ● Program je imao fazu sušenja na niskoj temperaturi.	Lagano otvorite vrata i ostavite ih odškrinuta (oko 100 mm) da biste olakšali proces sušenja.
Posuđe je mokro i mat.	Dozator sredstva za ispiranje je prazan.	Dopunite sredstvo za ispiranje u dozator i resetujte indikator praćenja sredstva za ispiranje.
	Kvalitet sredstva za ispiranja ili višekomponentnih tableta.	Proizvod za čišćenje je istekao; promenite proizvod.

Program pranja	Eco Program podrazumevano ima funkciju automatskog otvaranja vrata (auto-door).
Količine deterdženta u prahu	Glavno pranje od 21 g
Nivo doze sredstva za ispiranje	R0–R3, R2 (podrazumevano)
Maksimalan broj kompleta posuđa	13
Podešavanje visine gornje korpe	Uverite se da je gornja korpa u najvišem položaju



Gornja korpa



Donja korpa



Donja korpa

Tehnički podaci

Naziv ili zaštitni znak dobavljača:	Candy
Adresa dobavljača [b]:	No. 236, Qianwangang Road, Huangdao District, Qingdao, Kina
Identifikacija modela:	CIP 3D9E0B

Opšti parametri proizvoda:

Parametar	Vrednost	Parametar	Vrednost	CIP 3D9E0B
Nominalni kapacitet [a] (ps)	13	Dimenzije u cm	Visina	82,0
			Širina	59,7
			Dubina	55,4
EEI [a]	49,6	Klasa energetske efikasnosti [a]	[D] [c]	
Indeks performansi pranja [a]	1,121	Indeks performansi sušenja [a]	1,061	
Potrošnja energije u kWh [po ciklusu], na osnovu Eco programa uz punjenje hladnom vodom. Stvarna potrošnja energije će zavisiti od toga kako se aparat koristi.	0,830	Potrošnja vode u litrima [po ciklusu], na osnovu Eco programa. Stvarna potrošnja vode će zavisiti od toga kako se aparat koristi i od tvrdoće vode.	11	
Trajanje programa [a] (č:min)	4:05	Tip	[ugradna]	
Emitovanje buke u vazduhu [a] (dB(A) re 1 pW)	49	Klasa emitovanja buke u vazduhu [a]	[C] [c]	
Van režima (W)	0,50	Režim pripravnosti (W)	0,50	
Odloženi start (W) (ako je primenljivo)	4,00	Mrežna pripravnost (W) (ako je primenljivo)	-	

Minimalno trajanje garancije koju pruža dobavljač [b]: 24

Dodatne informacije: -

Link do veb-sajta dobavljača, gde se nalaze informacije iz 6. tačke Aneksa II Uredbe komisije (EU) 2019/2022 [1] [b]

(a) za Eco program.

(b) promene ovih stavki neće se smatrati relevantnim u smislu stava 4 člana 4 Uredbe (EU) 2017/1369.

(c) ako baza podataka proizvoda automatski generiše konačni sadržaj ovog polja dobavljač neće unositi ove podatke.

Informacije koje treba uključiti u tehničku dokumentaciju

PARAMETAR	JEDINICA	VREDNOST
Potrošnja energije u Eco programu (EPEC) zaokružena na tri decimalna mesta	kWh/ciklus	0,830
Potrošnja energije u standardnom programu (SPEC) zaokružena na tri decimalna mesta	kWh/ciklus	1,675
Indeks energetske efikasnosti (EEI)	–	49,6
Potrošnja vode u Eco programu (EPWC) zaokružena na jedno decimalno mesto	l/ciklus	11
Indeks performansi pranja (I_C)	–	1,121
Indeks performansi sušenja (I_D)	–	1,061
Trajanje Eco programa (T_t) zaokruženo na najbliži minut	č:min	4:05
Potrošnja struje van režima (P_o) zaokružena na dva decimalna mesta	W	0,50
Potrošnja struje u režimu pripravnosti (P_{sm}) zaokružena na dva decimalna mesta	W	0,50
Da li režim pripravnosti uključuje prikaz informacija?	—	Ne
Potrošnja struje u odloženom startu (P_{ds}) (ako je primenljivo), zaokružena na dva decimalna mesta	W	4,00
Klasa emitovanja buke u vazduhu	dB(A) re 1 pW	49

条形码尺寸40*8mm，由厂家生成。

0120508035